



20/DIPUTACIÓN

Ocho municipios tendrán centros de Preescolar a partir de septiembre



34 Y 35/DEPORTES

Juan José Abril mantiene el liderato de la Vuelta tras la etapa reina



ESPECIAL
Folk Segovia.
II edición de los encuentros
Agapito Marazuela
PÁGINAS INTERIORES

La Junta autoriza el proyecto para construir 4.749 viviendas

Fomento aprueba de forma definitiva los planes parciales de las áreas A y B

PÁG. 9



El dúo Amaral, durante su actuación anoche en La Albuera

FERNANDO PEÑALOSA

Amaral cerró los conciertos de las Ferias y Fiestas 2005

La ciudad vive hoy el día de San Pedro con un amplio programa de actividades

El dúo Amaral, que anoche reunió a unas 3.000 personas en la Ciudad Deportiva de La Albuera, puso punto final al capítulo de conciertos de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 2005, que concluirán hoy con un amplio programa de actividades para la jornada en que la capital celebra su fiesta grande. En la mañana de hoy volverán a salir a la calle los gigantes y cabezudos, acompañados por la música de Los Silverios, que coincidirán

con una de las actividades más simpáticas de las fiestas, la tradicional 'tajada' que reparten cada año los vecinos de San Andrés. Por la noche el plato fuerte serán los fuegos artificiales, que volverán a concitar la atención de miles de personas; la oferta nocturna se completa con uno de los conciertos más atractivos de Folk Segovia, el que ofrecerá el grupo catalán Gertrudis, y la verbena en la Plaza Mayor.

PÁGS. 11 A 19

Una huelga obliga a Sacyl a cambiar y anular las vacaciones de los médicos titulares

Un grupo de 50 facultativos que realiza los refuerzos de verano se ha negado a hacer sustituciones

PÁG. 7

VENTA CHALET ADOSADO EN CABAÑAS DE POLENDOS
Entrega en 6 meses
26.400.000 ptas (158.670 €)
Entrada 450.000 ptas (2.710 €)
Teléfono 617 48 70 70

921443571 **KM 100**

SUZUKI VITARA 1.6 16V
AÑO 2003
9.000 €

TRIBUNA

CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

Lecciones gallegas

GALICIA YA TIENE SU VEREDICTO. Tras el recuento del voto emigrante, el cambio se ha impuesto a la continuidad. Y mirar hacia delante es tarea obligada tanto del Gobierno popular saliente como de la nueva coalición gobernante de socialistas y nacionalistas que apunta en el horizonte. A ello, en mi opinión, ayudará, tanto el reconocimiento de lo conseguido por el Gobierno de Manuel Fraga en sus dieciséis años de mandato con que ha saludado su victoria el candidato socialista y nuevo presidente 'in pectore' de Galicia, Emilio Pérez Touriño; como la decisión del PP de evitarle a los gallegos las tensiones de un proceso similar al de las 'papeletas mariposa' de Florida, si los votos cuya anulación por defecto de forma que estudian recurrir, no suman lo bastante como para 'devolverle' el escaño 38 a Fraga en el caso de que el recurso fuera estimado.

Al buen gobierno se puede y se debe contribuir con igual rectitud y nobleza tanto desde el poder como desde la oposición. Ésta es la razón de ser de la política y (aunque a veces no lo parezca) de los políticos. Que los partidos lleven la lucha por el poder más allá de donde el sentido común aconseja, erosiona innecesariamente la credibilidad de las instituciones de la democracia. Ganar, en democracia, no siempre permite gobernar, ésta es una lección que cualquier democrata debe traerse muy aprendida de casa. En una democracia parlamentaria como la nuestra, para gobernar hay que sumar más escaños que el adversario en el Parlamento. Y, en Galicia, que el PP ha ganado las elecciones de forma incluso más que meritoria, habida cuenta de las circunstancias, es tan cierto como que, sólo en el caso, hoy por hoy improbable, de que el PSdeG-PSOE y el BNG no logren un acuerdo de gobierno, tendría sentido plantearse la posibilidad de un nuevo Gobierno de Fraga.

Pero, tal vez, la principal lección a aprender de estas elecciones gallegas sea que, mientras la pelota está en juego, los jugadores no deben cuestionar las reglas del juego, por perfectibles que éstas sean. La estridente polémica que siguió al ajustado resultado de la noche electoral sobre la 'legitimidad' del voto de los residentes ausentes (es decir, de los gallegos residentes en el extranjero) para decidir el Gobierno de la comunidad, atribuible, en mi opinión, a los nervios del momento y paradójicamente capitaneada por quienes finalmente parece que podrán gobernar 'gracias' a esos votos, los socialistas y los nacionalistas, ha estado claramente fuera de lugar. Ahora bien, terminado el partido, poner los medios para que la próxima vez el voto emigrante llegue en urna cerrada y sellada con todas las garantías, no sólo a Galicia, resulta imprescindible... en una democracia de calidad.

PEDRO NÚÑEZ MORGADES

Ayudarles a decir no

LA REALIDAD DEL CONSUMO de drogas por nuestros menores debe ser objeto de reflexión y adopción coordinada de medidas. Es un tema en el que hay que incidir con un énfasis especial y el verano es un buen momento para hablar de ello y adoptar un compromiso de futuro. Estar a la cabeza de Europa en el consumo de cannabis y de cocaína por jóvenes y adolescentes, la disponibilidad casi total de droga, el policonsumo, el descenso de la percepción del riesgo y la incomprensible permisividad que rodea su consumo -por ejemplo el del alcohol, que estadísticamente sólo preocupa al 16% de los padres frente al 76% al que preocupa el consumo de cannabis y al 90% el de cocaína y heroína- deben hacernos reflexionar.

La mayoría de estos consumos están circunscritos al fin de semana. Éste es quizás el cambio más significativo del patrón actual de consumo de drogas, lo que les hace pensar que así no quedan enganchados cuando la realidad demuestra lo contrario. Para los adolescentes, individualmente, es muy difícil sustraerse a compartir con sus amigos el consumo de drogas, si éste se ha convertido en señal de identidad del ocio del grupo. Los padres tampoco saben qué hacer, ni qué criterio seguir, dónde informarse o a dónde acudir para pedir ayuda.

El verano que ahora empieza, la

celebración de las principales fiestas anuales de nuestros pueblos, va a fomentar que el alcohol sea sustancia inexcusable y de presencia excesiva, que se va a consumir por mayores y pequeños, ante la incomprensible pasividad y la tolerancia de todos. Sin embargo, la presencia de estos hábitos de ocio se hace notar: aumento de la violencia de todo tipo, riñas, agresiones, uso de arma blanca, accidentes de tráfico, intoxicaciones que requieren asistencia sanitaria, psicosis y delirios paranoides, dependencias y graves problemas familiares, de rendimiento escolar y sociales. En los lugares de ocio, los adolescentes empiezan a familiarizarse con estas situaciones. Y esto no es alarmismo, es la pura realidad. Sorprendentemente, el consumo es cada vez mayor y la percepción del riesgo menor. Esto es grave y va siendo hora de tomar conciencia claramente de ello para ponerle remedio.

Las causas del problema son múltiples: fácil acceso, excesiva tolerancia social, escasa percepción de los riesgos y pocas alternativas de ocio saludables. La familia tampoco lo tiene fácil, la poca disponibilidad que tenemos los padres para pasar tiempo con los hijos y, en general, para disfrutar del tiempo en familia dificulta la comunicación y nos distancia de la vida cotidiana de nuestros hijos. El ve-

rano puede ser un buen momento de inflexión de nuestros comportamientos.

Es necesario incidir sobre todo en la prevención, ayudando a la familia, a la escuela y a los adolescentes, facilitando criterios y estrategias educativas, que fomenten actitudes y hábitos saludables, opuestos al consumo de drogas, de la autoestima, de la capacidad crítica, del cuidado del cuerpo, del uso saludable del tiempo libre, del desarrollo de habilidades sociales y asertividad para aprender a decir no a las drogas, etc. Como los propios chicos y chicas reconocen, pierden la libertad y se divierten menos los que más consumen.

El avance de las drogas se puede parar. Para ello se requiere con urgencia un pacto social y un renovado compromiso institucional en los diferentes campos en que han de desarrollarse las actuaciones. Éstas requieren una coordinación más eficaz que la que actualmente se está dando entre las administraciones estatal, autonómica, local y las organizaciones sociales, para poner en relación sus programas y aprovechar al máximo los recursos existentes. La inmensa mayoría de nuestros adolescentes son chicos saludables, que estudian, trabajan, hacen deporte y se divierten con sus amigos. Facilitémosles que puedan decir "NO" a las drogas.

CARMEN TOMÁS

Corresponsabilidad

HEMOS OÍDO TANTAS VECES y desde hace tanto tiempo invocar ese concepto de la corresponsabilidad para referirnos a la necesidad de que ayuntamientos y comunidades autónomas se hagan responsables del coste político de gastar en exceso, que, a mí, desde luego, me cuesta creer que vaya a funcionar ahora. Es lo racional y lo económicamente correcto. Pero veremos si el vicepresidente económico es capaz de vencer a los responsables autonómicos y locales de que ése es el camino. Y más en un momento en que el Gobierno está atado de pies y manos para gobernar con autonomía.

Creo que no es un buen comienzo que se deje libertad, es decir, que no

haya un acuerdo firme y comprometido de todos sobre el camino a seguir. Elaborar un marco de financiación, digamos, a dos velocidades, no me parece llevadero y fácil de seguir desde el Estado. Si una fórmula es buena, hay que convencer a todos y cada uno para que sigan ese camino y llegar, en algún momento, a un único modelo. Parece más claro, al menos eso dice Solbes, que Sociedades e IVA seguirán dependiendo del Estado y que podría cesarse más IRPF.

En todo caso, hay en escena un asunto prioritario, que es la financiación de la sanidad, que ha generado grandes déficits no sólo por la evolución de la población española, sino por la llegada masiva y en poco tiempo

de cientos de miles de emigrantes. Éste es un asunto que no puede ser un problema únicamente de la comunidad de turno, ya que las decisiones en materia de inmigración se toman en el Gobierno central. La idea de que la sanidad es gratis, cosa que no es verdad, debe empezar a corregirse. La sanidad pública es buena, genera confianza, pero siempre se puede gestionar mejor, con dinero y cabeza, claro. Estamos en un momento de tapón, de auténticas avalanchas que no permiten ni cantidad, ni calidad. Y en paralelo, el crecimiento espectacular de la sanidad privada, pero sin dejar de financiar la pública. De ahí que las exigencias sean enormes en cuanto a la gestión de los recursos.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "El fiscal suplente de la debilidad de la prueba con retórica política" dice que el fiscal Rubira "ha pedido al tribunal encargado de juzgar a los 24 supuestos miembros de la célula española de Al Qaeda 'condenas ejemplares' porque su decisión 'no sólo afecta a España, sino al mundo'. Como si la trascendencia internacional del juicio y su impacto mediático debieran ser factores a tomar en cuenta a la hora de asignar las culpas"

EL PAIS En "Atasco pendiente" opina que "la existencia de una bolsa de más de dos millones de asuntos pendientes supone un desafío para el sistema judicial. Pero también lo es para el Gobierno, responsable de las reformas legislativas necesarias para su mejora y de los medios presupuestarios para llevarla a efecto".

LA RAZON

En "Inaudito recuento gallego" señala que "está claro que el proceso electoral gallego ha puesto de relieve no pocas carencias del propio sistema, que la demagogia de partidos como el BNG ha intentado aprovechar para beneficio particular."

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Crudo por las nubes" afirma que "...son ya demasiados meses en el entorno de los 50 dólares por barril -y ahora, en el de los 60- como para no tomarse realmente en serio la actual subida, que, si las experiencias anteriores son una guía, volverá a tener efectos negativos en el crecimiento de los países importadores netos, que son casi todos los desarrollados y algunos de los emergentes más dinámicos (como China)".

ABC

En el editorial "Confirmación en Galicia", ABC destaca que si bien Fraga ha tenido un "triumfo insuficiente" en las elecciones gallegas, Zapatero "no puede jactarse de haber logrado el apoyo masivo de los gallegos" por lo que, puesto que en España se abre un periodo de dos años sin procesos electorales, es una "buena ocasión para moderar posturas y recomponer el consenso en asuntos de Estado, en especial en materia antiterrorista y de relaciones internacionales".

elPeriodico

Su editorial titulado "Cae Fraga, sube la tensión" afirma que "Se confirma que Manuel Fraga y el Partido Popular han perdido la mayoría absoluta en Galicia...El mal perder exhibido por el PP tras las elecciones generales volvió a aflorar ayer."

TRIBUNA

COMISIÓN DE EDUCACIÓN DEL PARTIDO POPULAR DE SEGOVIA

El "silencio consensuado" de la Ley Orgánica de Educación del PSOE

EL ANTEPROYECTO DE LEY Orgánica de Educación presentado por el Partido Socialista Obrero Español tras un año de retroceso y vuelta a la LOGSE (al que hay que añadir, al menos, otro año más en esas condiciones) contempla en la Exposición de Motivos de la Ley uno referido a la LOCE que transcribo literalmente: "En el año 2002 se quiso dar un paso más hacia el mismo objetivo -se refiere a la mejora de la calidad-, mediante la promulgación de la Ley Orgánica de Calidad de la Educación. Pero, si bien los diagnósticos realizados en dicha Ley fueron muchas veces acertados, las soluciones propuestas carecieron del necesario consenso social y político para llevarse a la práctica en un clima constructivo."

Si nos atenemos a este párrafo escrito por los redactores

socialistas del Anteproyecto, el Ministerio de Educación reconoce que la anterior Ley (la LOGSE) fallaba y que muchos de los diagnósticos previos a la promulgación de la LOCE eran acertados. Si esto es así, ¿por qué se

paraliza una Ley mediante un Decreto y se vuelve a la caduca, obsoleta y fracasada (aunque no guste oírlo) LOGSE?. Simplemente porque no sabían qué hacer; sólo tenían claro que debían derogar la LOCE aunque no existiera una

alternativa clara a ella. Por otro lado, llama la atención la alusión a que la LOCE careció del necesario consenso social y político, cuando se pretendía aprobar la futura ley con una aceptación política y social inferior y como

una ley de mínimos, para no "ofender" a sus socios de gobierno. Todos estamos de acuerdo que

no se debe "jugar" políticamente con la educación, por eso necesitamos una Ley que no esté expuesta a los avatares y alternancias políticas del gobierno de turno y que asegure unos

contenidos comunes que eviten la existencia de tantos sistemas educativos como comunidades autónomas, respetando las particularidades de éstas. Pero en lugar de intentarlo, se desoyen las propuestas del PP, partido que

representa en el Congreso a más del 40% de la ciudadanía (¡que para eso ahora gusta tanto la palabra, hasta el punto de proponer una nueva asignatura que forme ciudadanos!), no se atienden las demandas del profesorado (según un estudio de CC.OO.-la fuente no es dudosa-casi el 70% está a favor de los itinerarios), no se convence ni a los padres ni a los alumnos y, en suma, se asume el fracaso del, tan cacareado, pacto social por la educación. A esto señores se le llama diálogo, consenso y talante en un aspecto político tan básico como es el educativo, probablemente a ima-

gen y semejanza de otras actuaciones que todos conocemos.

Para colmo de despropósitos, éste claramente intencionado, se aprecia en el Gobierno de la Nación un nulo interés por el debate y mucho menos por recoger aportaciones provenientes del Partido Popular. Interesa al PSOE el "silencio consensuado" sobre una Ley que quieren aprobar pasándola "de puntillas" por delante de toda la comunidad educativa. Nosotros, no sólo como miembros de la Comisión de Educación del PP en Segovia, sino principalmente como profesores que han pasado por múltiples

puestos profesionales, no estamos dispuestos a dejar que con ese "silencio consensuado" entre el PSOE y los partidos menos representativos del espectro político se apruebe una ley que deje de lado a, como mínimo, casi la mitad de las opiniones, aunque éstas se encuentren concentradas en su mayoría en un solo partido.

El Partido Popular no se niega, ni se ha negado en ningún momento, a llegar a acuerdos que favorezcan una Ley de calidad para todos y entre todos (es un lema del PSOE que tampoco cumplirá la futura ley).

Habrà tiempo para exponer nuestras opiniones referidas a

aspectos concretos del Anteproyecto de Ley para cada etapa educativa en sucesivas comunicaciones, pero queremos, desde este escrito, animar a nuestros compañeros de profesión, a los padres, a los alumnos y a toda la sociedad a participar en un debate que se nos quiere hurtar con ese silencio consensuado que va en contra de la propia exposición de motivos de la futura Ley. ¿Qué ocurriría sino, en el caso de hubiera un cambio de partido en el gobierno y existiera una promesa electoral similar a la del PSOE, pero con la LOE? ¿Debería cumplirla y derogar la ley que se apruebe?. No olvidemos que la Ley Orgánica de Calidad de la Educación del Partido Popular se aprobó con tanto o más respaldo parlamentario que el que se pretende para esta nueva Ley y que ha sido paralizada mediante un decreto que teóricamente

tendría menos apoyo que el que tuvo la LOCE.

Por todo ello debemos decir: ¡No al "silencio consensuado para aprobar la LOE!

EL PUNTO

APULEYO SOTO

Quijotesco Bono sin Mancha

ME GUSTAS CUANDO HABLAS porque estás como ausente. Tu voz es un camelo que a muchos engatusa. Te caen las bofetadas de los milites USA y sonríes, sonríes, como un profeta paciente.

La Mancha que fue tuya se llama ahora España. Vas de uno al otro cabo repartiendo optimismo. Con las víctimas usas muy cauto el victimismo. Con los verdugos no, no compartes su saña.

Te duelen los hipócritas e hipócrita parecés a algunos que no entienden que obras de buena fe. Tu ambición y tu fácil demagogia tampoco ocultaré. Por un verbo caliente, José, pereces y feneces.

Tienes tanto que hacer y hacerlo de repente que las armas no crían ni moño ni pelusa, aunque hay una palabra que tu alma rehúsa y esa palabra es "guerra", de la que estás pendiente.

Irak no te conmueve. Afganistán es otra cosa. Pueden ir mil quinientos soldados pacifistas a aterrizar en pleno en sus electorales pistas y tú quedar implume como una mariposa.

Yo te saludo, Bono, de caballera estampa. Estás a igual distancia de obispos y artesanos. Lo mismo se te dan los muertos que los sanos. Triunfas en Venezuela, en Cuba y en la Pampa.

Amas más una foto que una rosquilla un niño. No te van los etarras y Carod te da grima. Piensas que a Cataluña demasiado se prima, y, a veces, ay, querido, resultas un peñiño.

Como en cierta ocasión en la que propusiste borrar aquel heroico lema de la legión o cuando en el Congreso quitar querías "guerra" de la Constitución. Aun quitando el morfema, la realidad existe.

Ministro de Defensa, tú prefieres morir antes que dictar órdenes de refriega o combate. Me parece muy bien. Eso es el chocolate del loro, amigo Bono, y no debes mentir.

En conclusión, dicho lo dicho sin ánimo de ofensa, cuida de los soldados, que vienen tiempos flacos; déjate de discursos, halagos y arrumacos. En tus manos está nuestra pobre Defensa.

VISTO Y NO VISTO

Todo es cuestionable

Está claro que la persona de la fotografía quiere dejar bien a la vista que en este mundo todo es cuestionable. Ya desde pequeño, como la mayoría de los niños, se preguntaba el porqué de todas las cosas, que a duras penas sus padres intentaban transmitirle. Las dudas se mantuvieron en la adolescencia, y hoy en la juventud continúa cuestionándose la vida en general. Es el hombre interrogación. Podría haber optado por otro signo ortográfico como la admiración, pero no, en su vida todo son preguntas, que en muchos casos no tienen respuesta. Quizás cuando pase a otra etapa de su vida, cambie de signo y ya no se pregunte el porqué, sino el cómo o el cuando, o mantenga sus dudas.

(Foto: F. Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas), 9001 00036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA
VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL
GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos:
921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo:
921 57 40 00.

Mozoncillo:
921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.

Sepúlveda:
921 54 00 00.

Turégano:
921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Alcázar de Segovia

— “España en el exterior”, muestra fotográfica itinerante del Ministerio de Defensa. Hasta el 1 de julio. (Gratis para los segovianos).

Bar Quintanar

— Obras de Enrique Jiménez Beneite. Hasta el 2 de julio.

Bar Santana

— “Sobre ruedas”, fotografías de Francisco M. Díaz. Hasta el 30 de junio.

Cafetería El Desván

— “Diversidades”, acuarelas de Chus Bella. Hasta el 2 de julio.

Casa Andrés Laguna

— ‘Fiestas y tradiciones judías’ Hasta el 30 de junio.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Centro Cultural San José

— Exposición fin de curso del

taller municipal de pintura. Hasta el 30 de junio.

Centro Senior Corpus

— Obras de Gonmar. Hasta el 30 de junio.

Galería Nérida

— Muestra de Alberto Martín Aguilar. Hasta el 3 de julio.

La Alhóndiga

— Grabados del Ukiyo-E: samurais, geishas, Teatro No y Kabuki. Colección de Pilar Coomonte y Nicolás Gless. Hasta el 30 de julio.

Librería Diagonal

— “La flauta mágica”, ilustraciones de Carmen Sáez. Hasta el 30 de junio.

Montón de Trigo, Montón de Paja

— Pinturas de Sosa Fortune. Hasta el 30 de junio.

Museo Esteban Vicente

— “Miradas de mujer. 20 fotó-

grafas españolas”. Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— “Ex-libris Cervantinos”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. Hasta finales de junio.

Pau d'Arara

— Cerámicas de César de las Eras. Hasta hoy, 29 de junio.

Sala Juan Luis Misis

— Fotografías de Mario Postigo. Hasta el 1 de julio. (Plz. Somostro, nº 11).

Torreón de Lozoya

— Muestra “Cerámica de Alcora (1727-1827). La colección del Museo Arqueológico Nacional”. Hasta el 10 de julio.

— Obras de Jennifer Graber, en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 10 de julio.

Universidad SEK

— ‘Las raíces de La Tierra’ del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

LA GRANJA

La Tarasca

— Óleos de María Luisa Obieta. Hasta el 30 de junio.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

MADRONA

Rte. El Molino

— “Jardines”, fotografías de Inma Santibáñez Jiménez. Hasta el 3 de julio.

PEDRAZA

Galería Petraría

— Muestra de verano con obras de J. Aragoneses, M. Gómez, S. Colón, A. Redondo, T. Ransanz y E. Suárez. Hasta el 15 de agosto. La galería permanecerá cerrada del 16 de agosto al 2 de septiembre.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Socorro Virseda ha cumplido años y nos ha sorprendido una vez más con sus espectaculares postres.

▼ CUMPLEAÑOS



Felicidades Alicia en tu cumpleaños. Tu marido te desea que pases un buen día.

▼ CUMPLEAÑOS



Felicidades Andrea de parte de tus padres, tu hermanita Lucía y tu abuelo Antonio en tu quinto cumpleaños

▼ REUNIÓN



Un grupo de amigos nos hemos reunido en Abades para celebrar la fiesta de “Santa Rita, Rita, lo que se cumple en la cita”.

CONVOCATORIAS

HOY
◆ Fiestas: Fiestas de San Juan y San Pedro en Segovia. Programación completa en la página 12 de esta edición.

◆ Ayuntamiento: Con motivo de la celebración de las Ferias y Fiestas, hasta el día 30 de junio el Registro General y la atención al público será de 09,00 a 13,00 horas.

◆ Hogar de San José: Con motivo de las Ferias y Fiestas, a las 18,00 h., baile con el Hombre Orquesta.

◆ Centro de día: A las 14,30 h., comida de convivencia y a las 18,30 h., baile con órgano en el centro.

◆ Folk Segovia: Del 29 de junio al 2 de julio, Folk Segovia, XXII Encuentros Agapito Marzuela. Hoy, a partir de las 18,30 h., actuación en La Alhóndiga del Cuarteto de Uruña (Castilla y León) y DRD (Asturias); a las 22,00 h. concierto de Gertrudis (Cataluña) en el Azoguejo.

◆ Esteban Vicente: Con motivo de las Ferias y Fiestas de San Pedro, hoy, apertura del museo de 11,00 a 14,00 h.; Mañana, jueves, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.

MAÑANA
◆ Residencia Mixta: De Personas Mayores. Mañana, mañana, salida en autobús del centro.

◆ Cine: Ciclo de cortos en Claustro Galería de Arte. A las 20,30 h., proyección de "Terrones" (cine realizado por mujeres) y "Gwendolyne, mi primera amiga en la ciudad"

◆ Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes el día 30, jueves, de 08,00 a 14,30 h.

PRÓXIMOS DÍAS
◆ Música: El 1 de julio, viernes, festival Fresnerock en Fresneda de Cuéllar. A partir de las 22,00 h., actuación de Vantroi, Más Madera, Dinedain, Melqart, Tinakis, Adobe y De Noche. Después, parrillada.

◆ Yoga: El día 1, a las 20,00 h., conferencia a cargo de Ramón González sobre "Conoce a un yogui de verdad" en la Escuela de Yoga Vedanta (Cardadores, 5. El Carmen).

◆ Verano cultural: En La Granja de San Ildefonso. El

día 2 de julio, a las 20,00 h., festival de sevillanas fin de curso en la plaza de toros.

◆ Casa Joven: Durante los meses de julio y agosto, programa de verano organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia. Talleres de danza, graffiti, cuentacuentos, deportes, magia, percusión, quiromasaje, lengua de signos..... previa inscripción. Tlf.: 921460401.

CONCIERTO DE LAS VELAS

◆ El 2 de julio, a las 22,00 h., concierto de la English Chamber Orchestra en la Plaza Mayor de Pedraza.

Donantes de Sangre

◆ Hoy, día 29, de 18,00 a 21,30 h., donaciones de sangre en las instalaciones del Centro de Salud de Carbonero el Mayor a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, día 29, se celebra la festividad de San Pedro en los siguientes municipios: Bernardos, Casla, Juarros de Riomoros, Labajos, La Lastrilla, San Pedro de Gaiños, Segovia, Trescasas, Valverde del Majano, Fuentesoto, Sauquillo de Cabezas, Monte-rrubio, Espiedo y Rapariegos.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

- ALCÁZAR** - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00 a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
- CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** - Tlf. 921 46 67 20. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA** - Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
- CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor)** - Tlf. 609 877 404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.
- IGLESIA DE LA VERACRUZ** - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** - Tlf. 921 43 12 98. Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
- PALACIO EPISCOPAL** - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
- TORREÓN DE LOZOYA** - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** - Tlf. 921 46 20 10. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 10,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE SEGOVIA** - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
- MUSEO ZULOAGA** - San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
- CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
- MUSEO RODERA-ROBLES** - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
- ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
- PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO** - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, de la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Píccifloria, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.
- REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de
- 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
- AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 606842481.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** - Tlf. 921 189435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
- CASTILLO DE GOGA** - Tlf. 921 58 66 22: Laborales: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
- CASTILLO DE CUÉLLAR** - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muñejan sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h., y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
- CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-609960 y 921-509955.
- CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA** - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
- CASTILLO DE CASTILNOVO** - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADANOS** - Tlf. 609 11 43 08: Visitas todos los días previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAN** - Tlf. 921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.
- CUEVA DE LOS ENBERAJELOS DE PRADERA** - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.
- ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.
- CASTILLO DE TURÉGANO** - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
- MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO** - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
- MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA** - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLISILLO, AYLLÓN** - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorio... Tlfs.: 660-881702 y 921-653000.
- CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA** - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.
- Puerta de San Andrés (espacio expositivo de la muralla)** Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA
Hoy: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto Plaza de San Lorenzo). De 09,45 a 22,00 h.: Atienza. José Zorrilla, 117.
Mañana: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

EL ESPINAR
 El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Fuentidueña, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Santa Mª la Real de Nieva, Zarzuela del Monte, La Granja y Sepúlveda; y las 24 horas, las de Cantalejo, Riaza y Navarria.

VARIOS
◆ Universidad de Valladolid: Preinscripción en la UVA hasta el 5 de julio por internet (<http://www.uva.es>) y en c/ Trinidad, 3.
◆ Cursos para trabajadores: Cursos de inglés (iniciación) y autocad organizados por For-em-CCOO en Segovia enmarcado en el III Acuerdo Tripartito de formación continua. Inscripciones en c/ Lirio, 5. tlf.: 921412358.
◆ Animales domésticos: Los poseedores de perros disponen hasta finales del mes de julio para censarles en las oficinas de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, sitas en la c/ Marqués del Arco, 22.
◆ Taller de música: Hasta el día 30 permanecerá abierto el plazo de inscripción en el Taller Municipal de Música de Segovia para el curso 2005/06.

Requisito imprescindible, tener cumplidos los ocho años antes del 30 de septiembre de 2005. Solicitudes en la Concejalía de Cultura (c/ Judería Vieja, 12).

◆ Gestión fiscal: Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

◆ Danza del vientre: Curso de verano sobre "Danza del vientre" del 4 al 15 de julio, en grupos de iniciación y avanzado. Inscripciones durante junio en "Calidoscopio", en Fernández Ladreda, 28.

◆ Riesgos laborales: Curso gratuito (nivel básico) en Coca dirigido a trabajadores, desempleados y estudiantes que estén empadronados en Castilla y León. Del 11 al 29 de julio. Inscripciones en la Secretaría del Ayuntamiento caucense.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo



Núñez Automoción
 Peñalara, 34 - 40006 Segovia
 e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
 Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

MANIPULADORES TELESCÓPICOS ▶ MARTILLOS ▶ MINICARGADORAS
 MINIDUMPERS ▶ MINIEXCAVADORAS ▶ MOTOSOLDADORAS
 PUNTALES ▶ RADIALES ▶ ROZADORAS
 PLATAFORMAS ELEVADORAS
 SISTEMAS DE ENCOFRADO ▶ SOLDADURA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

JARDINERÍA



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 27 de junio

7 8 21 35 45 48

Complem. 24 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 28 de junio

3 7 19 27 42 49

Complem. 4 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 22 de junio

4 19 28 30 34 45

Complem. 36 Reintegro 5

BONOLOTO

Viernes 24 de junio

1 31 32 33 37 40

Complem. 29 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 23 de junio

8 13 16 24 25 40

Complem. 29 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 25 de junio

3 6 11 14 33 47

Complem. 1 Reintegro 4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de junio

19 20 21 24 33

Nº Clave (Reintegro) 8

EURO MILLONES

Viernes 24 de junio

6 8 14 15 45

Estrellas 7 8

ONCE

Martes 28 junio

18656

Lunes 27 de junio 07763

Domingo 26 de junio 71218

Viernes 24 de junio 26293

Jueves 23 de junio 06249

Miércoles 22 de junio 77879

EL COMBO

Sábado 25 de junio

Reintegro 1 COMBOLA 5
Doble 8-0
Triple 9-0-0

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:47 y se pone a las 21:53

La luna sale a las 02:16 y se pone a las 15:14

EN SEGOVIA

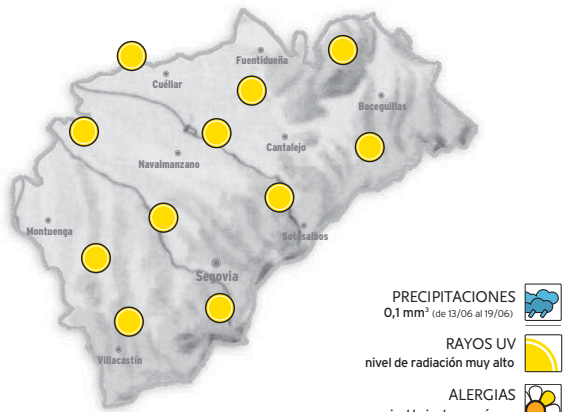
HOY

28º MÁXIMA
MÍNIMA 12º

Repite el sol

Hoy hará mucho sol desde primeras horas de la mañana. En general, la jornada se mostrará bastante estable y soleada en toda la región. Las temperaturas tenderán a subir, pero de momento no lo harán mucho.

SENSACIÓN TÉRMICA 28º
PUNTO DEL ROCÍO -2
HUMEDAD 40%
VIENTO Suroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%
VISIBILIDAD 5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1018 mb
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0,1 mm³ (de 13/06 al 19/06)

RAYOS UV nivel de radiación muy alto

ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

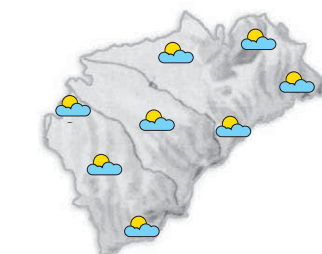
NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 14 de junio al 21 de junio del 2005

Linares	Vencías	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
25 Nivel actual	4 Nivel actual	4412 Nivel actual
Año 2004: 46 lit	Año 2004: 3 lit	Año 2004: 5396 lit

MAÑANA

27º MÁXIMA
13º MÍNIMA

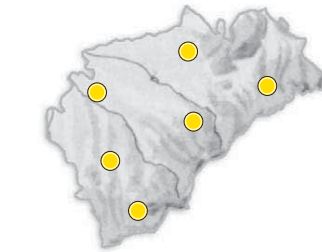


Solo nubes

Llegarán nubes a toda la provincia. No serán nubes demasiado activas, por lo que no se espera que dejen precipitaciones. Las temperaturas bajarán un poco debido al aumento de nubosidad hasta este fin de semana, que será cuando vuelvan a subir de manera bastante destacable. Hasta entonces, se mantiene el ambiente muy agradable en general, a partir del mediodía.

VIERNES

28º MÁXIMA
14º MÍNIMA



Llega más calor

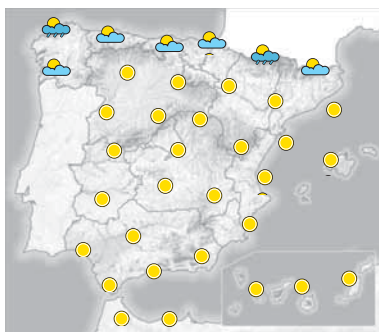
El viernes regresa el sol. Dominará con bastante claridad durante todo el día. Las temperaturas tenderán a subir un poco más. De momento lo harán poco, pero este fin de semana subirán bastante más. Si este viernes, rondaremos los 30ffC en la capital, este fin de semana nos iremos hasta los 35ffC con bastante claridad.

EN ESPAÑA

HOY

Nubes solo por el norte

Se alejará la parte más activa del embolsamiento de aire frío en altura, por lo que las precipitaciones de estos días van a desaparecer, aunque aún quedarán algunos chubascos en el entorno de los Pirineos. Se aproxima también un frente Atlántico, que a última hora podría dejar alguna gota en Galicia. Las temperaturas tenderán a subir. Hará algo más de calor.



MAÑANA

Llegan nubes por el noroeste

La llegada de un frente Atlántico, hará llegar nubes a buena parte del noroeste de la península. Nubes que de manera débil y dispersa, dejarán chubascos en Galicia, Asturias, Cantabria y de manera menos probable en el País Vasco. No se descartarán tampoco en el Pirineo occidental.

VIERNES

A la espera de mucho calor

A partir del viernes, el tiempo empezará a ser bastante más soleado en todo el país y lo que es más importante, bastante más caluroso. De momento las temperaturas subirán un poco más este viernes, pero es que para este fin de semana, volverá el calor sofocante a todo el país.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	33	16	Cádiz	26	19	Huelva	28	16	Madrid	33	20	Pontevedra	23	13	Teruel	30	13
Alicante	32	23	Castellón	33	23	Huesca	30	18	Málaga	36	23	Salamanca	28	11	Toledo	34	15
Almería	30	21	Ciudad Real	33	16	Ibiza	30	25	Murcia	35	22	S. Sebastián	23	18	Valencia	31	24
Ávila	27	12	Córdoba	31	15	Jáen	26	18	Ourense	25	12	S.C. Tenerife	26	19	Valladolid	30	14
Badajoz	27	15	Cuenca	31	14	La Coruña	21	13	Oviedo	22	14	Santander	20	17	Vitoria	28	13
Barcelona	27	23	Girona	32	22	León	28	11	Palencia	29	13	Segovia	28	12	Zamora	29	13
Bilbao	25	17	Gijón	22	14	Logroño	29	16	Palma M.	30	25	Sevilla	31	18	Zaragoza	31	19
Burgos	29	13	Granada	29	16	Lugo	24	12	Palmas, Las	28	13	Soria	28	13			
Cáceres	27	16	Guadalajara	33	15	Lleida	32	18	Pamplona	26	15	Tarragona	27	25			

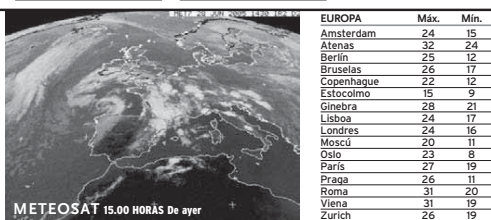
EN EUROPA

HOY

La nubosidad seguirá aumentando en toda la fachada occidental del continente donde de nuevo se anuncian precipitaciones discontinuas, descargarán en todos los países de la vertiente atlántica, aunque no serán muy intensas. Se esperan de nuevo tormentas, que esa vez se formarán en las sierras del este del continente y temperaturas altas, sobretodo por la mitad occidental.

PRÓXIMOS DÍAS

Nubosidad variable en buena parte del continente con precipitaciones débiles y dispersas. Localmente tormentosas y persistentes en Los Montes Cárpatos. Muchas nubes también en el oeste de Francia y sur de las Islas Británicas con chubascos. Más soleado en el sur y sudeste de Europa, donde las temperaturas se mantendrán en general, calurosas.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	24	15
Atenas	32	24
Berlín	25	12
Bruselas	26	17
Copenhague	22	12
Estocolmo	15	9
Ginebra	28	21
Lisboa	24	17
Londres	24	16
Moscú	20	11
Oslo	23	8
París	27	19
Praga	26	11
Roma	31	20
Viena	31	19
Zurich	26	19

Perla cultivada
Perla tahiti
Perla australiana

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Las lágrimas del mar a su alcance

Mes de la perla
Consúltenos sin compromiso

RELOJERÍA
ZUSAN - 6
JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **SANIDAD** EL PERSONAL DE URGENCIAS EXTRAHOSPITALARIAS SE NIEGA A HACER SUSTITUCIONES

Una huelga obliga a cambiar las vacaciones de los médicos

Cuatro días antes de empezar el mes de julio, la Gerencia de Atención Primaria anuncia que anulará los descansos de los titulares por necesidades del servicio

P. BRAVO
Segovia

Cuatro días antes de que empiece el mes de julio la Gerencia de Atención Primaria ha pedido a los médicos de los centros de salud que modifiquen el calendario de vacaciones y ha anunciado que suspenderá los descansos de verano que sean necesarios para afrontar la situación generada tras el endurecimiento de las medidas de presión del personal de refuerzo.

Unos 50 médicos que atienden una importante proporción de las urgencias extrahospitalarias y habitualmente realizan las sustituciones de los facultativos titulares se han negado a cubrir la actividad de los profesionales en descanso a partir del día 1 de julio y con carácter indefinido mientras "no se resuelva la situación de precariedad laboral del personal temporal (refuerzo y sustituto) del Sacyl", según indican en un escrito remitido el pasado lunes a los centros de salud.

A la vez que se registraba la entrada de estos escritos, el gerente de Atención Primaria, Guillermo Fernández Quintana, daba un plazo de cuatro horas a los coordinadores de los centros de salud para que reestructurasen el calendario vacacional de los médicos que integran los equipos, garantizando la cobertura de toda la actividad. La propuesta de la Administración es que unos profesionales acumulen la actividad de los compañeros que se vayan de vacaciones, recibiendo una compensación económica por este trabajo.

Además, la Gerencia que se ocupa de la actividad de los centros de salud y consultorios, ha decidido que no se podrán ausentar de sus consultas los facultativos que no tengan garantizada la cobertura de su actividad, de forma que se anularán sus vacaciones "por necesidades del servicio y hasta tanto no se resuelva su situación".

Curiosamente, varios directivos de Atención Primaria, incluido el gerente Guillermo Fernández Quintana y el director médico Juan Antonio Arribas se encontraban ayer ausentes de sus despachos "porque se han tomado



El personal que atiende las guardias ha reanudado las protestas iniciadas en 2004

KAMAREHO

PROTESTAS

Los médicos de refuerzo se concentrarán el viernes ante las puertas de la Gerencia

unos día de descanso", según fuentes del Sacyl.

Por su parte, el máximo responsable provincial del Sacyl, Víctor Vázquez, aseguró ayer que los médicos titulares "han entendido la situación ante la que estamos y saben que no ha sido la Administración quien la ha provocado". "Saben que en estos momentos —añadió el gerente del área de salud de Segovia— si se quieren ir de vacaciones tienen que acumular el trabajo de los compañeros y se pagará este trabajo, no hay más fórmulas".

En cuanto a la posibilidad de que la sobrecarga de actividad influya en el servicio y retrase los tiempos de espera de los pacientes, Vázquez ha indicado que "no habrá una incidencia negativa,

será un trabajo llevadero", asegurando en todo momento que "la asistencia queda garantizada para todos los usuarios".

Además, el gerente provincial espera que los servicios centrales de Sanidad de Castilla y León (Sacyl) alcancen pronto un acuerdo con el personal de refuerzo que ponga fin a las protestas iniciadas el pasado día 4 de junio.

Los médicos y enfermeros de refuerzo de Segovia, que atienden los turnos de guardias en los centros de salud repartidos por la provincia, reanudaron las movilizaciones ya impulsadas en 2004 para reclamar su integración en los equipos de Atención Primaria como profesionales de Urgencias así como jornadas anuales de 1.420 horas y el desarrollo de otras actividades complementarias (como las sustituciones) de forma voluntaria. El próximo viernes manifestarán sus reivindicaciones en una concentración organizada a las puertas de la Gerencia de Atención Primaria.

El vocal de Segovia en la asociación regional de médicos y enfermeros de refuerzo (Amercyl), José Luis Santos Casas, asegura

DESCANSO DIRECTIVOS

Los directivos de Atención Primaria se han ausentado de sus despachos para disfrutar de unos días de descanso

que la Junta quiere que profesionales con años de experiencia y realizando una valiosa labor "estén como becarios para atender los huecos que va quedando, cuándo y cómo quiere la Administración". Santos Casas recuerda que en Segovia hay profesionales que realizan cuatro guardias en la misma semana, por las mañanas pasan consulta y deben atender avisos domiciliarios.

La campaña de protestas comenzó con una huelga indefinida los fines de semana que no ha tenido gran repercusión gracias a los servicios mínimos establecidos. Ahora un grupo de 50 médicos han decidido endurecer sus protestas, negarse a realizar sustituciones y sacar sus reclamaciones a la calle.

■ SOCIEDAD

Ángel Román, secretario regional de los Donantes de Sangre

EL ADELANTADO
Segovia

El segoviano Ángel Pablo Román ha sido elegido secretario general de la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León, presidida por el abulense Jesús Barrera Hernández. Román sustituye a María Isabel Vegas Garrido, que ocupa el cargo desde noviembre de 1999.

Ángel Pablo Román lleva vinculado a la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León desde 1989, siendo miembro del comité de imagen y comunicación entre los años 1989 a 1993, ocupando seguidamente el cargo de secretario general de esta federación desde 1993 hasta 1999, que abandonó la referida secretaría general y pasó a ser asesor técnico del comité ejecutivo regional, cargo que ha venido ocupando hasta ahora.

La Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León aglutina todo el movimiento asociativo de los donantes de sangre de la región, y el pasado 22 de abril recibió de manos del presidente de la Junta de Castilla y León el Premio Castilla y León 2004 a los valores humanos, en el que se reconocía la importante labor que día a día prestan a la sociedad todos los donantes de sangre de Castilla y León con su desinteresada y generosa labor de dar su sangre, dando a su vez vida a quien más la necesita.

En la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León están integradas las hermandades de donantes de Ávila, El Bierzo y Laciñana, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid y Zamora, aglutinando a más de 100.000 donantes de Castilla y León.





AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

MUNICIPAL LA INCORPORACIÓN DE UNA GRAN TUBERÍA DE CEMENTO ZANJARÁ LOS PROBLEMAS DE LA ZONA

El Ayuntamiento renueva la red de saneamiento de Santo Tomás

Las obras afectarán al tramo entre la rotonda del arado y el ambulatorio

S. A.
Segovia

La empresa "Arcebsa S.A." ejecuta desde hace unos días las obras municipales de renovación de la red de saneamiento en la calle de Santo Tomás, unos trabajos que abarcarán el tramo desde la rotonda del arado, junto a Telepizza, hasta el ambulatorio — Centro de Salud Segovia I—.

El concejal de Obras, José Llorente, precisó que los trabajos se incluyen dentro de la quinta fase de renovación de la red de saneamiento, adjudicada el pasado mes de febrero, por un importe total de 395.335,10 euros; un contrato que contempla actuaciones en varias calles de la capital, como Escuderos, Taray, La Parra, Santiago, Antonio Machado, San Vicente Ferrer y Conde Sepúlveda.

Según explicó Llorente, hacia la red de alcantarillado de Santo Tomás confluyen las aguas procedentes de las canalizaciones de varias calles cercanas, caso de la avenida de Conde Sepúlveda. Las tuberías, ya obsoletas y, de estrechas dimensiones, de la calle Santo Tomás, sufrían frecuentes atascos cuando se producían lluvias de intensidad media. A este respecto, Llorente explicó que los trabajos incorporarán un gran tubo de cemento, de 90 centímetros de diámetro, a lo largo de todo el tramo de la calle; con lo que se evitarán los atascos y averías que padecía la zona.

Las obras en Santo Tomás se producen una vez finalizadas, ha-



Los trabajos han obligado a cortar parcialmente el tráfico por la calle de Santo Tomás

PENALOSA

ce apenas unos días, los trabajos de remodelación del pavimento y renovación de tuberías de la cercana calle del Roble. En este sentido, Llorente precisó que la nueva red de saneamiento de Santo Tomás se conectará con las tuberías renovadas en la calle el Roble. Los trabajos, según el conce-

jal, avanzarán desde la parte más baja de la calle —junto a la rotonda del arado— en dirección al ambulatorio y aunque no pudo precisar el tiempo de duración de los mismos, se calcula que se prolongarán por espacio de algunas semanas.

La última fase de obras de sa-

neamiento aprobada por el Ayuntamiento, el pasado mes de marzo, cuenta con un presupuesto de 279.023 euros. Los trabajos permitirán renovar las tuberías en la Plaza de San Martín y Medina del Campo, en un tramo de la calle Juan Bravo y en las plazas de Platero Oquendo y La Alhóndiga.

SUCESOS

La Policía detiene a dos ciudadanos lituanos acusados de forzar una cabina

EL ADELANTADO
Segovia

Agentes del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría de Segovia han detenido a dos ciudadanos lituanos, M.B., de 24 años, y V.B., de 35, como presuntos autores de un delito contra la propiedad, acusados de forzar una cabina de teléfonos y robar su recaudación.

Según informó ayer la Comisaría de Segovia, los hechos tuvieron lugar en la noche del pasado 23 de abril, cuando una patrulla camuflada que realizaba servicio en la calle José Zorrilla de la capital detectó a los dos individuos en el momento en que manipulaban una cabina telefónica.

Los dos agentes procedieron a identificar a los sospechosos y, tras comprobar que la cabina se encontraba forzada y que estaban en posesión de moneda fraccionaria, además de un cuchillo que presuntamente se usó para forzar el cajetín, decidieron detenerlos. Tras declarar en Comisaría fueron puestos a disposición judicial.

Por otra parte, agentes de la Policía Nacional han detenido a un ciudadano portugués de 30 años, V.M.S.F., por un delito contra la propiedad, acusado de robar en el interior de varios vehículos estacionados en la Plaza de El Salvador.

Según informaron ayer fuentes de la Comisaría, los hechos tuvieron lugar en la madrugada del pasado 24 de junio, cuando dos agentes de paisano, que trabajaban en un dispositivo especial para evitar los robos en el interior de vehículos que se han detectado recientemente en la capital, detectaron a un individuo que salía de entre varios coches, portando gran cantidad de objetos.

Los agentes procedieron a identificar al individuo, comprobando además la existencia de dos vehículos forzados, cuyo interior se encontraba revuelto. Tras comprobar que el hombre llevaba herramientas adecuadas para forzar coches y confirmar los propietarios de los vehículos que los objetos que portaba eran suyos, se procedió a la detención de V.M.S.F., que ya ha pasado a disposición judicial.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **5 entradas dobles** (*) para asistir en directo, en la PLAZA MAYOR DE PEDRAZA al concierto

English Chamber Orchestra
Director: Karen Mark Chichon

Sábado 2 de julio
22,00 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO VELAS 2**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza Concierto recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 30 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

MEDIO DE COMUNICACIÓN LÍDER EN SEGOVIA

SELECCIONA

EJECUTIVO/A DE CUENTAS-COMERCIAL

Se valora

- Carné de conducir
- Capacidad de trabajo
- Trabajo en equipo y por objetivos
- No necesaria experiencia
- Absoluta discreción a colocados

Interesados

Enviar currículum con foto reciente al Apartado de Correos nº 11 de Segovia (Referencia Ejecutivo cuentas / comercial)

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

C0471 - Chalet adosado. 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, bodega, garaje para 2 coches, jardín privado y zonas comunes. San Cristóbal.

URBANISMO UN TOTAL DE 2.421 VIVIENDAS CONTARÁN CON ALGÚN TIPO DE PROTECCIÓN

La Junta autoriza el proyecto para construir 4.749 viviendas

Fomento aprueba definitivamente los planes parciales de los sectores A y B

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha dado su visto bueno a la aprobación definitiva de los planes parciales de las áreas A y B, una gran bolsa de suelo, de un total de 1.192.000 metros cuadrados, que se ubica entre las carreteras de La Granja y Palazuelos, más allá de la Ciudad Deportiva de La Albuera, llamada a ser una de las principales zonas de crecimiento de la ciudad para los próximos años.

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet (PSOE), explicó que esta aprobación definitiva, que ha sido suscrita por el consejero de Fomento, Antonio Silván, supone el "banderazo de salida" para la urbanización de este espacio, que comprende los terrenos situados a la izquierda de la carretera de La Granja; entre la glorieta de la avenida Gerardo Diego, en Nueva Segovia, hasta más allá de la finca del restaurante Lago; y desde de aquella glorieta hasta el extremo de las pistas deportivas municipales de La Albuera.

Se trata de un espacio que albergará en el futuro un total de 4.749 viviendas —de las que 2.421 contarán con algún tipo de protección—, además de las necesarias infraestructuras, dotaciones, viales, zonas verdes y de ocio; una zona llamada a constituirse, por sus amplias dimensiones —similares al cercano polígono de Nueva Segovia— en un nuevo barrio de la capital.

Aprobados de forma definitiva los planes parciales correspondientes a los dos sectores, la asociación de propietarios de los terrenos deberán ahora constituir la Junta de Compensación y aprobar sus estatutos y presentar ante el Ayuntamiento los proyectos de Urbanización y Actuación. Tras precisar que los promotores ya han



Los sectores A y B suman más de un millón de metros cuadrados

PEÑALOSA

AL DETALLE

VIVIENDAS PROTEGIDAS	SECTOR A	SECTOR B
De las 4.749 viviendas que se proyectan, más de la mitad, 2.421 contarán con algún tipo de protección. Además, el Ayuntamiento es propietario de casi 113.000 metros cuadrados en el sector A.	Suma 411.000 metros cuadrados. En este espacio se prevén 1.591 viviendas, de las que 788 serán de protección. De las viviendas libres, 642 serán pisos, 137 adosados y 24 viviendas unifamiliares aisladas.	En este área, con 781.000 metros cuadrados, se prevén 3.158 viviendas, de las que 1.633 serán protegidas. Las viviendas libres serán 1.119 pisos en bloques, 226 adosados y 65 viviendas unifamiliares aisladas.

presentado un anteproyecto del plan de Urbanización, que ha sido informado por los técnicos municipales, Conde apuntó que una vez que los propietarios presenten los definitivos proyectos de Urbanización y Actuación y reciban la autorización municipal "podrán comenzar las obras", que el concejal aventuró para finales del presente año 2006. El denominado sector A suma 411.000 metros cuadrados —el Ayuntamiento dis-

pone 113.000 metros cuadrados en esta zona— y albergará un total de 1.591 viviendas, de las que 788 tendrán algún tipo de protección. De las viviendas libres, 642 serán en bloque, 137 adosados y 24 viviendas unifamiliares aisladas. En el sector A, un 34% del suelo será residencial; otra 14% estará reservado para dotaciones; y el 20% para espacios libres públicos, mientras que el 32% estará ocupado por red viaria y peatonal.

Con un total de 781.000 metros cuadrados, en el área B se prevén construir 3.158 viviendas, de las que 1.633 serán protegidas; en este caso las viviendas libres serán 1.119 pisos, 266 adosados y 65 viviendas unifamiliares aisladas. La ordenación del área B se distribuye en superficie residencial (34%); dotaciones (10,7%); sistemas de espacios libres (21%) y red viaria e itinerarios peatonales (34%).

TURISMO

El Ayuntamiento presenta hoy el "Bus turístico" de la ciudad

S.A.
Segovia

La Plaza de la Artillería acogerá hoy, a partir de las 12,00 horas, el acto de presentación del "Bus turístico" de la capital, una inauguración en la que participará el alcalde, Pedro Arahuetes y responsables de la empresa adjudicataria, la Ute "Urbanos de Segovia", del Grupo Avanza. Para que los segovianos y visitantes puedan conocer el nuevo servicio, el Ayuntamiento ofrecerá salidas gratuitas, cada hora, desde las 14,00 hasta las 23,00 horas, según un comunicado de Alcaldía.

Como ya informó esta Redacción, con el nuevo autobús turístico el Ayuntamiento aspira a que los miles de turistas que anualmente visitan Segovia puedan descubrir atractivos que ahora pasan casi inadvertidos, como es su cinturón verde y las espectaculares vistas que ofrecen sus miradores.

El autobús, de dos pisos y discaputable —aunque con un cerramiento acristalado para permitir su funcionamiento durante los meses de invierno— tendrá su parada de cabecera en la Plaza de la Artillería, mientras que los billetes podrán adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes.

El autobús recorrerá un itinerario que le conducirá por el Paseo de Santo Domingo hasta la zona de San Marcos, para subir a Zamarramala. Desde el barrio incorporado, el autobús bajará hacia La Fuencisla para subir después por la Cuesta de Los Hoyos y el Paseo de Ezequiel González y Conde Sepúlveda hasta la Puerta de Madrid. Por Padre Claret, los viajeros, —que disfrutarán de una alocución explicativa a través de un sistema de auriculares— continuarán hasta el Acueducto y por Vía Roma hasta el mirador de El Terminiño, en San Lorenzo, desde donde el vehículo regresará a la Plaza de la Artillería.



mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

JUEVES 30 DE JUNIO DE 2005
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Muñopedro.
CALLE: Plaza Mayor, C/ Ayuntamiento, Plaza Estanco, C/ Chorranco, C/ Charco, Plaza Baile, C/ Baile, C/ Luna, C/ Acedos, C/ Santa Ana, Travesía Santa Ana, Peromingo, C/ Fuente Anilla, C/ Eras. Línea o Instalación Centro de Transformación Muñopedro

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Maracaibo

Casa Silvano

Comunica a sus clientes y amigos que a partir de mañana **día 30 de junio** PERMANECERÁ CERRADO POR PERIODO VACACIONAL.

Disculpen las molestias



San Francisco 921.41.2090

C0456 - Casa en pueblo tranquilo amplísima, para reformar o para tirar y hacer 2 o 3 viviendas. Consultáanos.2.

GESTIÓN 10
CASA INDIVIDUAL EN VENTA
en el barrio del Carmen, en esquina.
INFORMACIÓN PERSONAL EN LA OFICINA
Teléfono 921 44 50 77

■ **CULTURA** LA ALHÓNDIGA ACOGERÁ A PARTIR DE LAS SEIS Y MEDIA LA INAUGURACIÓN DEL FESTIVAL, QUE CUMPLE YA 22 AÑOS

Esta tarde arranca una nueva edición de Folk Segovia

Quarteto de Uruña, DRD. y Gertrudis ofrecen los primeros conciertos

A.S.R.
Segovia

Folk Segovia, uno de los festivales de música de raíz más prestigiosos de España, inicia esta tarde su vigésimo segunda edición con la presencia de los grupos Quarteto de Uruña, de Castilla y León; los asturianos DRD, y los catalanes Gertrudis. Serán las primeras actuaciones de un programa que acercará a Segovia a un total de 26 grupos y alrededor de 300 artistas procedentes de diferentes países, y que se inaugurará oficialmente en La Alhóndiga, a las seis y media de esta tarde.

Los primeros acordes de esta edición vendrán con el Quarteto de Uruña y su repertorio de romances; bajo el título "Romanceiro viejo y nuevo en El Quijote" la formación castellana ha preparado un interesante repertorio basado en una de las tradiciones líricas más importante de nuestra literatura, que permitirá acercarse a los romances del texto cervantino, algunos en sus versiones cultas y otros provenientes de las versiones que la tradición popular ha conservado hasta nuestros días. Después llegará el turno para DRD, un trío asturiano que llevará a la Alhóndiga algunos temas instrumentales de su tierra y otras adaptaciones cantadas.

El inicio del apartado de conciertos coincidirá además con la inauguración, en La Alhóndiga, de la exposición de pinturas de Juan Alberto Arceche y la feria



Una imagen del grupo catalán Gertrudis, que actúa esta noche en el Azoguejo

EL ADELANTADO

discográfica. El mallorquín Arceche, conocido por su labor como fotógrafo, pintor o diseñador, fue uno de los fundadores del primer grupo folk del país, Nuestro Pequeño Mundo. Su extensa trayectoria incluye además el trabajo con formaciones musicales como Aguaviva o conciertos junto a artistas de la talla de Pablo Guerrero y Luis Pastor.

Finalmente, a partir de diez de

la noche, en el Azoguejo, se celebrará el concierto de la banda catalana Gertrudis, que llevará al público una interesante selección de rumba. El tipismo de la rumba catalana, fusionada con *reggae*, *cumbia*, *salsa* o *ska* son los elementos que conforman el trabajo de Gertrudis. La crítica especializada de Cataluña se ha volcado en elogios a su trabajo y les consideró grupo revelación en 2003.

▼ **PROGRAMA**

Cinco intensos días de música en Segovia

Durante cinco días, las calles y algunos de los espacios más significativos de la ciudad serán escenarios de los conciertos y pasacalles de Folk Segovia. La gaitera gallega Susana Seivane, los castellanos Nuevo Mester de Juglaría, los mexicanos Estanzuela, la portuguesa Filipa Pais o los italianos Calicanto serán algunos de los grupos más destacados que participarán en el certamen. La presencia internacional se completa con los grupos portugueses Lenga Lenga, desde Miranda de Douro, y As Camponesas de Castro Verde, una formación que, desde hace más de 20 años, trabaja para recuperar el canto tradicional del Bajo Alentejo. Además, el festival contará con una representación de los grupos de jóvenes promesas seleccionados por Injuve, y de pasacalles procedentes de todo el país. Música de dulzainas, sonidos procedentes de la región de Veneto, históricos de nuestro folk, como Nuevo Mester de Juglaría, gaitas o sonos jarochos serán otros de los contenidos de un certamen que volverá a convertir a Segovia en referencia nacional en el mundo del folk.

▼ **PROGRAMA**

Miércoles, día 29 de Junio

18:30 h. La Alhóndiga. Inauguración oficial: **Quarteto de Uruña** (Castilla y León)
D.R.D. (Asturias)

22:00 h. Azoguejo: **Gertrudis** (Cataluña)

▼ **CULTURA**



F. PEÑALOSA

Comienza la venta de entradas para el Festival Internacional

Ayer comenzó la venta de localidades para los distintos espectáculos del Festival Internacional de Segovia (FIS 2005), organizado por la Fundación don Juan de Borbón y que se celebrará entre el 16 y el 31 de julio. Las entradas, cuyos

precios oscilan entre los tres y los treinta euros, pueden comprarse en la sede de la Fundación don Juan de Borbón, en la Casa de Andrés Laguna, o en el centro de recepción de visitantes del Azoguejo (en la imagen), además de por internet.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 abonos (*)** para asistir a

FOLK SEGOVIA

30 de junio y 1 y 2 de julio **Los Zuloaga**
22,30 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO FOLK

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 abonos. El sorteo se celebrará el 30 de junio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Un abono para cada ganador

■ SAN JUAN Y SAN PEDRO

Amaral congregó a 3.000 personas en La Albuera

EL ADELANTADO
Segovia

Alrededor de tres mil personas asistieron anoche en la Ciudad Deportiva de La Albuera al concierto que ofreció el dúo zaragozano Amaral y en el que presentó su último disco "Pájaros en la cabeza". Un centenar de jóvenes siguió la actuación desde fuera del recinto. Focos móviles y grandes pantallas de plasma añadieron a la actuación un tono más festivo si cabe para la noche segoviana, que resultó algo fresca, en la víspera del final a las Fiestas de San Juan y San Pedro de este año.

Como ya adelantaron a este diario, Juan Aguirre y Eva Amaral centraron el repertorio del concierto en los temas de su último trabajo discográfico, pero también interpretaron otros de los anteriores que fueron coreados por sus incondicionales que acudieron al espacio habilitado para la ocasión

en la Ciudad Deportiva. Entre los temas que interpretaron, hay que destacar "Esta madrugada", una canción incluida en "Pájaros en la cabeza" que tocan ellos solos en el escenario como recuerdo a sus inicios en el mundo musical cuando tocaban en pequeñas salas de su ciudad.

La cita de Amaral en Segovia supone una más de las cuarenta concertadas por el dúo aragonés dentro de su gira de verano que le llevará a otras tantas capitales y ciudades españolas.

El trabajo de Aguirre y Amaral para estos próximos meses desprende unas cifras ciertamente aceleradas, puesto que para ofrecer esos cuarenta conciertos recorrerán un total de 30.000 kilómetros y animarán a más de medio millón de espectadores junto a las cuarenta personas que conforman el equipo que monta la actuación.



Eva Amaral, la voz del dúo, durante el concierto de anoche en Segovia

F. PEÑALOSA



Hay frases que ya deberíamos haber olvidado.

¿Llevabas puesto el cinturón? es una frase que ya deberíamos haber desterrado de nuestra sociedad. Y sólo lo conseguiremos si todos nos abrochamos siempre el cinturón de seguridad. En ciudad y en carretera. Si todos lo utilizamos, más de mil personas seguirán con vida cada año. *Ante la vida, no puede haber ninguna duda.*



NO PODEMOS ABROCHARNOS EL CINTURÓN POR TI.



Pipi, el performer de Ska-P, haciendo los coros. La estética del grupo encaja perfectamente con su supuesto mensaje

JUAN MARTÍN

■ SAN JUAN Y SAN PEDRO EL CONCIERTO DE LOS MADRILEÑOS SKA-P FUE UNA AUTÉNTICA FIESTA

Ska vallecano en Segovia

El público no paró de botar en una actuación plagada de clásicos de la banda

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

La noche del pasado lunes se congregaron en el Acueducto miles de jóvenes segovianos para ver a Ska-P. El grupo madrileño está paseándose por diversas ciudades de España, y próximamente por Europa, en una gira de despedida. A la actuación asistieron adolescentes con calentadores y camisetas negras de la formación vallecana y nostálgicos que siguieron al grupo hace ya una década. Se agradece que vengan a nuestras fiestas de San Juan y San Pedro grupos que conecten con los más jóvenes, ávidos de pegar botes en una noche tan especial.

El concierto se basó en los clásicos del sexteto y en una puesta

en escena muy fiestera con unos vientos que parecían de charanga de fiesta patronal de cualquier pueblo de la provincia. Además, la formación cuenta con un componente, Pipi, cuya única labor es hacer performances en directo.

Ska-P se metió al público, a su público, en el bolsillo desde el primer momento tocando temas como "Resistencia", "El gato López", "Legalización" o "Intifada", incluidos en su disco de despedida, "Incontrolable". Este disco revisa los clásicos de la banda en un directo grabado en Francia, Suiza y demás países europeos.

Los vallecanos empezaron como teloneros de Platero y tú o Extremoduro y han logrado lo que ellos no consiguieron, sobrepasar

nuestras fronteras, llegando incluso a cruzar el charco y actuar en Sudamérica.

Los madrileños también hicieron versiones de bandas que supuestamente les han influido, como son Kortatu y AC/DC. De los australianos tocaron un trozo de la mítica "Highway to hell" y de la banda de Muguruza "Mierda de ciudad". El cantante Pulpul desempeñó a la perfección su papel de líder e hizo que el concierto se alargase un poco más de lo habitual debido a la buena conexión con los segovianos.

Los grupos del rock radical vasco siempre supieron usar mejor que Ska-P la influencia jamaicana o del punk inglés, pero los madrileños son únicos en montar

una buena fiesta en cada concierto. El gran problema de Ska-P es que llevan viviendo de las mismas canciones diez años.

La separación no tiene por qué ser definitiva, pero seguro que es un descanso en busca de nuevas y buenas ideas, ya que el vacío creativo es evidente. Esperemos que les sople la musa. Mientras tanto, la gira de despedida está dejando contentos a sus seguidores, por lo menos a los segovianos. El público no paró en ningún momento de bailar al son de la pachanga que ofrecían los vallecanos, que les dieron lo mejor que pueden ofrecer: los éxitos que tuvieron con sus primeros trabajos. Ojalá vuelvan con la misma fuerza, pero con nuevas canciones.

PROGRAMA DE FIESTAS

Miércoles, día 29 de junio
Festividad de SAN PEDRO

- 8'00 horas. Por los diferentes barrios de la ciudad, Dianas.
- A las 09'30 horas. **DEPORTES AUTÓCTONOS:** Campeonatos de Tanga y Calva (para jubilados) y a las 11'00 horas, **Campeonatos de Tanga** (para juveniles), en los Campos del Parque de "La Dehesa".
- A las 10'30 horas (salida del Restaurante Atenas - Paseo Ezequiel González). **CICLISMO:** IV Etapa de la Vuelta a Segovia. Llegada al Restaurante Atenas, en torno a las 13'30 horas.
- A partir de las 10'30 horas. **AJEDREZ:** "Simultáneas", en la Plaza Mayor.
- A partir de las 12'00 horas, en el Paseo del Salón. **MARATÓN DE JUEGOS INFANTILES.** Patrocinado por CASPER, S.L., SANEAMIENTOS.
- 12'00 horas. En la Plaza de San Lorenzo, actuación infantil: **ZING Y YANG Y DON QUIJOTE** (Payasos).
- 12'00 horas. En el Barrio del Cristo del Mercado (Parque de La Dehesa), actuación infantil: **LAS AVENTURAS DE LA GALAXIA.**
- 12'30 horas. Salida de la Compañía de **Gigantes y Cabezudos.**
- 12'30 horas. Tradicional **Tajada de San Andrés** patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.
- 12'30 horas. **Pasacalles** por el centro de la ciudad (Folk Segovia), con LA PARRUX BIG BAND.
- 13'00 horas. En la Plaza Mayor, tradicional **concierto** de San Pedro a cargo de la Banda de la Unión Musical Segoviana, con la interpretación del Himno a Segovia.
- 18'30 horas. En La Alhóndiga, inauguración del **Festival Folk Segovia** y concierto de los grupos **QUARTETO DE URUEÑA** (Castilla y León) y **DRD** (Asturias). Entrada libre hasta completar el aforo.
- 18'30 horas. **GRAN CORRIDA DE TOROS**, de la ganadería de Juan Pedro Domecq y Parladé, para los diestros **MORANTE DE LA PUEBLA, EL JULI Y EL FAN-DI.**
- 19'00 horas. En el Paseo del Salón, **MARATÓN DE JUEGOS INFANTILES.** Patrocinado por CASPER, S.L., SANEAMIENTOS.
- 19'00 horas. En la Plaza de El Salvador, actuación infantil: **ZING Y YANG Y DON QUIJOTE** (Payasos).
- 19'00 horas. En el Barrio de la Albuera (Parque del Peñasal) actuación infantil: **LAS AVENTURAS DE LA GALAXIA.**
- 22'00 horas. En la Plaza del Azoguejo, **Festival Folk Segovia**, con la actuación de GERTRUDIS.
- 00'00 horas. Desde los Altos de la Piedad, **Gran Castillo de Fuegos Artificiales** a cargo de la Pirotecnia ARNAL, de Moncada (Valencia).
- 00'30 horas. En la Plaza Mayor, **verbena fin de fiestas**, a cargo de la Gran Orquesta Espectáculo ESCALA ROYAL.

BIOTRAN
GESTIÓN DE RESIDUOS

Persona de contacto: Fidel Urrialde de Andrés
Móvil 639 673 394

C/ Pedro Henlein, 45 Pol. Industrial del Sepes Tel. 927 425 327 Fax 927 426 031 10600 PLASENCIA (Cáceres)

C/ Nogal, 4 Pol. Industrial La Mora Tel. 983 403 208 Fax 983 403 657 47193 LA CISTERNIGA (Valladolid)

le gestiona la **RECOGIDA de sus RESIDUOS**
(no peligrosos y peligrosos)
según legislación vigente

SEGOVIA
Pº Ezequiel González, 4.
Teléf. 921 44 18 73.
639 67 33 94.

GESVET
GESTIÓN VETERINARIA 2000 S.L.

Excalibur
Cervecería Medieval

Junto Recinto Ferial
Teléfono 921 44 30 83
NUEVA SEGOVIA
www.cerveceriaexcalibur.com

Banquetes - Reuniones - Bautizos
Comuniones - Despedidas

RESTAURANTE-BAR
César

Ctra. Valladolid Km, 72,200
40.280 NAVALMANZANO (Segovia)
Reservas: 921 575 381

Pide tus raciones en
nuestra terraza de verano

■ **FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO** EL ESPECTÁCULO GENERARÁ CORTES Y DESVÍOS DE TRÁFICO

Los fuegos artificiales despiden hoy las fiestas

Unos 50 policías locales y bomberos integran el dispositivo de seguridad

S. A.
Segovia

Los Altos de la Piedad serán la noche de hoy, como ya es tradicional, el escenario del lanzamiento de los fuegos artificiales que servirán para despedir las fiestas de la ciudad; un espectáculo pirotécnico, del que se encargará la empresa valenciana "Arnal", y para el que el Ayuntamiento ha previsto un amplio dispositivo de seguridad que movilizará a más de 50 personas, entre policías locales y bomberos.

En la tarde de ayer, los servicios municipales habían ya limpiado y desbrozado unos 20.000 metros cuadrados de La Piedad; y colocado las vallas y carteles informativos; mientras que durante el día de hoy se regará la zona para evitar

riesgos por la sequedad del terreno. Según explicó la concejala de Protección Civil, Cristina Pampillón, el Ayuntamiento repetirá el dispositivo de seguridad y prevención de incendios aplicado con éxito el pasado año; que fue reforzado después de que en la festividad de San Pedro del año anterior un incendio arrasara cerca de siete hectáreas de matorral y pasto seco de la zona del Pinarillo y La Piedad a consecuencia de un cohete pirotécnico.

Los fuegos artificiales movilizarán más de 50 policías y bomberos, cinco camiones autobombas —dos de ellos cedidos por la Junta y Patrimonio Nacional—, un camión nodriza, más una cisterna de 25.000 litros, mientras que dos ambulancias integrarán el dispositivo preventivo de asistencia sanitaria.



Los fuegos comenzarán a las doce y durarán 20 minutos PENALOSA

No se permitirá, a partir de las 20,00 horas, el aparcamiento en las proximidades de la zona del lanzamiento, en el camino de la Piedad y en la calle de San Roque, además de en el *parking* al aire libre del

Velódromo, que quedará inhabilitado. Asimismo, a partir de las 23,00 horas varias calles próximas quedarán cortadas al tráfico, que será desviado para impedir su circulación por la zona de influencia.

■ **FERIAS Y FIESTAS**

Los vecinos de San Andrés reparten hoy la tradicional 'tajada'

A.S.R.
Segovia

Los vecinos del barrio de San Andrés repartirán esta mañana, a partir de las doce y media y por las calles más céntricas de la ciudad, la habitual 'tajada' que cada año, desde hace ya 27, comparten cada día de San Pedro con cuantos segovianos y visitantes quieren acercarse hasta su colorista carroza.

Las provisiones que los vecinos han preparado para este año incluyen unos cien kilos de chorizo, diez quesos y ocho jamones, viandas que estarán acompañadas con unas cien barras de pan y varias hogazas y que se regarán con alrededor de 80 litros de limonada.

El reparto de la 'tajada' coincidirá con una nueva salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada por Los Silverios, en una mañana repleta de actividades, incluyendo, a partir de la una en la Plaza, un concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviense en el que se interpretará el Himno a Segovia.

*Felices Fiestas
de San Juan y San Pedro*

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

EROSKI

Credit Services 902 020 594
segovia@creditcs.com

Reunificación de deudas

Hipoteca	600	DESPUÉS En una sola cuota aprox. 500 € MÁS DE UN 50% DE AHORRO
Coche	180	
Tarjetas	60	
Referentes	+ 200	
	1040 €	

Red en franquicia. Más de 400 oficinas en España.
C/ Conde Sepulveda, 25 - 40002 SEGOVIA **¡ TODOS LOS BANCOS EN UNA SOLA VISITA !**

ALQUILER DE MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN

Rentaire

ALBACETE 902 367 440
ÁVILA 902 364 821
CÁDIZ 902 363 123
GUADALAJARA 902 366 880
MADRID 81 827 13 14
MÁLAGA 902 42 99 99
SEGOVIA 902 311 340
SEVILLA 902 366 879

Av. Hontoria 3. Polígono Ind. Hontoria. 40195 Hontoria. Segovia.
Tf. 902 111 340 Fax 921 43 10 31. www.rentaire.es

NEUMÁTICOS LA UNION
SERVICIO LA UNION SEGOVIA, S.L.
neumaticoslaunion@tiscali.es

- Neumáticos
- Frenos
- Amariguación
- Alineación
- Baterías
- Aceites y filtros
- Limpiaparabrisas
- Pre I.T.V.
- Tubos de escape
- Mecánica rápida

C/ Soldado Español, nº 8
40001 SEGOVIA
Tf. 921 432 132
921 426 129
Fax 921 433 540

C/ Fresno, nº 88 - Sector D
Polig. Ind. "Nicomedes García"
40140 VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)
Tf. 921 490 785
Fax: 921 490 787



Varios niños saltan en uno de los dos castillos hinchables habilitados en el Salón

JUAN MARTÍN

■ **SAN JUAN Y SAN PEDRO** LOS NIÑOS TAMBIÉN SE DIVIERTEN EN LAS FIESTAS

Gran éxito del maratón de juegos infantiles en el Salón

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

El paseo del Salón se ha convertido en un centro lúdico para niños donde pueden saltar en castillos de aire, probar puntería en una portería, jugar a la consola en una carpa habilitada al efecto o participar en los juegos de la gymkhana. La iniciativa, llamada "Parque Grand Prix", está patrocinada por la empresa Casper. Con este maratón los niños segovianos también pueden participar en las fiestas de San Juan y San Pedro.

El Salón estaba lleno de niños

con amplias sonrisas y abuelos y padres detrás de ellos para evitar alguna pequeña desgracia. Los monitores tienen mucha mano con los niños, pero sobre todo paciencia.

La ilusión de las vacaciones se podía ver en los rostros de los niños y la desesperación de padres por qué hacer con ellos en verano para que no estén metidos en casa también. Esta es una buena iniciativa para tener a los chavales ocupados y fuera de casa, al aire libre, jugando y haciendo amigos.

Este maratón de juegos empezó el lunes aunque la mayor afluencia de público se pudo observar ayer martes pues, como explicó el monitor Jesús Torralba, las vacaciones para los escolares no comenzaron hasta la tarde del día 27. Hoy miércoles será el último día en que los más pequeños podrán disfrutar de este "Parque Grand Prix". Sprint, la empresa organizadora, ha señalado a través de la encargada para el evento, Dalila García, el éxito que está teniendo la convocatoria. Esperemos que vuelva a repetirse.

Vive las fiestas

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

PROMOCIÓN BERNUY RESIDENCIAL "LAS PEÑAS"

¡ENTREGA INMEDIATA! INFORMA Y VENDE:

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
ASCENSOR Y TRASTERO
INMEJORABLES CALIDADES

GRUPO GMS

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86



Bus Turístico de Segovia.
La mejor forma de descubrir,
en sólo una hora,
todos los monumentos
y todos los rincones de Segovia.
Con explicaciones grabadas
en 6 idiomas.
Para que no pierdas detalle.

**SUBE,
RECORRERÁS
EN 1 HORA
MÁS DE 2000 AÑOS
DE HISTORIA**

**HOY GRATIS
de 14 a 20 h.**



SAN JUAN Y SAN PEDRO LAS FERIAS

Las luces que se ven desde la carretera que lleva hasta Madrid muestran que Segovia está en plenos festejos. Las ferias son el mejor punto de encuentro entre padres e hijos, adolescen-

tes, jóvenes y los que no lo son tanto. Sin embargo, no todo es colorido y bullicio. Las quejas por el recinto, los precios de las parcelas, de las propias atracciones y, sobre todo, el malestar

de algunos feriantes por los escasos servicios que les presta el Ayuntamiento son los acordes de fondo de la melodía que desprenden las fiestas de San Juan y San Pedro.



Los más pequeños se divierten en las atracciones de las ferias mientras sus padres esperan a que bajen

JUAN MARTÍN

Las ferias, juego de luces y sombras

Los puestos de venta ambulantes llenan la calle Gerardo Diego con ropa y complementos

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Una hilera de bombillas blancas marca el camino hasta el recinto ferial. Acompañando a la avenida Gerardo Diego se alzan los estandartes de los puestos venidos desde más allá de la Punta de Tarifa. Senegal, Ecuador, Ucrania... son sólo algunos de los lugares de procedencia de los feriantes. Todos coinciden en que los segovianos les tratan estupendamente, sin embargo, este año, la mayoría de ellos saldrá de la ciudad habiendo perdido algo más que unos días de trabajo.

AL DETALLE

ATRACCIONES	CASSETAS	BINGO
Este año el recinto está compuesto por 31 aparatos en movimiento y 64 puestos ambulantes. Se echa en falta la noria y la denominada por los jóvenes como "tortilla".	En el paseo principal se ubican 22 casetas, entre los que se debe destacar los puestos de tiro, las máquinas de recreo, las churrerías y los mesones.	Alrededor de la primera caseta se agrupan personas de todas las edades, desde ancianos hasta niños, sentados en sillas, en busca del número que les permita cantar bingo.

Yolanda Vega es ecuatoriana y la dueña del primer tenderete de sandalias, faldas y el éxito de esta edición: los pantalones pareo. Una preciosa niña morena de aproximadamente un año va pe-

gada a su cuello. Se siente asustada ante el caudal de personas que circulan cerca de su madre. Yolanda asegura que en esta ocasión las ventas le van regular, mucho peor que en ferias anteriores.

"Creo que tengo mucha competencia, sobre todo con las babuchas, por eso la gente no compra". Y es que su sensación la comparan también los compradores. En casi todos los puestos se pueden

adquirir las mencionadas sandalias árabes. Celia Matarranz y Noelia Bravo, que trabajan en la librería Diagonal, afirman que este año hay más puestos, pero la variedad es menor. "Lo que más han traído es ropa, porque es lo que más vende", comenta Noelia. Rafael Lizama, vestido con la camiseta de Brasil, pero nacido en Ecuador, muestra en su puesto un material muy parecido al que trae Yolanda. Sin embargo él achaca las pérdidas a que este año la economía de los españoles anda algo más floja. A pesar de sus diferencias tienen algo en común y es que todos

los feriantes de origen extranjero desconfían de las preguntas y de aquello que pudiera amenazar a su negocio. Una libreta y un bolígrafo de un periodista les lleva a decirse entre ellos: "peligro, peligro".

Distinto es el caso de Isabel, nacida en Madrid. Viene desde la Rioja con su caseta de juguetes y colgantes y la próxima parada será Galicia. Isabel se muestra indignada con el trato que reciben del Ayuntamiento y denuncia la falta de servicios, duchas y luz. "Mi familia y yo dormimos tan tranquilos en un hostal, pero la mayor parte de esta gente duerme dentro de sus casetas. A las tres de la tarde están aquí, con todo el calor y sus necesidades las hacen detrás de sus puestos".

Desde el lugar al que alude esta madrileña, el sol del atardecer tiñe de naranja el horizonte, en el que despunta la Catedral. El suelo, al que le han repartido menos suerte en este juego, recoge los desperdicios de las comidas, bolsas de plástico, botellas, etc.

Para muestra, Mery Bass, de Senegal. Duerme dentro de su puesto de madera y ropa étnica. Ha comprado unos recipientes en los que hace sus necesidades por la noche porque no se atreve a salir sola. "Yo soy mujer -dice- y no lo puedo hacer de otra forma. Por la mañana lo tiro, pero ¿dónde? Ahí detrás, no hay más sitios. Para ducharme sólo hay una maniguera y lo tengo que hacer al aire libre". Asegura que en otras ciudades como Ciudad Real les cobran mucho menos y además les proporcionan seguridad, baños, duchas y cocinas.

Mercedes Martínez es siempre puntual a la cita con las fiestas segovianas, su caseta de algodón de azúcar es fija en el recinto ferial. No obstante, este año va a perder dinero. "Es vergonzoso lo que se paga aquí, 200.000 de las antiguas pesetas por un puesto de seis metros cuadrados, y eso sin contar con la luz, que va aparte; es un pueblo en el que no vale lo que se paga". Asegura que han intentado hablar con el Consistorio y que no les reciben. "Es una falta de educación llegar a la mesa, que te llamen por tu nombre para pagar y que luego no te escuchen".

SONRISAS Y MÚSICA

Pero no todo son quejas. Entrando en el recinto ferial empieza la verdadera fiesta. La zona de atracciones para niños es sin duda la



Los segovianos pasean entre los puestos ambulantes de la calle Gerardo Diego

JUAN MARTÍN

más animada. Los globos, los Mickey Mouse y la música de María Isabel o Santa Justa Klan son el anticipo de las sonrisas y los gritos de excitación de los segovianos más pequeños.

Jaime, que tiene 10 años, y Alberto Mújica, de 8, son dos hermanos de piel blanca y pelo rubio que bajan corriendo de los coches de choques para niños. Para Alberto ésta es la mejor atracción de todas. Sin embargo Jaime, que es

algo mayor, prefiere el "Ratón Vacilón", la atracción reina del año pasado que repite como favorita también éste.

Patricia Postigo, de 12 años, asegura que esta montaña rusa cuyos coches dan vueltas sobre sí mismos a la vez que bajan por empinadas pendientes es también la que más le gusta. Su prima Elena, de 10 años, con quien se acaba de bajar del "Star Disney" y las ferias le parecen "muy guays"

le comenta que por ella se volvería a montar en esa atracción.

Su madre, Salomé Sanz, protesta por el precio de las atracciones. "Son descarados, a 2 euros. Si les montas en cinco... figúrate. Venimos sólo por los niños. Las ferias me gustaban mucho más antes, cuando las calles eran calles".

Una hilera de luces muestra el camino de salida de las ferias. Las sombras que proyectan se reflejan en las calles sin asfaltar.

NOVEDAD

El "top-manta", otra atracción de las ferias

No tienen licencia para vender, posiblemente no tienen licencia para residir en España, pero durante las fiestas suelen ser los protagonistas de veloces carreras calle Gerardo Diego abajo. Comenzaron siendo hombres de color, pero más adelante se han sumado a la actividad personas de todas las nacionalidades. El top-manta se ha instalado en paralelo a los puestecillos de las fiestas. Venden cds y dvds piratas, y ahora también colonias.

Alicia Moreno, una segoviana que paseaba entre las casetas, comenta esta realidad. "Una amiga mía se estaba probando una fragancia y al cabo de unos minutos, al acercarse la muñeca a la nariz, ya no le olía absolutamente a nada".

La policía aparece de vez en cuando por allí. Pasea bien con el coche, bien a pie, sin otra intención que evitar esta venta ilegal. Sin embargo, los inmigrantes que de esta manera se ganan la vida han desarrollado un sexto sentido para evitar ser detenidos.

Primero incorporaron a la manta unas cuerdas cruzadas de esquina a esquina a fin de agilizar la huida. Tampoco es extraño ver a mujeres con carritos de la compra llenos de colonias piratas.

Últimamente, el coche de policía tan sólo consigue que se agachen para quedar ocultos entre los matorrales de la mediana de la calle. Pero cuando han de correr, no importa dejar atrás a un cliente sin atender o unos cuantos cds en el suelo. Los niños que por allí pasean se avalanzan hacia estos regalos imprevistos. Las ferias también dan este tipo de sorpresas.

PESCADERIA Y CONGELADOS
ROBLEDO
CALIDAD Y VARIEDAD
Traemos nosotros mismos diariamente el pescado del mejor puerto pesquero de España: MERCAMADRID. Seleccionando la mejor al mejor precio posible.
Pescadería - Ctra. Villacastín, 16 - Tel. 921 42 59 42
Pescadería - C/ José Zorrilla, 89 - Tel. 921 44 10 40
Congelados - Ctra. Villacastín, 10 - Tel. 921 44 05 72

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61 Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

San Francisco
19 Tfnos 921 41 20 20 90
C0455 - CANTIMPALOS:
Chalet Rústico, a estrenar, 2 plantas con: garaje, cocina con despensa, aseo, un gran vestidor, baño y 2 dormitorios con armarios empotrados...

MULTIFUNCIONALES (copiadora, impresora, scanner y fax)
OLIVETTI
BROTHER
GESTETNER
148 € // 238 € // 489 € // 770 €
CONCESIONARIO Servicio Técnico 921 43 13 01

ALBERTO GONZALEZ MASEDA
Gremio de los Caldereros s/n Polígono Industrial de Hontoria 40195 HONTORIA (Segovia) Teléfono 921 43 19 74 glezmaseda@infonegocio.com

■ TOROS FERIA TAURINA DE SAN PEDRO 2005

Una terna de figuras constatadas y dos ganaderías de primera línea

Morante de la Puebla, El Juli y El Fandi, cartel de gran impacto

PABLO PASTOR
Segovia

Se celebra esta tarde la segunda corrida de toros de la tradicional feria taurina de San Pedro ciudad de Segovia. Se convoca un cartel de gran poder de convocatoria, con tres figuras del toreo que atraviesan un momento estelar y que aportan conceptos ortodoxos en unos casos, heterodoxos en otros, pero con enorme torería como premisa.

MORANTE DE LA PUEBLA

Torero de enorme sensibilidad, de los denominados artistas, con un concepto purista y al mismo tiempo capaz de ofrecer momentos de intensa emotividad. Su tiempo es el actual, impactante, de los que subliman el arte de torear. Tiene de su parte a los aficionados llamados puristas, como el conde Gor, seguro espectador esta tarde en la plaza de toros de Segovia.

JULIAN LOPEZ "EL JULI"

Diestro que tiene como premisa el batallar intensamente contra cualquier tipo de inconvenientes. Torero de clase, de vibraciones, de sentidos corporales y a veces espirituales, pero siempre dando la cara y sumando gestas.

En Segovia dejó gratos recuerdos y estela de torero con sentimientos constatados. En Escarabajosa de Cabezas mató su pri-

mer becerro, con nueve años de edad. Al siguiente lo hizo en Yanguas de Eresma. El año 98, antes de su alternativa, sumó siete novilladas con picadores en otras tantas plazas segovianas. Lleva la marca de una herida sufrida en el rostro, causada por un novillo en Carbonero el Mayor. Ese mismo año, tras la alternativa de Nimes, toreó dos corridas en Nava de la Asunción, la primera de las cuales, la inmediata al doctorado. Lo hizo también por partida doble en Cuéllar en la misma feria. Es torero muy admirado y querido en los ambientes segovianos, donde participó como invitado de honor en la Tertulia Taurina de Segovia en tres ocasiones.

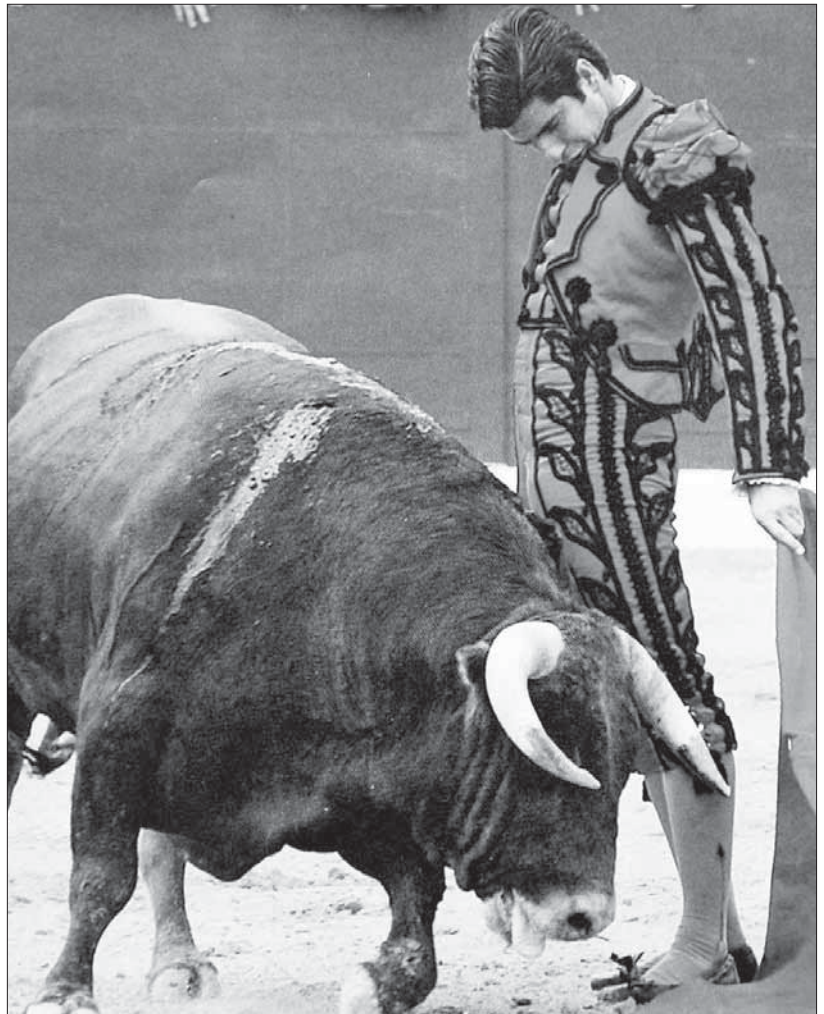
DAVID FANDILA "EL FANDI"

Otro de los que están en la órbita de los grandes toreros, con actuaciones memorables e incontables salidas en hombros. Acreditado y espectacular especialista del segundo tercio, donde ofrece brillante espectáculo, ejecutando las suertes con notoriedad y portentosas facultades físicas. Es el actual líder del escalafón y si la suerte le acompaña, alcanzará el centenar de corridas de toros.

EL CARTEL

LOS TOROS

Juan Pedro Domecq. Divisa: En-



Morante de la Puebla, torero de sensibilidad y concepto purista

EL ADELANTADO

carnada y blanca. Señal: Punta de lanza en ambas. Finca: "Lo Alvaro". El Castillo de las Guardas (Sevilla).

Procedencia: Don Gregorio Vázquez lidia en la Real Maestranza de Sevilla los días 21 y 23 de abril de 1763. En 1930 la adquiere don Juan Pedro Domecq y Nuñez de Villavicencio, que la incrementó con lotes de eraldas y cuatro sementales del Conde de la Corte. Encaste: Juan Pedro Do-

mecq y Díez. Antigüedad: 2 de agosto de 1790.

Toros de Parladé. Divisa: Amarilla. Señal: Muesca en la derecha y zarcillo en la izquierda, Finca: "La Góa". Granja. (Alentejo). Portugal.

Procedencia: Don Eduardo Ibarra adquirió en 1884 la mitad de la ganadería de doña Dolores Monje, viuda de Murube. En 1904, después de sucesivas ventas parciales, fue adquirida una

parte por el Conde de Santa Coloma y otra por Fernando Parladé. Tras varios cambios de ganadero titular, quedó en propiedad de la Sociedad Agropecuaria Do Río, cruce Veragüño, por lo que puede afirmarse que sigue siendo pura Vistahermosa-Parladé.

Encaste: Gamero Cívico-Juan Pedro Domecq

Antigüedad: 23 de mayo de 1913.



HABITAT®

C/ Santo Tomás, nº 9 - SEGOVIA -

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

Tel. 921 43 22 22 - Fax. 921 43 43 34

e-mail: habitat@habitatsegovia.com

www.habitatsegovia.com

PROMOCION PISOS SEGOVIA

- Piscina privada
- Garaje y trastero
- Cocina amueblada
- Excelente situación

DESDE: 124.500,00 Euros
1 y 2 Dormitorios

PROMOCION DE VIVIENDAS CENTRICAS

- Gran calidad
- Elija la vivienda a su medida y presupuesto

DESDE: 165.278,33 Euros
2 y 3 Dormitorios
Si quiere vivir en el centro de Segovia LE GUSTARA

PROMOCION PISOS Y APTOS. ESPIRDO

- En el mejor entorno
- Zonas verdes
- La mejor relación Calidad precio

DESDE: 91.401,12 Euros
1 y 2 Dormitorios
VEALA

PROMOCION CHALETES LA LASTRILLA

- Bodega con chimenea francesa
- Garaje para 2 coches
- cabina de hidromasaje
- Terraza Solarium

5 Dormitorios
Salón, 2 baños y 2 aseos
Cocina y Lavadero

PROMOCION CHALETES REVENGA

- Piscina comunitaria
- Parcelas individuales: 250 m² a 324 m²
- 3 alturas

Desde 260.000 Euros.
4 Dormitorios, Salón
2 baños, 1 aseos. Cocina
OCASION

PROMOCION PISOS Y APTOS. BERNUY

- Excelentes calidades
- Sitio Céntrico
- Garaje y Trastero

Desde 112.720 Euros.
2 y 3 Dormitorios
VISITELO

En la inversión más importante de su vida, confíe en los mejores profesionales.

EL CARTEL

LOS TOREROS

MORANTE DE LA PUEBLA

José Antonio Morante, nació en Sevilla, el 2 de octubre de 1979. Debutó con picadores en Guillena (Sevilla), el 16 de abril de 1964. Novillos de Carlos Nuñez, con el rejoneador Antonio Ignacio Vargas y Francisco Barroso y "Joselu de Macarena". Alternativa: Burgos, 29 de junio de 1997. Toros de Juan Pedro Domecq. Padrino: César Rincón. Testigo: Fernando Cepeda. Confirmación: 14 de mayo de 1998. Toros de Sepúlveda. Padrino: Julio Aparicio. Testigo: Manuel Díez "El Cordobés".

JULIAN LOPEZ "EL JULI"

Nació en Madrid, el 3 de octubre de 1982. Debú con picadores, en México, el 16 de marzo de 1997. Novillos de Santa Rosa de Lima, con Humberto Flores y Antonio Urrutia. Alternativa: Nimes (Francia), el 18 de septiembre de 1998. Toros de Daniel Yagüe. Padrino: José María Manzanares. Testigo: Ortega Cano. Confirmación: 17 de mayo de 2000. Toros de Samuel Flores. Padrino: Enrique Ponce. Testigo: Rivera Ordoñez.

DAVID FANDILA "EL FANDI"

Nació en Granada, el 13 de junio de 1981.

Debú con picadores: santa Fe (Granada), el 18 de abril de 1998. Novillos de Hermanos Vergara, con Juan Contreras y Juan Rey. Alternativa: Granada, el 18 de junio de 2000. Toros de Hermanos García Jiménez. Padrino: José María Manzanares. Testigo: Julián López "El Juli". Confirmación: el 17 de mayo de 2002. Toros de Carriquiri. Padrino: Luis Francisco Esplá. Testigo: Antonio Ferrera.

LAS CUADRILLAS

La de Morante de la Puebla está formada por los picadores Aurelio Cruz y Cristobal Cruz. Banderilleros: Eustaquio Sierra "Silverio", Antonio José Jiménez "Lili" y José Francisco Borrero "José Chacón". Mozo de espadas: Juan Carlos Morante. Apoderado: José Luis Peralta. La de El Juli, la forman a caballo Diego Ortiz y Salvador Nuñez. A pie, José Antonio Carretero, Alejandro Escobar y Emilio Fernández. Mozo de espadas: Armando Gutiérrez. Apoderado: Roberto Domínguez. La cuadrilla de El Fandi la conforman, picadores: Juan de Dios Quinta y manuel Martín. Banderilleros: Juan Carlos Pérez "Chicote", Juan A. Pérez Montiel "Juan Montiel" y Basilio Martín. Mozo de espadas: Juan Alvaro Fandila. Apoderado: Antonio Matilla.



El Juli, torero de clase, siempre batalla contra cualquier inconveniente

EL ADELANTADO



El Fandi es el actual líder del escalafón

EL ADELANTADO

SOL INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solreclustivas.com 921 44 00 44

Nueva Segovia

- ADOSADO POCOS AÑOS
- 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
- 4 TERRAZAS
- GARAJE Y TRÁSTERO
- TERRAZA SOLARIUM

REF: CHV-7.200

San Francisco 921412090

Ticnagulo Inmobiliaria

C0454 - SAN CRISTÓBAL:

En una planta chalet individual con sótano para dos coches Urbanización. 4 dormitorios, dos baños trastero.

GESTIÓN 10 PISO EN VENTA EN MADRONA
2 dormitorios, con cocina amueblada, trastero y garaje.
Exterior. A ESTRENAR
¡NO TE LO PUEDES PERDER!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

Ganadores del sorteo "AMARAL"

Premiados con 1 entrada para asistir en directo, en la Ciudad Deportiva de Segovia al concierto de AMARAL

- Inmaculada González Marugán
- Beatriz González Gómez
- Alberto Carrasco Sanz
- Nieves Maya Maya
- José Antonio Muñoz
- Elisabet González Marugán
- Pilar Fernández Arranz
- Silvia Gil
- Javier Costa Herrero
- Ángel Javier Francisco
- Gema Cantalejo Berzal
- César de Santos Sanz
- Milagros Fernández Arranz
- Antonio Romano Matesanz
- Martín Minguela García
- Marisol Tejedor Serrano
- Olga Gómez Lázaro
- César Arcones de la Calle
- Araceli Sacristán

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Ganador del sorteo "FANS AMARAL"

Agraciado con un pase VIP para asistir al concierto, en la Ciudad Deportiva de Segovia, de Amaral

- Óscar Fernández Canales (Segovia).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Neumáticos y Mecánica Rápida

VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29 €
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25%
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno

Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25

■ **DIPUTACIÓN** EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL PROGRAMA "CRECEMOS" PUESTO EN MARCHA EL PASADO AÑO IMPULSA SU AMPLIACIÓN

Ocho pueblos tendrán centros de preescolar en septiembre

Santamaría pretende que 16 municipios tengan el servicio de guardería en 2007

P. BRAVO
Segovia

El próximo mes de septiembre ocho pueblos contarán con un centro de educación preescolar puesto en funcionamiento por los ayuntamientos y la Diputación Provincial, en colaboración con la Junta de Castilla y León.

La iniciativa se enmarca dentro del programa "Creceemos" cuyo objetivo es facilitar la conciliación de la vida familiar y laboral en el ámbito rural impulsando la creación de centros, guarderías, donde grupos de 15 niños, como máximo, de 0 a 3 años son atendidos por personal con la titulación de técnico superior en educación infantil o técnico especialista en jardín de infancia.

El programa se puso en mar-

cha el pasado año en los municipios de Abades, Valledado, Prádena y Otero de Herreros, cuyos alcaldes firmaron ayer con el presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, un nuevo convenio para dar la continuidad el próximo curso a un servicio que ha tenido una buena y numerosa acogida entre las familias.

Santamaría confirmó ayer que en septiembre se abrirán también centros de preescolar en Aguilafuente, Ayllón, Ortigosa del Monte y Villaverde de Iscar. La pretensión de la Diputación es crear 16 guarderías en la provincia antes de que concluya la presente legislatura, en 2007.

El funcionamiento de los primeros centros abiertos en Abades, Valledado, Prádena y Otero de He-



Javier Santamaría, rodeado por los alcaldes de los municipios, durante la firma del convenio F. PEÑALOSA

rros ha sido calificado como "modélica" por la Junta de Castilla y León, según el mensaje transmitido por Javier Santamaría quien felicitó a los alcaldes María Luisa Román, Magdalena Rodríguez, María Luisa Quintana y José Luis Garrido.

El diputado delegado del Área de Servicios Sociales, Miguel Ángel de Vicente, destacó que los servicios (horarios, precios y prestaciones de comidas, etc.) son di-

rectamente diseñados por los representantes municipales de acuerdo con las necesidades que se presentan en sus poblaciones.

El alcalde de Valledado, José Luis Garrido, aseguró que cuentan con lista de espera para acceder a un centro que también recibe a niños de localidades próximas, un testimonio que fue reiterado por las otras tres alcaldes.

El programa "Creceemos" no permite ampliar el número de pla-

zas por centro "para no entrar en competencia con iniciativas privadas", según comentó Santamaría a la vez que precisó que "nosotros queremos llegar a poblaciones pequeñas donde no hay proyectos de guarderías", para ofrecer además una atención personalizada y generar trabajo.

Ante esta situación algunos ayuntamientos han iniciado el proyecto de construcción de guarderías municipales.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90
C0364- Individual. 41 20 90
Espirdo. 220 m2
de chalet en parcela de 351,90 m2, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, jardín, barbacoa, piscina, riego automático,....

Ayuntamiento de la Villa de RIAZA (SEGOVIA)

TRÁMITE DE INFORMACIÓN PÚBLICA POR AUTORIZACIÓN DE USO EN SUELO RÚSTICO

a) Instrumento o expediente sometido a información pública: Autorización de uso en suelo rústico para construcción de edificaciones con destino a estación de suministro de carburantes, tienda/restaurante, taller de reparación de vehículos, hotel y área de descanso y aparcamiento, según proyecto básico suscrito por el Arquitecto D. Julio César Escobar Llanos, visado por el COACYLE con fecha de 6 de julio de 2004.

b) Ubicación: Parcela 297. Polígono 1 del Catastro de Rústica de Rianza.

c) Promotor del expediente: Hermanos Ortiz de la Villa, S.L.

d) Duración del periodo de información pública: 20 días hábiles.
El periodo se computará a partir del día siguiente a la inserción del presente anuncio, sin perjuicio de que el cómputo general del periodo de información se realice a partir de la inserción del último de los anuncios que preceptivamente deba insertar el Ayuntamiento.

e) Lugar y horarios dispuestos para la consulta del instrumento o expediente, así como para la presentación de alegaciones, sugerencias y cualesquiera otros documentos: Secretaría General del Ayuntamiento de Rianza sita en Plaza Mayor, 1 40500 - Rianza (Segovia). De lunes a viernes en horario de 9 a 14 horas.

f) Derechos durante el periodo de información pública señalado:
Todas las personas físicas y jurídicas pueden:
1. Consultar toda la documentación escrita, gráfica y cartográfica que integre el expediente. El Ayuntamiento dispone de un ejemplar completo y diligenciado del mismo a disposición ciudadana.
2. Presentar tanto sus alegaciones como cuantas sugerencias, informes y cualesquiera otros documentos estimen oportuno aportar en relación con el instrumento y expediente sometido a información pública.
En la Villa de Rianza, a 16 de junio de 2005
LA ALCALDESA. Fdo., Andrea Rico Berzal

■ **LABORAL** LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN CELEBRÓ AYER UNA JORNADA DE CONCIENCIACIÓN

Los accidentes 'in itinere' causaron en 2004 una víctima mortal y 126 bajas

A.S.R.
Segovia

Los accidentes laborales 'in itinere', los que sufren los trabajadores mientras se desplazan de su domicilio al centro de trabajo o viceversa, se cobraron el año pasado en Segovia una víctima mortal, además de provocar la baja laboral de 126 personas, según datos ofrecidos ayer por la Junta de Castilla y León, que celebró, simultáneamente en las nueve provincias de la Comunidad, una jornada de concienciación para intentar reducir este tipo de siniestros.

De acuerdo con los datos facilitados por la Junta, el número de accidentes 'in itinere' que se han registrado en Segovia en los últimos años permanece bastante estable, ya que en 2001 los siniestros con baja fueron 131; en 2002, 130; en 2003, 138; y en 2004, 126. En cuanto a los fallecimientos, en 2002 hubo tres víctimas mortales; en 2003, dos; y una el año pasado, mientras en 2001 no se registró ninguna.

El secretario territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, José Luis Sanz Merino, que ayer abrió la jornada celebrada en Segovia junto a la jefa de la Oficina de Trabajo, Ana Isabel Moralejo, y un representante de las mutuas de accidentes, Julián Jordán, destacó la importancia de este problema, señalando que el año pasado los accidentes 'in itinere' se cobraron 29 muertos en Castilla y León y aunque en Segovia "sólo hubo una víctima mortal, ya es suficiente para que dediquemos parte de nuestro tiempo a reflexionar y buscar soluciones".

Sanz Merino subrayó que, en este sentido, la primera tarea es concienciar a la población sobre el riesgo en este tipo de desplazamientos, reseñando también la importancia de "buscar las mejores condiciones tanto en las carreteras como en los vehículos y en los propios conductores", mejorando de manera progresiva los elementos de seguridad activa y pasiva.

Por su parte Julián Jordán, re-



Un momento de la presentación de la jornada FERNANDO PEÑALOSA

presentante de la Asociación de Mutuas de Accidentes de Trabajo (AMAT), hizo hincapié en que el 30 por ciento de los accidentes laborales se producen mientras los trabajadores se desplazan y no en el centro de trabajo, abogando por

una cooperación estrecha entre todos los sectores implicados, desde las administraciones a las mutuas, con el objetivo de "reducir los accidentes al máximo, con la aspiración de eliminarlos totalmente".

MEDIO AMBIENTE EL CONSORCIO PROVINCIAL ADOPTA MEDIDAS ANTE UN POSIBLE INCREMENTO DE RESIDUOS EN VERANO

La basura que supere la capacidad de Los Huertos se podrá llevar a Ávila

La empresa FCC aumentará los turnos de trabajos

P. B.
Segovia

El Consorcio Provincial de Medio Ambiente de Segovia ha llegado a un acuerdo con los responsables de la planta provincial de residuos de Ávila para trasladar allí la basura que supere la capacidad del centro de Los Huertos. Así lo anunció ayer el presidente del ente provincial, José Martín Sancho en el transcurso de una junta general del Consorcio en la que informó de las medidas adoptadas para hacer frente al previsible incremento de residuos que se produce durante los meses de verano en las poblaciones segovianas.

Martín Sancho ha asegurado que la planta de Ávila servirá de centro de apoyo a las instalaciones de Los Huertos cuando éstas resulten insuficientes. La empresa FCC, responsable del servicio provincial de recogida y gestión de los residuos, cubrirá los gastos que el traslado ocasione así como los pagos que deban efectuarse al Consorcio de Ávila, según las explicaciones ofrecidas por Martín Sancho.

Además, la empresa ampliará la actividad desarrollada en Los Huertos, incrementando en una hora y media cada turno de trabajo, para obtener mayor rendimiento de la planta, de acuerdo a la información ayer facilitada en la junta general del Consorcio de Medio Ambiente.

Durante los fines de semana y especialmente en el mes de agosto, la producción de residuos en Segovia dobla la media diaria de basura producida al año, llegando a las 330 toneladas.

Martín Sancho, vicepresidente de la Diputación (PP) espera que con estas medidas "podamos vivir un verano tranquilo", una afirmación que también hizo ayer el alcalde de Turégano y diputado provincial del PSOE, Jesús Bravo, quien se mostró conforme con las soluciones propuestas. En todo caso, ni Martín Sancho ni Bravo eludieron el riesgo de sufrir nuevas averías en la maquinaria de la planta que implica aumentar su actividad.

Por otra parte, la junta general del Consorcio Provincial de Medio Ambiente aprobó el presupuesto para 2005, que asciende a 4.250.000 euros, gracias a la recepción de varios fondos de la Unión Europea.

Entre los proyectos más destacados que se llevarán a cabo este año se encuentra la puesta en marcha del servicio de recogida de envases ligeros y del punto limpio móvil. La previsión de FCC ayer transmitida por Martín Sancho apunta a que el día 1 de octubre comenzarán a recogerse los envases de los contenedores ama-

rillos que se distribuirán por la provincia, y un mes después dos camiones iniciarán el recorrido

por los municipios para retirar electrodomésticos, muebles y otros residuos voluminosos.



Representantes de ayuntamiento y mancomunidades

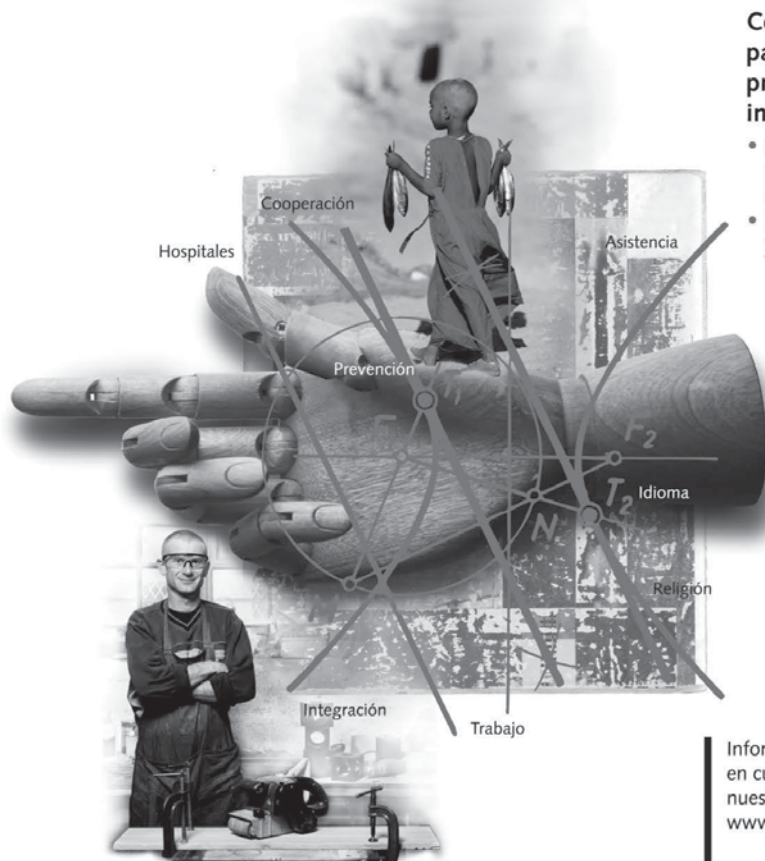
PEÑALOSA

Premios Sociales | 2005

- Niños enfermos de VHI en África
- Integración de inmigrantes

Convocatoria para premiar proyectos e investigaciones

- 350.000 euros para los proyectos seleccionados
- Hasta el 15 de julio de 2005



Información: en cualquiera de nuestras oficinas o en www.cajaespana.es

Caja España 
OBRA SOCIAL |

Damos soluciones

■ CUÉLLAR ACTUARÁN CARMEN PARIS, PEPIN TRE, BASIDOU, ALBUJAIIRA, RASTA XANGÓ Y SAVOY TRUFFLE

El viernes comienzan en San Francisco las Veladas Musicales

María Navidad y Marta de la Aldea serán las primeras en intervenir con Fusión Jazz

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Un año más llegan las veladas musicales a los Paseos de San Francisco todos los viernes desde el 1 de julio al 12 de agosto a partir de las 23.00 horas.

Jazz, humor, flamenco, reague y pop inteligente se darán cita en estas veladas que en dos de las jornadas se verán desplazadas al Patio de Armas del Castillo en el caso del concierto de Carmen Paris el 8 de julio y a la nave central de San Francisco en el caso del de Basidou el 22 de julio dentro del Festival Folkuéllar.

María Navidad y Marta de la Aldea serán las encargadas de abrir el el viernes 1 de julio este ciclo de veladas musicales con Fusión Jazz y otros estilos. Inicialmente estaba previsto que las acompañara el guitarrista Antonio Toledo pero sus compromisos laborales se lo han impedido.

María Navidad comenzó a tocar el piano a edad muy temprana. Además de abordar el repertorio clásico su afición por el Jazz le lleva a estudiar improvisación y armonía moderna. Esta influencias y otras como su gusto por el flamenco y la música latina, le hacen desarrollar un estilo muy personal y tomar parte en diversas formaciones en el terreno de la fusión. Ha compartido escenario con músicos de la talla de Antonio Serrano, Javier Ruibal, Pepin Tre, Luis Pastor...

Marta de la Aldea comenzó su andadura musical en 1995 como



Los alemanes Savoy Truffle serán los encargados de cerrar el ciclo el 12 de agosto

GABRIEL GÓMEZ

solista del grupo de rock "Los Otros". En 1997 comenzó a trabajar con Antonio de Pinto con quien ha participado como solista y segundas voces en la grabación de dos de sus trabajos. En la actualidad colabora activamente junto a Antonio Toledo en las actuaciones de Antonio de Pinto y con-

tinúa grabando en diversos discos haciendo segundas voces para artistas como Marcela Morelo.

El 8 de julio Carmen Paris se subirá al escenario del Patio de Armas a partir de las 22.00 horas y el 15 de julio será Pepin Tre con su "Humor Absurdo" quien lleve esta vez hasta San Francisco.

El viernes 22 será el turno de la música del Magreb de la mano de Basidou dentro de Folkuéllar, y cerrará julio el día 29 el flamenco de Albujaíra. Ya en el mes de agosto el viernes 5 será el turno del reage de Rasta Xangó y concluirá el ciclo el día 12 con Savoy Truffle y su pop inteligente.

■ CUÉLLAR AFIRMAN QUE SE HAN CUMPLIDO LOS PLAZOS COMPROMETIDOS DESDE LA JUNTA

El grupo popular considera que con la llegada de la ambulancia se cumple uno de sus objetivos electorales

N.P.
Cuéllar

El grupo municipal del Partido Popular considera que con la llegada de la ambulancia de Soporte Vital Avanzado se cumple uno de los objetivos que se marcaron en el programa electoral de las últimas elecciones municipales.

El portavoz del PP, José María Yagüe, señaló que tras escuchar las demandas del consejo de salud y tras la manifestación popular que se celebró en Cuéllar re-

clamando mejoras sanitarias "era evidente que todos deberíamos hacer algo y nosotros desde el PP nos propusimos hacer algo".

Yagüe señaló que junto a la concejala popular, Luisa María Gómez, ha realizado varias visitas a responsables de sanidad provinciales y regionales de los que obtuvieron buenas palabras.

Añadió que el director general de Asistencia Sanitaria, Carlos Fernández, les prometió la ambulancia "y nos dio una fecha, que

fue el primer semestre de 2005, lo que se ha cumplido".

"Queremos reconocer el esfuerzo de la Junta de dotar a Cuéllar y su comarca de este equipo" afirmó el portavoz popular expresando la satisfacción de su grupo "porque es muy importante para los vecinos de Cuéllar y para toda su comarca contar con este equipo que reúne las tecnologías más modernas y en segundo lugar, porque era un objetivo y yo creo que está cumplido".

Yagüe recordó otras mejoras que se han realizado en el Centro de Salud como la ampliación de la plantilla de médicos, la dotación al servicio de pediatría de un ATS y la reciente puesta en marcha de ginecología y la próxima de psiquiatría. Se refirió también a la falta de espacio del Centro de Salud señalando que primero se deben estudiar las posibilidades de ampliación y en segundo lugar buscar una nueva ubicación "si fuera absolutamente necesario".

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 3 de julio)

EXPOSICIONES

◆ Valledado. Salón de actos del Ayuntamiento. Del 1 al 3 de julio exposición de artesanía de Apadefim

CONVOCATORIAS

Primavera 2005 en el Centro de día de Personas Mayores. Sábado 2 de Julio

Actuación de danza. Grupo de Danza de Ana Ferreira. A las 18:00 horas.

SEMANA DE LA MÚSICA Miércoles 29 de junio. Concierto de piano y cello a cargo de Sara Herrero y Carla González. En la Escuela de Música a las 20.00 horas

Jueves 30 de junio. Curso didáctico y recital de canto. "La respiración y la relajación en la enseñanza musical". En la Escuela de Música a las 20.00 horas.

SEMANA DEL TEATRO Compañía de Teatro Muñoz Seca. 22.00 horas Patio de Armas del Castillo. Entrada gratuita

miércoles 29 de junio "Diario de una vida".

Jueves 30 de junio "Se infiel y no mires con quien".

viernes 1 de julio "A la pesca del millón"

Domingo 3 de julio. Compañía de Teatro Mutis. "La mala hierba" de Rafael Mendizabal. Patio de Armas del Castillo 22.00 horas. Precio: 3 euros. Organiza Asociación de Amas de Casa

CURSO APRENDE A TOREAR. Días 2, 9 y 16 de julio, organizado por la Peña Taurina El Encierro. Monitor Emilio de Frutos. Plaza de toros de Cuéllar 19.30 horas. Inscripciones en bar Paralex y Ayuntamiento.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

<p>INMOBILIARIA SANTAMARINA LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA</p>	<p>EN CALABAZAS CASA S-XVII PARA REHABILITAR --140 m² -- CON PATIO ACTUALMENTE ACONDICIONADO COMO BAR</p>	<p>VENDE PISO C/ LAS PARRAS (CUÉLLAR) MUY CÉNTRICO --> 4 DORMITORIOS --> COCINA AMUEBLADA --> ASCENSOR -- PARA ENTRAR A VIVIR --</p>	<p>VENDE FINCAS EN OLOMBRADA --> 2 PARCELAS DE 3 HAS --> 2 PINARES</p>	<p>C/ Santa Marina, 8 CUÉLLAR Tlf/fax 921 14 26 96</p>
--	---	--	---	---

■ **PALAZUELOS DE ERESMA** LA INSTALACIÓN DE VEINTE PANELES SOLARES PERMITIRÁ EL CALENTAMIENTO DEL AGUA

La piscina municipal abrirá este fin de semana

Unos 80 niños participarán en los cursos de natación

JUANA HITA
Palazuelos de Eresma

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma tiene previsto abrir este fin de semana las nuevas instalaciones de la piscina municipal. Este año la apertura se ha retrasado unos días, debido a las obras de remodelación del recinto que se han llevado a cabo hasta esta semana. La principal reforma que se ha realizado ha sido el calentamiento del agua a través de la instalación de veinte paneles solares, que además se utilizarán para llevar el agua caliente a los vestuarios de la piscina, así como a los del campo de fútbol. La piscina de Palazuelos siempre se ha caracterizado por la baja temperatura del agua, por lo que este

año los bañistas podrán disfrutar de una temperatura más adecuada.

También se ha reducido la profundidad en el vaso principal de la piscina, que ahora no supera los 1,40 metros. Asimismo, se ha renovado el subsuelo y el entorno de la piscina, ampliando la zona denominada playa, en la que se ha cambiado la plaqueta.

El alcalde de Palazuelos de Eresma, Domingo Asenjo, explicó que el proyecto de acondicionamiento de la piscina también ha incluido la instalación de una doble bomba de depuración y un nuevo sistema de cloración.

Todas estas obras han sido acometidas por el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, por un cos-



Entrada a las instalaciones de la piscina municipal de Palazuelos

F. PEÑALOSA

te de unos 176.000 euros. El alcalde apuntó que el municipio ha recibido una ayuda del IDAE para la instalación de las placas solares. La piscina cuenta también con servicio de bar, que gestionará la empresa adjudicataria de la instalación.

Por otro lado, Domingo Asenjo informó que la semana que viene comenzará en la piscina de Palazuelos la campaña "Aprende a nadar", en la que en esta temporada participarán unos 80 niños, procedentes además de Palazuelos, de San Cristóbal de Segovia,

Torrecaballeros y Trescasas. El primer turno comenzará el próximo lunes. Desde el Ayuntamiento lamentan que las obras hayan retrasado la apertura de la piscina, cuando junio está siendo una de los meses más calurosos de los últimos años.

■ **MOZONCILLO** LA PISCINA INICIO LA TEMPORADA VERANIEGA EL PASADO DOMINGO

La campaña "Aprende a nadar 2005" comenzará la próxima semana en el municipio

EL ADELANTADO
Mozoncillo

El pasado domingo la piscina municipal de Mozoncillo abrió sus puertas al público. Las instalaciones ya están listas para que vecinos y visitantes disfruten de un refrescante baño para sofocar el calor de este verano que se aventura largo.

Del mismo modo, todos aquellos que estén interesados pueden pasar a recoger los folletos para poder inscribirse en la campaña "Aprende a nadar 2005", bien en el turno que abarca del 5 hasta el 22 de julio (pudiendo realizar las inscripciones hasta el día 1 de julio), o bien en el segundo turno del 26 de julio al 12 de agosto (inscripciones hasta el 22 de julio).

Las inscripciones se realizarán en el Ayuntamiento, en horario de oficina de 9 a 15 horas, donde serán facilitados los formularios de inscripción.

Un dato a tener en cuenta respecto a esta campaña, que organiza la Diputación Provincial de Segovia, es que no sólo va dirigida a los niños y niñas que quieren aprender a nadar o mejorar su estilo, sino que también pueden participar todas aquellas otras personas de cualquier edad que tengan ganas de aprender.

Es de resaltar el alto grado de aceptación que desde que se viene



Estado actual de la piscina municipal de Mozoncillo

EL ADELANTADO

organizando esta campaña, tiene entre los vecinos del municipio, puesto que a fecha de hoy ya son 42 los inscritos, habiendo incluso

el Ayuntamiento solicitado a la Diputación Provincial, por iniciativa de un numeroso grupo de padres, la admisión de niños menores de

cinco años (puesto que en principio la campaña va dirigida a niños y niñas nacidos con posterioridad a 1999).

■ **CANTIMPALOS**

El Ayuntamiento organiza el VI Concurso de Poesía

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Cantimpalos celebrará el VI Concurso de Poesía organizado por el Ayuntamiento con motivo de las fiestas patronales de la Inmaculada que se celebrarán los días 26 al 30 de agosto. El tema será: Cantimpalos, su Patrona, sus fiestas, tradiciones, monumentos, gentes....

Podrán participar cuantas personas lo deseen. Cada autor podrá presentar un solo trabajo que deberá ser original, inédito y no premiado en otros concursos. La extensión de los poemas que se presenten al concurso se recomienda que sea alrededor de 12 versos como mínimo y 48 como máximo. El plazo de entrega finaliza el 10 de agosto del 2005.

En total se repartirán 450 euros en premios. El primero, dotado con 200 euros, estará patrocinado por el Ayuntamiento de Cantimpalos. El segundo premio, de 150 euros, será entregado por la Obra Social y Cultural Caja Segovia. El tercer premio, también será dotado por el Ayuntamiento, será de 100 euros. También habrá premios de accésit, de la Diputación Provincial de Segovia.

■ **VALVERDE DEL MAJANO** EL TRASLADO TOTAL DESDE EL POLÍGONO DE HONTORIA PODRÍA FINALIZAR EN EL PLAZO DE DOS AÑOS

Arrancan las obras de la nueva fábrica de Ontex

La industria aumentará la plantilla en esta área industrial en 350 puestos de trabajo

F. DESCALZO
Valverde del Majano

Las obras de construcción de la nueva fábrica de Ontex Peninsular, una de las mayores fábricas con implantación en Segovia, han dado comienzo estos días con las labores de replanteo de la zona y el inicio de la obra civil que arrancará la próxima semana.

Así lo confirmó el director general de Ontex en Segovia, Miguel Ángel González, quien confió en que los trabajos se prolonguen durante un año, tal como recoge el proyecto de obras de la empresa, especializada en la fabricación de productos de higiene.

La construcción de la nueva fábrica fue adjudicada a la empresa Dragados, la cual ha instalado las casetas de obras en la parcela donde se ubicará la nueva factoría y que se convertirá en una de las mayores en términos de empleo de la provincia. Su implantación supondrá 350 nuevos empleos en la zona.

La nueva fábrica se ubicará en una amplia parcela situada junto a la avenida principal del área industrial Nicomedes García. En total serán unos 40.000 metros cuadrados de fábrica más otros 2.000 para las oficinas.

Tres serán los módulos en los que se dividirá la nueva factoría: el de la materia prima, el de transformación y el de logística. Comparando esta planta con la que Ontex tiene en la actualidad en el polígono de Hontoria supone



Los primeros trabajos han comenzado con el vallado y el replanteo de la parcela

KAMARERO

“multiplicar casi por seis” las dotaciones, según González, quien añadió que actualmente producía dos millones de unidades de productos higiénicos cada día.

Ontex incorporará las otras dos grandes gamas del grupo en Europa, la de higiene infantil y la de incontinencia para personas mayores. “La fábrica de Valverde se

convertirá, sin lugar a dudas, en el centro de fabricación del grupo con el potencial más grande”, subrayó su director. A la vez que se comience a instalar la maquinaria en el área industrial de Valverde se empezarán las labores de desmontaje de las instalaciones de Hontoria, un proceso que podría prolongarse durante dos

años, de modo que ambas estarán activas de forma paralela durante algunos meses.

La empresa Ontex, antes conocida como Fibras Sanitarias, contaba en los últimos años con problemas de espacio en su actual ubicación y adquirió una amplia parcela en el área industrial de Valverde del Majano.

▼ DATOS ECONÓMICOS

Una inversión de 50 millones

La construcción de la nueva factoría conllevará una inversión total de 50 millones de euros, aunque sólo la obra civil supondrá un gasto de 12 millones de euros, según las cifras aportadas por Miguel Ángel González. De los 170 trabajadores actuales se pasará a los 350 que se prevé que haya en las nuevas instalaciones. Gran parte de los puestos de trabajo que se generen serán femeninos. Además la próxima puesta en marcha de una guardería en esta área facilitará la conciliación de la vida familiar y laboral de los empleados. Además, desde la empresa han valorado las nuevas dotaciones que se espera que lleguen a la zona, como el gas natural, aunque echan de menos otros aspectos como un mejor sistema de telecomunicaciones en la zona. Ontex Peninsular se creó en el año 1990 bajo el nombre de Fibras Sanitarias S.A.

La primera planta que ocupó tenía poco más de 2.000 metros cuadrados y una plantilla de 25 personas. Además de crecer en producción y número de trabajadores ha recibido en los últimos meses algunos reconocimientos por su labor en la provincia, por parte de Asetra o de la Cámara de Comercio de Segovia.

■ NAVALMANZANO

El Ayuntamiento destina 24.000 euros a los festejos taurinos

EL ADELANTADO
Navalmanzano

El Ayuntamiento de Navalmanzano destinará un máximo de 24.000 euros a los festejos taurinos de las próximas fiestas patronales del mes de agosto.

Por ello ha anunciado un concurso para la contratación de estos festejos, que se resolverá a principios del próximo mes de julio, según las bases de la convocatoria, que incluyen encierros matutinos y festejos taurinos por la tarde.

Las condiciones del concurso fueron aprobadas en un pleno celebrado el pasado 7 de junio. Además el Ayuntamiento exige a los concursantes que presenten una garantía provisional y otra definitiva.

El anuncio ha sido publicado en el Boletín Oficial de la Provincia.

■ SAN ILDEFONSO

El Palacio acogerá el domingo el ciclo ‘Música en los Reales Sitios’

EL ADELANTADO
San Ildefonso

La Colegiata del Palacio Real de La Granja de San Ildefonso acogerá el próximo domingo el primero de los conciertos del ciclo ‘Música en los Reales Sitios’ que organiza Patrimonio Nacional.

En esta primera ocasión intervendrá el coro Gaudeamus. Será a partir de las 20:00 horas y la entrada tiene carácter gratuito.

El coro Gaudeamus, fundado en 1975 y dirigido por Rubén Martínez Ortiz, está formado por estudiantes y licenciados universitarios, así como profesores de Música. De su amplio repertorio interpretará el programa dedicado al IV Centenario de El Quijote, con obras del Cancionero de Medinaceli, correspondiente a piezas contemporáneas a Cervantes; y obras de música española

contemporánea que muestra cómo Cervantes ha servido de inspiración para todas las artes a través de los siglos.

Posteriormente, el viernes 8 de julio, dentro del mismo ciclo ‘Música en los Reales Sitios’, actuará la orquesta de Cámara de la Universidad Complutense de Madrid y la Capilla Renacentista, que comenzarán a las 21:00 horas y la entrada también será gratuita.

La Capilla Renacentista comienza su andadura en 1999 formada por jóvenes cantores seleccionados por su afinación a capella, timbre y empaque. Por su parte, la orquesta de Cámara de la Complutense, fundada en 2004 por María Pilar Alvira Martín, su actual directora, interpretará obras de Teleman, Bach, Sibelius, y una misa en Sol mayor para coro, orquesta y coros de Schubert.

■ FRESNEDA DE CUÉLLAR

El próximo viernes se celebra una nueva edición del festival Fresnerock

EL ADELANTADO
Fresneda de Cuéllar

El próximo viernes se celebra en Fresneda de Cuéllar una nueva edición del festival musical ‘Fresnerock’, que reunirá a un total de siete grupos procedentes de las provincias de Segovia, Avila y Valladolid, y otro mexicano. Con este concierto se darán por iniciadas las fiestas patronales de la localidad.

Las actuaciones comenzarán a las diez de la noche y se desarrollarán en la Plaza Mayor del pueblo, y de carácter gratuito para el público.

Los grupos que intervengan serán ‘Vantroi’, grupo mexicano que presentará su gira 2005 ‘Para no morir de locos’ con varios discos compactos ya editados y que tiene muchos seguidores en todo el territorio nacional. Posterior-

mente intervendrá ‘Más Madera’, grupo vallisoletano que maneja muy bien el estilo de ‘Leño’.

Luego intervendrá ‘Dünedain’, grupo de heavy metal que procede de Madrid de las Altas Torres (Ávila). ‘Melqart’, de Valladolid, contará con un gran público dada la aceptación que tienen en su provincia.

Y para finalizar el concierto intervendrán los grupos segovianos ‘Tinakis’, que ya el año pasado intervinieron y congregó a mucho público; ‘Adobe’, procedentes de Navas de Oro y muy reconocidos en toda la provincia; y ‘De noche’, de Santiste de San Juan Bautista, que presenta un gran directo.

Al final del concierto se ofrecerá la típica parrillada para todos los que aguanten la noche o quieran madurar.

► FINANCIACIÓN AUTONÓMICA

Herrera rechaza un modelo para el déficit sanitario a dos velocidades

El presidente de la Junta defiende el sistema de financiación acordado en 2001 entre todas las comunidades, que ahora «se quiere modificar sobre unas bases muy resbaladizas»

• Antón acusa a Rodríguez Zapatero de «romper los pilares de la sanidad pública» al querer «imponer» que las autonomías aumenten su capacidad impositiva.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, rechazó ayer cualquier modelo de financiación del déficit del sistema sanitario «a dos velocidades» y calificó los primeros planteamientos emanados del Ejecutivo central de «poco serios y parciales».

Herrera, que clausuró en Valladolid una jornada del PP sobre *Financiación Autonómica. Balance y Perspectivas*, trasladó que no le gusta «ni el fondo ni la forma» que está adoptando el debate, ni la intención del Gobierno de alcanzar un pacto durante el próximo encuentro de presidentes autonómicos, que se celebrará el 28 de julio, ya que carece de una «hoja de ruta», de estudios «serios» y de análisis de la situación.

Además, criticó que se desconocen las partidas que se van a dirigir a la reforma, ni la dirección que va a tomar la misma, que establece «distintas categorías» de comunidades. Al respecto, recordó que el Gobierno pretende otorgar más dinero para la sanidad a las comunidades que suscriban un pacto por el que se comprometan a contener el gasto, y a aumentar al máximo los impuestos especiales que recaudan para su financiación.

Asimismo, Herrera aceptó la financiación a todas las autonomías del déficit de gestión, pero no de las inversiones acometidas, sin asumir las previsiones por las últimas comunidades en recibir la competencia, algo sobre lo que va a estar «vigilante».

«El planteamiento no es serio», dijo, para argumentar que esta situación «no favorece el sosiego» y sentenciar: «Estoy harto de los globos sonda del Gobierno y de la proliferación de humo».

RECHAZO FRONTAL. Por otra parte, el presidente de Castilla y León defendió el modelo de financiación acordado en 2001 entre todas las comunidades, que ahora «se quiere modificar sobre unas bases muy resbala-



Juan Vicente Herrera (l) conversa con Pilar del Olmo y César Antón tras la clausura de las jornadas. / M. CHACÓN (ICAL)

dizas». Al respecto, reiteró su rechazo frontal al sistema de concertos, cupos o de balances fiscales propuesto desde Cataluña, por «insolidario». «Estamos avanzando por terrenos muy resbaladizos, porque el Gobierno no quiere fijar unas normas», dijo, para trasladar la necesidad de que las pretensiones nacionalistas sean «claramente impugnadas».

También tuvo palabras para la financiación europea, aspecto en el que denunció el «olvido ominoso» del Ejecutivo de Zapatero para reclamar

El PP denuncia el olvido del Gobierno para reclamar un periodo transitorio a la UE

un periodo transitorio de ayudas para la región.

Por otro lado y respecto a la financiación sanitaria, el consejero de Sanidad, César Antón, acusó ayer a Zapatero en Medina del Campo de romper «las bases de los pilares de la sanidad pública» al querer «imponer» que las comunidades aumenten su capacidad impositiva - es decir, los gravámenes sobre hidrocarburos, tabaco y alcohol- si quieren recibir fondos adicionales para hacer frente al gasto sanitario.

► Un traspaso sanitario «mal evaluado»



El secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, llamó ayer la atención sobre el déficit sanitario que arrastra Castilla y León, cifrado en 150 millones de euros, y recordó que su formación política ya avisó en 2001 de que se recibía en el traspaso una sanidad «mal evaluada económicamente».

Villalba sostuvo en la inauguración de la Feria del Ajo en Zamora que la jornada sobre la financiación autonómica del PP «está destinada más a la galería y a dar una oportunidad más al presidente Herrera de salir dando el mensaje que quiera que a discutir el debate de la financiación». No obstante, aseguró que el PSOE «va a estar de la mano con la Junta» en lo que se refiere a la financiación global porque, según subrayó, «esta tierra no puede dar un paso atrás en la exigencia de solidaridad y equidad». Asimismo, mostró su confianza en que los planteamientos del Gobierno de Cataluña no afecten de forma negativa a la financiación autonómica.



LA COMUNIDAD

Álvarez Guisasola, durante su visita a un centro educativo.

► AVILA

La Junta afirma que se han triplicado las infraestructuras educativas

El consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, destacó ayer en Cebrenos (Ávila) que el número de infraestructuras educativas «se multiplicaron casi por tres» desde que la Junta asumió las transferencias de Educación en el año 2000. Álvarez Guisasola que visitó ayer en el municipio abulense los centros públicos de enseñanza y la parcela donde se construirá el nuevo Centro de Preescolar, recordó que en los últimos tres años «se dedican 90 millones anuales en infraestructuras».

► REGIÓN

Los accidentes in itinere se han cobrado 29 vidas

Una de cada tres víctimas mortales en accidentes laborales fallece como consecuencia de sucesos acaecidos en el trayecto desde su domicilio al centro de trabajo, una circunstancia que el pasado 2004 se cobró 29 víctimas en Castilla y León y causó un total de 2.887 bajas laborales. Este hecho impulsó ayer el desarrollo en las nueve provincias de las jornadas *Los accidentes in itinere. Al trabajo sobre ruedas*, organizado por la Junta y la Mutua de Accidentes de Trabajo.

► SALAMANCA

La Casa Lis acepta el regreso del Ayuntamiento

El patronato que gestiona el museo de la Casa Lis aceptó ayer en esencia la propuesta del Ayuntamiento del Salamanca de regresar al órgano aunque presentó una contraoferta respecto a quienes deben ser los representantes. El patronato sólo aceptó la incorporación del alcalde, como presidente, y el concejal de Cultura, como vocal. El Ayuntamiento salmantino valoró esta contraoferta salvo en el pago de la deuda al museo.

FORUM EUROPA

CONFERENCIA

A.J.M./ MADRID

Quiso el presidente del Grupo Promecal y editor de Diario de Burgos en su intervención en el 'Fórum Europa' que clausuraba el ciclo «Los medios de comunicación ante la España actual» dejar claro la importancia de la prensa local y regional en nuestro país y el auge de la televisión local, además de la apuesta de este grupo de comunicación por las TDT. En su intervención, Antonio Méndez Poco ofreció un dato que calificó de «rotundo»: El 65 por ciento de ocupación del mercado por parte de la prensa local. «Es decir, de una audiencia de 15 millones de lectores de periódicos de información general en este país, diez millones lo son de periódicos de ámbito local y regional. No creo que sea necesario explicar en profundidad la necesidad de la existencia de una prensa local fuerte y sólida, independiente de las grandes corrientes partidistas del país y con una clara vocación plural, descentralizadora y participativa. Si algunos de los periódicos de nuestro grupo pasan ya de los cien años, ha sido a fuerza de presentar a sus lectores propuestas siempre cercanas a sus intereses, identificadas con sus anhelos, denunciadoras de sus carencias y de sus necesidades frente a una realidad «nacional» casi siempre ajena a los mismos» apuntó Méndez.

También insistió en su actuación en la gran apuesta del Grupo en el terreno audiovisual: la televisión local y regional. «En los últimos cinco años, hemos abierto doce centros de producción en las principales poblaciones de Castilla y León, configurando una cadena regional, «Canal 4 Castilla y León» con una clara vocación de convertirse en la televisión autonómica de la región. Canal 6 Navarra cuenta con una licencia de Televisión Digital Terrestre, también de ámbito regional, en Navarra, que se ha convertido, en tal sólo dos años en referencia obligada de esta Comunidad Autónoma». Méndez insistió en que Promecal «apuesta por la TDT como el único vehículo apto para regular un espectro que demanda urgentemente una reordenación», un sistema que abre la oportunidad de emitir cuatro canales por donde antes iba sólo uno pero mantiene, según Méndez Pozo «la incertidumbre que se nos presenta ahora es saber si hay mercado para abarcar tanto».

MIL PROFESIONALES. Destacó también el trabajo de los más de «mil profesionales que conforman nuestro grupo de empresas, que es el que hace posible la tarea de llegar cada día, a través de los distintos medios de comunicación: prensa, radio, televisión, a nuestros conciudadanos, ofreciéndoles la mayor cobertura informativa que vienen reclamando. Una información que conecta con la sociedad satisfaciendo los criterios de su demanda, basada en un trabajo profesional, objetivo y serio, gracias a estos hombres y mujeres comprometidos con nuestro proyecto. Como Presidente de Promecal, no quiero ocultar mi agradecimiento a estos, más que trabajadores, compañeros, que en cada una de las provincias de Castilla y León, Castilla-La Mancha, Navarra y La Rioja, con su trabajo dia-

«Es necesaria una prensa local fuerte y sólida»

Presentación. El presidente del Fórum Europa destacó el carácter emprendedor de Méndez Pozo y su espíritu empresarial.

Vertebración. «Con una prensa local fuerte tendremos instrumentos para romper la desigualdad entre diferentes territorios»



Méndez Pozo, durante su alocución. A la izquierda, Fernando González Urbaneja, junto al presidente del Foro./ÁNGEL AYALA

LAS CLAVES

|LECTORES|

«De una audiencia de 15 millones de lectores de periódicos, 10 millones lo son de información local»

|TELEVISIÓN|

«Las TDT son el único vehículo apto para regular un espectro que demanda una reordenación urgente»

|PROFESIONALES|

«No quiero ocultar mi agradecimiento a todos los trabajadores del grupo que con su trabajo, su esfuerzo y sus ilusiones nos permiten seguir»

rio, con su esfuerzo, con sus anhelos e ilusiones y su capacidad de iniciativa individual y colectiva, nos permite llegar a todos los rincones de nuestro amplio espectro geográfico y social. Lo he dicho en numerosas ocasiones y hoy, con orgullo, lo reitero ante ustedes: Los profesionales de Promecal constituyen el activo más importante de nuestra empresa. A todos ellos, mi agradecimiento más sincero».

PLENO. El presidente de Promecal consiguió que compartieran mesa y desayuno responsables políticos como José Bono, al que flanqueaban Herrera y Barreda, presidentes autonómicos de Castilla y León y Castilla La Mancha, Zaplana, Ángel Acebes, Ángel Villalba o alcaldes socialistas como el palentino Gallego o populares como el toledano Molina. No faltaron tampoco tres presidentes autonómicos, los de las dos Castillas y la burgalesa, Concepción Dancusa, presidenta de la Asamblea de Madrid. Además un buen número de empresarios, entre ellos el presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Javier Gómez Navarro. No es de extrañar que el presidente del Foro, José Luis Rodríguez, comentara que la conferencia impartida por Méndez Pozo había sido una de las más concurridas, y había supuesto un pleno. A pesar de que

como el mismo insistió «era un editor de provincias».

Quiso el editor de Diario de Burgos agradecer también la invitación de 'Nueva economía Fórum' a participar en este coloquio, sobre todo porque el sector de la prensa local es «muchas veces desconocido y otras tantas denostado. Yo diría que incluso intencionalmente minusvalorado desde Madrid».

Tras recordar la importancia del siglo XX en las comunicaciones y el desarrollo de los medios en España, Méndez Pozo dio una pincelada de sus inicios en la actividad mediática. «Cuando a finales de los 80 me ofrecieron la posibilidad de adquirir Diario de Burgos -la que iba a ser mi primera y gratificante experiencia en el campo de las comunicaciones- no lo pensé ni dos veces. Se me ofrecía el periódico que había comprado y leído desde mi llegada a Burgos, para comenzar a estudiar la carrera de Aparejador. En aquel momento, Diario de Burgos no sólo era líder destacado del mercado burgalés, frente a la competencia que le presentaba La Voz de Castilla, periódico del Movimiento, sino que había sido una empresa familiar durante casi un siglo y un negocio saneado hasta esos años ochenta, lo que me ofrecía la posibilidad de asumir un nuevo reto empresarial y continuar con esa

tradición a través de mi propia familia».

VISIÓN REGIONAL. El editor de Diario de Burgos destacó la visión regional de este grupo de comunicación en las diversas comunidades autónomas donde se encuentra: «lo que comenzó siendo una apuesta puramente local y provincial, no tardó en convertirse en un proyecto de clara identidad regional, cuando empezó a definirse la posibilidad de formar un grupo con la incorporación de otras cabeceras de Castilla y León y, enseguida, de Castilla-La Mancha. Junto a la pura estrategia de ampliación y expansión del grupo, el sentimiento regional se ha ido consolidando como una expresión genuina y natural de esta España de las Autonomías que define la Constitución Española de 1978, y que permite defender y poner en valor las identidades particulares desde una visión unitaria del Estado y en el marco de un proyecto común de convivencia. Con la clara convicción de que la unión hace la fuerza, los proyectos regionales del Grupo, no han tardado en convertirse en los líderes de opinión en sus respectivas comunidades, contribuyendo no sólo a consolidar esa necesaria conciencia regional, sino también a salvar un evidente retraso histórico en su asimilación por parte de la ciuda-



Méndez Pozo valoró la situación en que se encuentra la televisión, entre lo analógico y lo digital. /ÁNGEL AYALA

danía. En la potenciación de las sinergias y los intereses regionales comunes, compatibles y complementarios con los intereses particulares de cada provincia, los medios de comunicación han proporcionado a la sociedad el sustrato ideológico necesario para que la conciencia de sus habitantes sea hoy más fuerte que nunca, a pesar de tratarse de regiones donde la diversidad es una de sus principales características, donde en sus territorios se cuenta el mayor número de municipios de toda España, y donde el índice de lectura de prensa diaria converge hacia la media europea.

Insistió en que a través de los medios de comunicación del grupo, no sólo se quiere fomentar y consolidar una necesaria conciencia regional sino que «a través de ella, luchar por un desarrollo completo del modelo autonómico que define nuestro texto constitucional, como medio para alcanzar la igualdad cierta entre todas las autonomías, lo que equivale a alcanzar la igualdad entre todos los ciudadanos del Estado español. Con una prensa local y regional fuerte, sin duda tendremos mejores instrumentos para romper la evidente desigualdad a la que una torpe interpretación de los derechos históricos de las diferentes regiones de España ha empujado a territorios como los nuestros. Que a estas alturas de nuestra vida democrática y constitucional todavía existan autonomías de primera y de tercera velocidad, lo que equivale a decir ciudadanos de primera y de tercera, es un anacronismo que, desde nuestro grupo, con las fuerzas de que seamos capaces, estamos dispuestos a corregir».

«Desde esta concepción -añadió- y después de unos años claves para la redefinición empresarial del grupo y la incorporación de nuevas propuestas editoriales, actualmente Promecal es una gran

empresa de comunicación especializada en medios locales y regionales, con presencia en cuatro comunidades autónomas y que ha experimentado un crecimiento sustancial en los últimos años, a través de cuatro líneas de negocio perfectamente diferenciadas: prensa local y regional, medios audiovisuales, Internet y nuevas tecnologías y servicios de multi-impresión.

De esta manera, el grupo se ha especializado en este sector gestionando y poniendo al día cuatro cabeceras centenarias -Diario de Burgos, Diario de Ávila, Diario Palentino y El Adelantado de Segovia- mientras que La Tribuna de Albacete cuenta con 20 años de existencia, y la de Ciudad Real con 15; a ellos hay que sumar otras cabeceras de reciente creación como El Día de Valladolid, que este año cumple su quinto aniversario, Noticias de La Rioja y las restantes Tribunas presentes en Puertollano, Talavera, Toledo, Guadalajara y Cuenca.

Méndez señaló que las sinergias que se vienen desarrollando entre todos los periódicos, lo que ha hecho que tengan una sola voz, no sólo en asuntos regionales, sino también en nacionales, con la creación de un Servicio de Páginas Comunes en Burgos, Valladolid y Toledo. También destacó el papel de la agencia Ical como «herramienta que vertebraba la región» y su crecimiento como promotor de Interagencias.com, un portal nacional de información regional al que pertenecen las agencias de información autonómicas existentes en nuestro país y que nos permite dar a conocer Castilla y León a las demás Comunidades.

No quiso tampoco dejar de hablar del desarrollo de la prensa gratuita en España «una realidad creciente en estos últimos años, y lógicamente nuestro Grupo no

puede permanecer ajeno a todos los movimientos de este sector. Sin embargo, pensamos que en las Comunidades Autónomas donde nos encontramos todavía no se dan las condiciones necesarias para un mercado donde la prensa tradicional llega a todos los rincones, debido sobre todo a la distribución de su población y a la extensión de la misma en numerosos municipios».

SECTOR AUDIOVISUAL. Méndez Pozo anunció que ante la situación del sector audiovisual, el grupo que preside «estará presente en la convocatoria de TDTs en las regiones donde tenemos presencia mediática y ya el año pasado formamos una sociedad con el Grupo Cisneros para concurrir al concurso de TDT en Madrid. Experiencia tremendamente gratificante por lo que supone para nosotros poder tener como socios, amigos y aliados a un Grupo tan consolidado, con una producción de 11.500 horas anuales, llega a

LAS CLAVES

[TELEVISIONES]

«Las televisiones públicas realizan una competencia desleal y se han convertido en un verdadero problema para los gobiernos autonómicos y estatal»

[EMPRESA]

«Nuestro grupo ha asumido un compromiso de ética social, en primer lugar con nuestros lectores y la sociedad en general a la que dirigimos nuestros medios, también con nuestros trabajadores»

550 millones de consumidores de habla castellana y portuguesa en América y Europa, con una cobertura adicional en 20 idiomas a 104 países en los cinco continentes».

Respecto a las televisiones públicas calificó la situación de competencia desleal «y se han convertido en un verdadero problema presupuestario para los Gobiernos Autonómicos y Estatal. Se deben buscar fórmulas de gestión mixta que recojan las inquietudes del empresario mediático y no se pierda esa clara vocación de servicio al ciudadano que debe presidir en las empresas públicas».

Con respecto a la radiodifusión, el grupo Promecal está presente en Radio España, con una concesión de radio digital nacional, y tiene seis frecuencias propias, todas ellas vinculadas a Ondacero. «El mundo de la radio digital no acaba de conformarse, y parece que aquí también se impone buscar soluciones. Si el problema está en la tecnología empleada, adoptemos de una vez la tecnología más competitiva para que el sector no se detenga y pueda desarrollarse plenamente. Las indefiniciones no hacen bien a nadie. Y mucho menos en materia de comunicación», comentó.

Una de las líneas del Grupo menos conocida, pero clave en las comunicaciones, según manifestó durante su intervención, es la impresión. «Desde un principio se consideró una línea de negocio diferenciada, pero conveniente, algo que nos ha dado muchos y buenos frutos. El Grupo trabaja con cuatro plantas de impresión, dos propias, una participada y otra ajena. Permítanme que me detenga en la de Burgos por ser la más significativa. En ella se imprime diariamente El País, El País edición del País Vasco, cinco ediciones diferentes de AS, el SPORT, Diario de Burgos, Diario Palentino, El Día de Valladolid, Tribuna

de Toledo, Tribuna de Talavera, Tribuna de Guadalajara y Noticias de La Rioja, además de otros productos de carácter semanal. En la planta, y en apenas cinco horas de producción se imprime una media de 350.000 ejemplares diarios de diecisiete cabeceras diferentes. Todo esto 362 días al año».

EMPRESARIO. Como empresario, señaló que en España «existen muchas posibilidades, quizás más de las que pensamos, de sacar adelante buenos negocios mediante el trabajo, el esfuerzo y la seriedad, y sobre todo si sabemos aprovechar las oportunidades que se nos brindan. Yo estoy seguro de que las empresas familiares ofrecen en nuestro país una fórmula muy adecuada para alcanzar estos objetivos. Con apenas 90 empleados y el apoyo de mi familia, inicié otra aventura empresarial más que a algunos les pareciera sin futuro. Hoy, quince años más tarde, con un Grupo en plena expansión que cuenta con más de 1.000 trabajadores puedo honrarme en haber alcanzado un éxito empresarial con el que apenas soñábamos en un principio. Éxito empresarial en un sector tan competitivo como el de las comunicaciones, lo que nos ha obligado a un continua especialización de nuestros profesionales y a la creación de un equipo directivo tremendamente competitivo. Pero estoy seguro de que, en parte, este éxito, ha sido posible gracias a que no hemos querido renunciar a aquellos principios propios que nos animaron a seguir en los siempre duros comienzos. Rapidez en las decisiones, claridad en los objetivos, fidelización a la empresa y una gran capacidad de trabajo son los mimbres necesarios».

No quiso terminar su intervención en el 'Fórum Europa' sin asumir el compromiso social de los medios de comunicación en la responsabilidad social. «Nuestro Grupo ha asumido un compromiso de ética social. En primer lugar con nuestros lectores y la sociedad en general a la que dirigimos nuestros medios, y también en las autonomías en las que estamos establecidos, pulsando con equidad las diferencias locales, regionales y culturales, manteniendo políticas globales de conciencia colectiva, permitiendo, en diálogo permanente, la pluralidad informativa. Y en segundo lugar con nuestros trabajadores. Promecal nace en Castilla y León, al servicio de una Comunidad Autónoma y formada, en su mayor parte, por hombres y mujeres de su tierra, algo que la otorga una singularidad que nos llena de orgullo. Patrón que hemos intentado aplicar en las sucesivas ampliaciones geográficas, al liderar medios de comunicación en otras Comunidades Autónomas, como Castilla-La Mancha, Navarra y La Rioja. Para ello será imprescindible transmitir nuevos conceptos de competitividad, de liderazgo. Nuevos códigos de comportamiento social, de compromiso colectivo. Un nuevo concepto de empresa, en cuya cuenta de resultados, además del resultado económico, aparezcan otros conceptos, como el interés corporativo, el de recursos humanos, el respeto al medio ambiente y la acción social».

LAS CLAVES

[TDT]

«Es una experiencia tremendamente gratificante tener como socios, amigos y aliados al grupo Cisneros para concurrir en la TDT de Madrid, un grupo que produce 11.500 horas anuales y llega a 550 millones de consumidores»



Un grupo de camiones detenidos en hilera a las afueras de la capital vallisoletana. / RUBÉN CACHO (ICAL)

La Junta inspecciona cerca de 200.000 vehículos en 2004

Los controles tienen como único objetivo la mejora de la seguridad vial en las carreteras de la región • Se derivaron 28.490 denuncias

• La Consejería de Fomento vigila de forma muy especial el marco sociolaboral entre trabajadores y empresarios del sector transportes, el desarrollo de la libre competencia de las compañías y el respeto al medio ambiente.

SPC / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León realizó 183.283 inspecciones de transporte durante el pasado año (8.283 más que en 2003). En este sentido, de esa actividad se derivaron 28.490 denuncias en la Comunidad frente a las 21.101 que se contabilizaron en 2003. Esta labor de vigilancia engloba el transporte de pasajeros y mercancías e incluye tanto el transporte nacional como el internacional.

Si a estos datos sumamos que las más de 21.000 jornadas de trabajo inspeccionadas en empresas, la región se convierte en la primera comunidad en esta materia, siendo además una de las que más recursos invierte.

Incrementar los niveles de seguridad en el transporte terrestre, controlar las actividades que puedan ocasionar peligro para la seguridad vial o reducir conductas in-

fractoras que afectan a la buena marcha del sector, son algunos de los objetivos que persigue la Consejería de Fomento con la puesta en marcha del Plan de Inspección de Transporte.

Asimismo, mejorar la confianza en el sistema de transportes así como la efectividad de la actuación inspectora son otras de las metas que vertebran el proyecto.

Para poder llevar a cabo el plan, Fomento fija sus actuaciones en las infraestructuras y el medio ambiente centrándose en vehículos y usuarios, pero también en el marco sociolaboral de los trabajadores y empresarios del sector. La defensa de la libre competencia es otro de los campos por el que velan los inspectores.

Como novedades introducidas el pasado año, el Plan de Inspección de Transportes -que se incluye en la Estrategia para la Seguridad Vial- se diseñó adaptado a los últimos cambios normativos y fijó unas áreas en las que se centró de forma prioritaria la actuación inspectora. De esta forma, se hizo un especial énfasis en los controles del transporte de escolares y de menores, comprobándose que el mismo se realizó en las condiciones adecuadas.

En esta misma línea, la Conse-

jería de Fomento también incidió en los controles sobre el transporte de mercancías peligrosas y excesos de peso. Este último se realizó tanto por carretera, utilizando básculas fijas y móviles, como desde la vertiente de las empresas cargadoras, a través del documento de control en el transporte público de mercancías. Además, se incorporó el exceso de peso por eje.

El control de tiempos de conducción y descanso fue otra de las labores que desarrollaron los inspectores, un aspecto que se realizó tanto en carretera como en las oficinas de la Dirección General de Transportes mediante el requerimiento de discos-diagramas a las empresas.

TACÓGRAFOS. De igual forma, la vigilancia sobre las manipulaciones del tacógrafo del limitador de velocidad se realizaron a través de los aparatos electrónicos homologados de los que disponen las Fuerzas de vigilancia del transporte (calculadoras HTC). En los casos en los que existieron indicios fundados los tacógrafos y los limitadores se trasladaron al taller autorizado.

Los inspectores de la Consejería de Fomento también controlaron en carretera la realización de servicios de transporte público al am-



Un guardia civil indica a un camión que se pare. / JOSÉ VICENTE (ICAL)

paro de la correspondiente autorización. Esta tarea incluyó a los operadores de transporte.

El control de servicios regulares de viajeros permanentes de uso general se realizó verificando que los mismos cumplieran las condiciones establecidas sobre paradas, itinerarios, tarifas, calendario... también se inspeccionaron los libros de rutas y los de reclamaciones.

Asimismo, también se vigiló muy especialmente a los transportes sanitarios y a las cooperativas de transporte. El uso fraudulento

de licencias comunitarias portuguesas y los certificados de conductores no pertenecientes a la Unión Europea fueron también inspeccionados. Por último, las estaciones de autobuses y las terminales de viajeros no fueron tampoco ajenas a Fomento.

Todos estos tipos de controles se realizaron en coordinación y colaboración con las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado que actúan bajo las directrices y orientaciones de las subdelegaciones del Gobierno.

EN MARCHA Castilla y León



LOS DATOS

TRANSPORTE DE MERCANCIAS

► **Controlados.** En la región fueron controlados 84.424 vehículos relacionados con el servicio público. También se inspeccionaron 39.928 vehículos de servicio privado. El total ascendió a 124.352 vehículos.

► **Denunciados.** En 2004 fueron denunciados 24.261 vehículos de transporte nacional de mercancías. De ellos 7.806 lo fueron por problemas relacionados con la tarjeta de transporte (2.428 de servicio público y 5.378 de servicio privado). Asimismo, también se derivaron 459 denuncias a vehículos de mercancías peligrosas. En este sentido, 1.665 fueron denunciados por asuntos relativos al tacógrafo, 4.417 por exceder los tiempos de conducción y 1.367 por exceso de peso.

TRANSPORTE DE VIAJEROS

► **Controlados.** En el transcurso del pasado año fueron inspeccionados 9.993 vehículos de transporte público y 2.997 de transporte privado. En total los controles implicaron a 12.990 vehículos.

► **Denunciados.** Por problemas con la tarjeta de transporte fueron denunciados 623 vehículos de transporte de viajeros (554 de servicio público y 69 de servicio privado). Otros 61 cursaron denuncia por el tacógrafo y 147 por exceder los tiempos de conducción (en total sumaron 1.267). Por lo que respecta al transporte escolar, los agentes denunciaron a 559 vehículos (fueron inspeccionados 2.376).

TRANSPORTE INTERACIONAL

► **Datos globales.** La Junta controló a 25.636 vehículos de transporte internacional en 2004. De éstos, fueron denunciados 2.371.

► **Controlados.** El pasado año pasaron algún tipo de control 23.183 vehículos de mercancías y 2.453 de viajeros.

► **Denunciados.** Las inspecciones afectaron a 2.300 vehículos de transporte internacional de mercancías y a 71 vehículos de viajeros.



Alejo (i), Herrera (c) y Silván, en la entrega de cuatro unidades de pesaje. / ICAI

Agentes, basculeros y especialistas

La puesta en marcha del tacógrafo digital y del multómetro mejorará la labor de control del transporte de mercancías

SPC / VALLADOLID

El plan de inspección de transportes se configura como un instrumento esencial para alcanzar los niveles deseables de seguridad y calidad de los transportes, así como un medio eficaz para tratar de erradicar las prácticas fraudulentas que afectan a la libre concurrencia del mercado de transporte.

Para que todo esto sea posible la Junta dispone de 17 básculas de pesaje fijas y nueve unidades móviles de inspección dotadas de báscula portátil para dotar a cada una de las provincias de nuestra Comunidad de este sistema de control, siendo pioneros en esta medida. Prueba de ello es la participación de la Comunidad presentando estos sistemas móviles en el control coordinado de inspección del grupo Eurocontrol-Route (ERC). Esta presentación tuvo lugar en la frontera entre Luxemburgo y Bélgica el pasado mes de octubre.

Además existen otros elementos auxiliares tecnológicamente

muy avanzados, como la calculadora HTC que controlan las manipulaciones en los tacógrafos y limitadores de velocidad de los vehículos que transitan por las carreteras de la Comunidad.

Por otro lado, fuentes de la Consejería de Fomento informan de que en estos momentos se está trabajando en la puesta en marcha del tacógrafo digital y del multómetro. Se trata de dos sistemas que supondrán una mejora significativa en la labor de inspección y control del transporte de mercancías por carretera.

En cuanto a los recursos humanos, en la actualidad existen en plantilla 20 agentes de inspección de transportes de la Junta de Castilla y León así como un total de cuatro basculeros.

Además, se cuenta con 60 especialistas en Transporte de la Guardia Civil, del total de 1.260 agentes que colaboran con las tareas de vigilancia e inspección gracias a la colaboración con la Guardia Civil de Tráfico.

La Junta dispone de nueve unidades móviles de inspección dotadas de báscula portátil



Deja a tu empresa volar

Desde EXCAL ponemos a tu disposición, SIN COSTE ALGUNO PARA TU EMPRESA, TÉCNICOS EN COMERCIO EXTERIOR

CONTACTA CON NOSOTROS: 983 21 99 13

Junta de Castilla y León

EXCAL
Expertos en Comercio Exterior
de Castilla y León

► ELECCIONES GALLEGAS



El portavoz del BNG, Anxo Quintana, compareció ayer en el Senado, para analizar los resultados, ya definitivos, de las elecciones autonómicas gallegas. / EFE

El BNG avisa a los socialistas de que «Galicia no saldrá barata»

Anxo Quintana, pese a que asegura que no pondrá «condiciones» fija como «mínimos» un nuevo Estatuto de nación, el pago de la deuda histórica y la regeneración democrática

• El socialista Emilio Pérez Touriño, probable próximo presidente gallego, aseguró que todos sus pasos estarán guiados por la voluntad «de unión y el consenso».

AGENCIAS / MADRID-SANTIAGO
Se da por hecho que PSOE y BNG pactarán en Galicia y evitarán que Manuel Fraga gobierne por quinta legislatura consecutiva, pero todavía queda camino por andar. El líder nacionalista, Anxo Quintana, advirtió ayer de que «Galicia no saldrá barata» y ya ha fijado «criterios», que no exigencias, para ese pacto con el PSOE. En todo caso, el candidato socialista, Emilio Pérez Touriño, ya se ve como presidente y asegura que todas sus medidas al frente de la Xunta estarán marcadas por «la unidad y el consenso».

Tanto PSOE como BNG han dejado claro que su pretensión es la de pactar un nuevo Gobierno en Galicia. Anxo Quintana aseguró que no planteará «condiciones» ni «exigencias», puesto que «no va a haber un apoyo del BNG al PSOE ni del PSOE al BNG», sino que va a haber un Ejecutivo de coalición sobre un

proyecto «de mínimos» que recoja el contenido de los programas de ambas formaciones, «diferentes pero no incompatibles».

Tres son esos criterios que fija el BNG para cerrar el acuerdo. En prime lugar, que Galicia «pase a ser protagonista y deje de ser espectadora» en la política nacional, mediante el trabajo «desde el primer día» en «un nuevo Estatuto de nación». El segundo criterio es que el Estado pague a Galicia la deuda histórica, y es aquí donde fue más contundente. «Si alguien desde Madrid tenía la ilusión de que los resultados podían hacer que Galicia saliera barata, que la pierda. Galicia no saldrá barata», sentenció. El tercer criterio es

En el Ejecutivo habrá pocos parlamentarios, para asegurar las votaciones en la Cámara

generar un proyecto de «economía autoconcentrada».

Touriño no se refirió ayer a este proceso de formación de Gobierno más que en términos generales. Así, dijo que se dispone a conversar con Quintana, para la conformación de un Go-

bierno del «cambio, estable y eficiente» y que «todos los actos» que asuma al frente del Gobierno gallego estarán guiados por la voluntad de «unión y consenso».

El socialista confirmó que su intención es reformar el Estatuto de autonomía que impulse el autogobierno de la comunidad, que «permita una ciudadanía más plena» y abra la posibilidad de «desarrollar los nuevos retos». «Tenemos nuevamente una oportunidad histórica», afirmó.

Tanto el PSOE como el BNG apuestan por un proceso de negociación relativamente tranquilo. Touriño pretende un Gobierno «diferente», en el que habrá pocos miembros del Grupo parlamentario socialista, para no poner así en peligro el resultado de votaciones en la Cámara gallega, dado que sólo un escaño separará a la más que probable coalición de Gobierno del PP. Según fuentes del PSOE gallego, hay áreas que son innegociables, como Educación, y algunas en las que podrán muchas pegas, como son Economía y Hacienda.

El BNG no habla por el momento del reparto de carteras. El propio Quintana no quiso hablar de si tendrá un puesto en ese Gobierno, aseguró que se trata de una cuestión secundaria.

OPINIÓN



FERMÍN BOCOS
PERIODISTA

El largo adiós de Fraga

Como en la novela de Greene, también en Galicia el que gana, pierde. Fraga ha ganado las elecciones pero ha perdido el Gobierno. En este caso sería más exacto hablar de pérdida del poder. Fraga llevaba toda su vida entregado a la función pública. La edad, sus largos ochenta años cumplidos, sugiere que le ha llegado la hora de la retirada. Si no, hipotecará al PP de Galicia bloqueando un relevo generacional cuyo retraso, probablemente, aporta una de las claves del por qué los populares no han logrado mayoría. Fraga tiene ya más pasado que futuro, pero, en su entorno, parece que no se atreven a decirselo.

Parece la tarea de Rajoy, pero el líder conservador -al que acompaña la fama de *Hamlet*- tiene, además, razones personales para aplazar el mal trago. ¿Por qué? Pues porque él mismo ha sido un agente muy activo en la campaña y su participación en primera línea, moralmente, lo convierte en derrotado. Es verdad que el PP ha sido la lista más votada; pero también lo es que su rival (el Partido Socialista de Galicia) puede formar gobierno con el BNG, y el PP no puede hacerlo en la tierra que vio nacer a Rajoy.

Y ésa es otra: si contamos las generales, sumamos las europeas y el bajón de las vascas y, ahora, añadimos las gallegas, resulta que el ciudadano Rajoy ha perdido las cuatro convocatorias en las que directa o indirectamente ha participado. ¿Cuántas más se puede permitir perder el PP? ¿El largo adiós de Fraga, será el único? ¿Se atreverá Rajoy a instar la retirada del viejo *león de Villalba*? Y otra pregunta que también empieza a circular: ¿Cuánto van a tardar en su partido en surgir voces que pidan un cambio más profundo, mirando, quizás, hacia Washington? Para conocer la primera respuesta no habrá que esperar mucho; para la segunda, algo más.

Quintana será vicepresidente primero

El candidato del PSdeG a la Presidencia de la Xunta, Emilio Pérez Touriño, prevé abordar una reforma de la actual estructura del Gobierno gallego para reducir el número actual de consellerías y crear otras nuevas, si consigue superar el debate de investidura como presidente, previsto para finales del mes de julio.

Además, Touriño ofrecerá al líder del BNG, Anxo Quintana, la posibilidad de ser vicepresidente primero de la Xunta.

Según fuentes próximas al secretario general del PSdeG, el objetivo de Pérez Touriño es reducir de 14 a 12, «como mínimo», el número de consellerías, lo que supondrá la supresión de varios departamentos y atribuir sus competencias a otras áreas. Así, el socialista podría imitar el modelo del Gobierno de Rodríguez Zapatero y concentrar las áreas sociales en un sólo departamento.

► EL NUEVO GOBIERNO VASCO TOMA POSESIÓN

Ibarretxe advierte a Batasuna de que solo habrá diálogo sin violencia

El lehendakari dejó claro a los abertzales que para que pueda constituirse «la verdadera mesa de diálogo» es necesario «vivir sin la violencia de ETA y sin la violencia callejera»

• El jefe del Ejecutivo vasco cree un «contrasentido» que el PSE no quiera sentarse en la mesa con Batasuna, cuando «están hablando en privado con ellos» (con Batasuna).

EFE / VITORIA

El lehendakari, Juan José Ibarretxe, advirtió ayer a Batasuna de que para hacer «una verdadera mesa de diálogo entre partidos es necesario vivir sin violencia de ETA y sin *kale borroka* (violencia callejera)».

Ibarretxe presidió ayer la toma de posesión de los consejeros del nuevo Gobierno vasco, acto durante el cual se refirió a su propuesta de formar una futura mesa de diálogo con la presencia de Batasuna, a la que PP y PSE ya anunciaron su intención de no acudir.

Precisó que los primeros pasos para constituir esta mesa se darán en septiembre, cuando se forme un grupo de trabajo entre los partidos, que será el encargado de prepararla.

Ibarretxe se dirigió a Batasuna para dejar claro que «para el verdadero diálogo, para la verdadera mesa de diálogo entre partidos es necesario vivir sin violencia de ETA y sin violencia callejera, porque no es posible que la violencia callejera sustituya a la violencia de ETA».

Ibarretxe expresaba así su preocupación por el rebrote de la violencia callejera, una opinión compartida por su consejero de Interior, Javier Balza, quien advirtió de que sustituir violencia terrorista por *kale borroka* sería «torpedear el inicio de un proceso».

En relación a la negativa del PP y PSE-EE a compartir un foro de diálogo con Batasuna mientras que la formación ilegalizada no condene a ETA, el lehendakari consideró «muy coherente» la postura de los populares, pero criticó la de los socialistas. En su opinión, es un



El lehendakari Ibarretxe (i), durante el acto de toma de posesión del nuevo Gobierno vasco en el palacio de Ajuria Enea. / EFE

«contrasentido» que el PSE-EE no quiera sentarse en la mesa de diálogo con Batasuna, cuando, según Ibarretxe, «están hablando en privado con ellos» (con Batasuna).

Precisamente el portavoz de Batasuna, Arnaldo Otegi, aseguró que «todo el mundo habla de un proceso» de paz en el País Vasco

pero éste «aún no ha comenzado», algo que según dijo tampoco ha tenido lugar entre ETA y el Gobierno. Otegi admitió que «hay expectativas, se han creado condiciones y algunas cosas apuntan a que es posible».

Respecto a los últimos atentados de violencia callejera, a su en-

tender no suponen que se haya recuperado este tipo de acciones porque esto es «algo que nunca ha desaparecido y que demuestra el enfado de algunos ciudadanos» por distintas cuestiones, como la dispersión de los presos.

Por su parte, el presidente del PP, Mariano Rajoy, advirtió de que el nuevo Gobierno vasco es «mucho más radical» que el de la anterior legislatura, gracias a una operación «lamentable» cuya responsabilidad achacó al presidente Zapatero. A su juicio, es preocupante la operación que ha hecho Zapatero en el País Vasco, al dejar que se presentaran a las elecciones «los representantes de ETA».

También desde el PP, su portavoz del País Vasco, Leopoldo Barrera, consideró que la mesa propuesta por Ibarretxe «deslegitima» a las instituciones, ya que «colocan a Batasuna en pie de igualdad».

El PP pide retirar las ayudas a los presos

El grupo parlamentario del PP pidió ayer al Gobierno Vasco que reconsidere la adjudicación de las ayudas económicas y sociales a los presos de ETA «para que se cumpla la promesa de solidaridad con las víctimas del terrorismo». El parlamentario popular Carlos Urquijo asegura que el tripartito «establece un refuerzo de las ayudas»

Urquijo dijo que «ser solidario con aquellos que han sufrido y sufren el terrorismo no pasa por conceder ayudas a los que han provocado el daño» y añadió que «no se puede poner una vela a Dios y otra al diablo; hay que elegir, y el gobierno no se puede situar en una falsa equidistancia». Finalmente, opinó que, «si Ibarretxe quiere evitar más víctimas, lo que tiene que hacer es trabajar por la derrota de ETA, en vez de apiadarse de los terroristas».

Tripartito y CiU pactan que el Parlamento catalán apruebe el 'Estatut' en septiembre

AGENCIAS / BARCELONA-MADRID

Los partidos que integran el gobierno catalán (PSC, ERC e ICV) y el grupo de CiU pactaron ayer aprobar la reforma del Estatuto a finales de julio en la Comisión Primera del Parlamento catalán.

Según el acuerdo, el Estatuto será sometido a votación en comisión entre los días 27 y 29 de julio, con la finalidad de que a partir de

septiembre pueda aprobarse en el pleno del Parlamento, de forma que se mantiene el calendario marcado hace unas semanas por los líderes políticos catalanes.

PSC, ERC e ICV justificaron este calendario en la necesidad de evitar la sensación de «fatiga» sobre el debate del Estatuto.

Mientras, el presidente del PP en Cataluña, Josep Piqué, declaró

ayer en el Senado que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ha abierto «irresponsablemente» un debate en materias de reformas estatutarias que puede llevar a «17 pretendidas naciones en España».

Junto al portavoz del PP en el Senado, Pío García-Escudero, Piqué, preguntado al respecto, expresó así su opinión en referencia

al término nación que reclaman para su Comunidad tanto los partidos catalanes como el BNG. Manifestó que para él «todo lo que está pasando es disparatado y que el responsable es Zapatero», ya que, dijo, el presidente ha permitido que se introduzcan elementos que pueden llevar a que todas las Comunidades quieran definirse como nación.

BREVES

'YAK-42' PSOE, ERC e IU proponen depurar responsabilidades políticas

■ La tragedia del Yak-42 continúa planeando sobre el PP. El PSOE, ERC e Izquierda Verde (IU-ICV) negociaron ayer una proposición no de Ley en la que se admite que las responsabilidades por el siniestro del Yak van más allá de los militares. La proposición, que se debatirá hoy en la comisión de Defensa del Congreso, incluirá una cita al diputado popular Federico Trillo, ministro de Defensa cuando ocurrió el siniestro.

COMISIÓN DEL 11-M

El PSOE no acepta reprobroaciones políticas ni un pacto antiterrorista global

■ El PSOE no está dispuesto a aceptar reprobroaciones políticas como colofón de los trabajos de la comisión parlamentaria que investiga el 11-M. Los socialistas han hecho saber a los partidos minoritarios, no sólo esta negativa, sino también que no apoyarán un único Pacto Antiterrorista.

VISITAS AL SÁHARA

La delegación andaluza pide que se revise el trato de favor a Marruecos

■ Tras las cuatro expulsiones de delegaciones autonómicas españolas por parte de Marruecos cuando se disponían a visitar El Aaiún, en el Sáhara, para supervisar el cumplimiento de los Derechos Humanos por parte del Gobierno de Rabat, la última delegación de parlamentarios andaluces pidió ayer al Gobierno que acaben y se replanteen sus relaciones de privilegio con el reino alauita. Mientras, los grupos del Congreso presentaron sus condiciones para la visita de la delegación parlamentaria, y todos coincidieron en que no puede estar «teledirigida».

LEY DE DEFENSA

La norma llegará al Congreso con el solo rechazo del PP

■ La Comisión de Defensa del Congreso aprobó como estaba previsto el dictamen de Proyecto de Ley Orgánica de la Defensa Nacional, con el único rechazo del PP, que volvió a enfrentarse al PSOE acusándole de romper «un pacto de caballeros». El Proyecto, que será elevado a la Cámara Baja para su estudio y aprobación, incluye un nuevo concepto en *Tipos de Operaciones* de las Fuerzas Armadas, otorgándoles la facultad de respuesta militar «contra agresiones que se realicen utilizando aeronaves con fines terroristas que pongan en peligro la vida de la población y sus intereses».

ITER

LAS DECLARACIONES

► **JACQUES CHIRAC**
«Es un gran éxito para Francia y para Europa»

► **M. DURAO BARROSO**
«Atraerá a la UE a los mejores investigadores e ingenieros del mundo»

► **LOS VERDES**
«No proveerá con un sólo kilovatio al menos hasta el año 2050 y los contribuyentes pagarán hasta esa fecha»

► **CARLOS ALEJALDRE**
«España jugará un papel relevante en el proyecto más importante del mundo en alta tecnología»

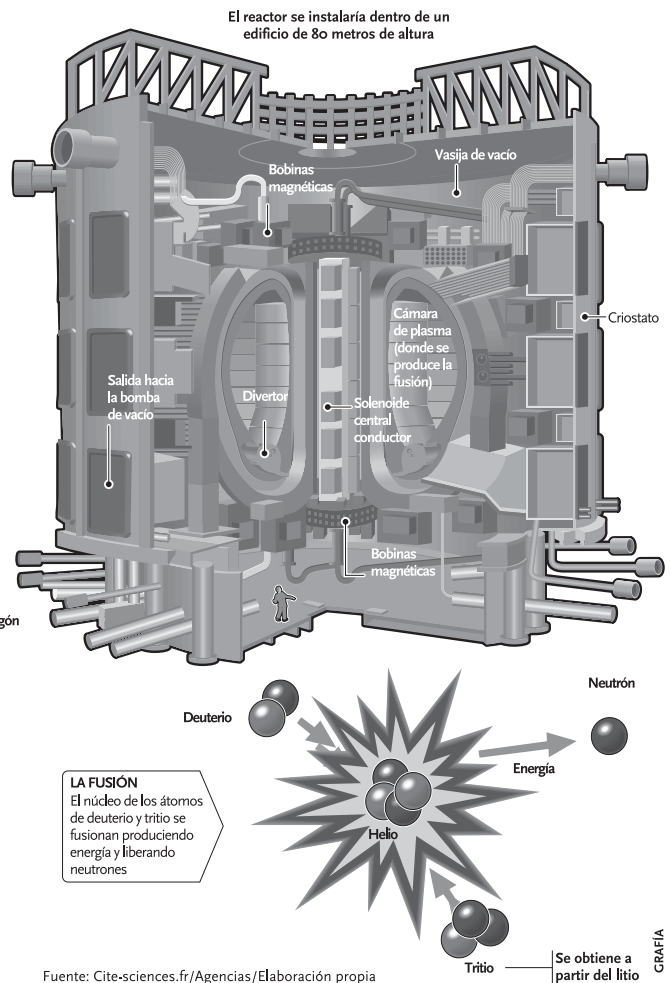
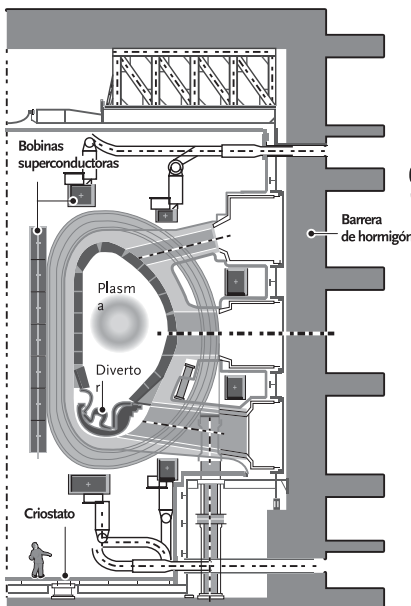
EL PROGRAMA ITER LA CREACIÓN DE UN REACTOR DE FUSIÓN

Coste total	10.000 millones de euros
Período de construcción	30 años
Puestos de trabajo previstos	3.000
Mantenimiento anual	240 millones de euros
Vida prevista del reactor	20 años

El proyecto consiste en controlar a una temperatura muy alta el plasma confinado en una cámara. Para que el plasma no toque ninguna materia se aísla mediante varios campos magnéticos

CORTE DEL

El volumen de plasma del ITER será de 800 m³



Francia albergará el ITER, el primer reactor termónuclear

La sede de la Agencia Europea de Fusión se ubicará en Barcelona y será el organismo que gestionará los contratos para la construcción y el desarrollo de la I+D del proyecto

• Además, España nombrará a uno de los dos directores europeos, según el acuerdo alcanzado en noviembre de 2003 por el cual se retiró la candidatura de Vandellós al ITER.

OTR/PRESS / MOSCÚ
La ciudad francesa de Cadarache fue elegida ayer sede del reactor experimental ITER frente a la candidatura nipona de Rokkasho durante una reunión a nivel ministerial en Moscú de las seis partes que sostienen el proyecto: la UE, Japón, Estados Unidos, Corea del Sur, Rusia y China. La decisión permite desatascar unas negociaciones que estaban bloque-

adas desde noviembre de 2003 por el enfrentamiento entre europeos y japoneses para hacerse con el proyecto.

La designación de Cadarache supone que España albergará, en Barcelona, la sede de la Agencia Europea de Fusión, organismo encargado de controlar todos los contratos para la construcción, la aportación industrial y el desarrollo de la I+D del proyecto, para lo que gestionaría más de 2.000 millones de euros. Además, podría nombrar a uno de los dos directores europeos del proyecto, según el acuerdo alcanzado en noviembre de 2003, cuando se retiró la candidatura de Vandellós para ITER.

La designación de la ciudad francesa ha sido posible gracias a

un acuerdo entre la UE y Japón que incluye una amplia gama de compensaciones para Tokio.

10.000 MILLONES DE EUROS. Los costes de construcción del reactor experimental de fusión termónuclear se estiman en 4.570 millones de euros en 10 años, mientras que los costes operativos durante los veinte años de vida del proyecto alcanzarán una cifra similar. Ello significa que el presupuesto total a lo largo de 30 años es de 10.000 millones de euros. La UE y Francia contribuirán con el 50%, mientras que las otras 5 partes pagarán cada una un 10%.

El proyecto ITER tiene como objetivo construir un gran reactor de fusión experimental con el fin

de fabricar energía limpia y segura a partir del hidrógeno. Se trata de reproducir la reacción física (fusión) que ocurre en el sol y las estrellas. Entre las ventajas de la fusión destaca que se trata de una fuente energética a gran escala cuya materia prima es abundante y se puede conseguir en cualquier parte.

Además, tendría un impacto mínimo sobre el medioambiente, ya que no genera emisiones de CO₂.

Las operaciones diarias de una central de fusión no requieren el transporte de materiales radioactivos. Los reactores serían más seguros y se podrían diseñar de forma que cualquier accidente no requeriría la evacuación de la población local.

El Foro Nuclear cree que es una oportunidad para España

FAX PRESS / MADRID
La adjudicación del proyecto internacional de fusión termónuclear ITER a Francia supone «una oportunidad para Europa y más concretamente para España», de mantener una actividad de elevado nivel tecnológico y de investigación, que debería ser impulso para las actividades de alto valor añadido, afirmó el presidente del Foro Nuclear, que agrupa a las empresas del sector, Eduardo González.

La elección de Francia frente a Japón beneficia a nuestro país y puede suponer un estímulo para el desarrollo de actividades de alto valor añadido. No obstante, afirmó que el proyecto debe llevar a una reflexión sobre la continuidad de la actividad nuclear, ya que «no tiene sentido resolver problemas para dentro de 100 años, y no los de ahora, ya que la tecnología nuclear tiene muchas patas y hay que resolverlas».

► POSGUERRA IRAQUÍ

EEUU emprende otra operación el día que matan a un diputado chiita

Cuando se celebra el primer aniversario de la devolución de la soberanía al país, el Ejército aliado se despliega por los alrededores del Tigris en otra gran acción contra los rebeldes

• Además del asesinato del parlamentario, otras nueve personas perdieron la vida al explotar un coche bomba en Bagdad y dos soldados de EEUU murieron en Baquba.

EFE / BAGDAD

Estados Unidos emprendió ayer una nueva operación bélica contra la insurgencia en Iraq el mismo día en que fue asesinado un parlamentario chiita y se conmemoraba el primer aniversario de lo que EEUU calificó como devolución de la soberanía al país.

Más de un millar de soldados estadounidenses, secundados por unidades iraquíes, se desplegaron en los frondosos alrededores del río Tigris a su paso por la provincia rebelde de Al-Anbar, corazón de la insurgencia en Iraq.

Su objetivo principal, desmantelar los focos rebeldes y los arsenales de armas al parecer ocultos en los municipios de Hit y Hadiza, a unos doscientos kilómetros al oeste de Bagdad.

La operación, bautizada como *espada*, está liderada por los marines de la Segunda División, reforzados por unidades de la Marina de EEUU, explicó el mando militar en un comunicado.

TERCERA GRAN OPERACIÓN. Esta es la tercera operación bélica de gran envergadura que el Ejército estadounidense lanza contra la insurgencia en la provincia de Al-Anbar desde que el pasado mes de abril el actual Gobierno iraquí asumiera el poder.

Pese a las detenciones y el desmantelamiento de arsenales, las operaciones no han servido para frenar la oleada de violencia que desde entonces sacude el país y que ha segado la vida de



Unos manifestantes que pedían trabajo fueron disparados por policías en una protesta en Samawa. / HUSSAM ELDEEN (EFE)

miles de personas en más de medio millar de atentados, la mayoría con coche bomba. Algunos de esos ataques, como el que ayer tuvo como blanco un parlamentario chiita, han multiplicado el temor a que se desate definitivamente una guerra civil. A primera hora de la mañana,

un grupo de desconocidos tiroteó al octogenario Dhari Ali al-Fayadh, a uno de sus hijos y dos de sus guardaespaldas cuando se trasladaban desde su domicilio a la capital iraquí. Al-Fayadh era el miembro más anciano de la Cámara, por lo que fue su presidente interino hasta la elección

del actual.

Al-Fayadh es el segundo diputado chiita asesinado en Iraq desde que el pasado abril fuera tiroteada en el este de Bagdad Lamia Abdel Jaduri al-Sagri, de la denominada Lista Iraquí, tercera fuerza en la Cámara elegida el 30 de enero.

El atentado contra el parlamentario chiita no fue el único crimen de la jornada de ayer en Iraq, donde también murieron nueve iraquíes víctimas de ataques con coche bomba en Bagdad y Baquba y se anunció la muerte de otros dos soldados de EEUU en combate.

Además, el capitán de la Policía iraquí Mohamed Shama y un agente del orden fueron asesinados a tiros por un grupo de desconocidos cuando viajaban en un coche en el barrio de Al Daura, en el sur de la capital.

► Piden revisar el pago por la guerra del go

Iraq sugirió ayer a la Comisión de Indemnización de la ONU que se revise el programa por el que ese país paga compensaciones a los afectados por los daños causados durante la primera Guerra del Golfo (1990-1991), informaron ayer fuentes de ese organismo.

El representante del Ministerio de Asuntos Exteriores iraquí ante ese organismo, Mohamed Hamud Bidan, señaló que «el pago de esas compensaciones es un asunto a tratar por la Comisión», al tiempo que sugirió que el montante sobre el que se hacen esos abonos debería de bajar, dijeron fuentes de ese organismo. La Comisión de Indemnización de la ONU retiene el 5 por ciento (unos 60 millones de dólares) de los ingresos por petróleo de ese país, y según las autoridades de Bagdad, ese porcentaje debería de bajar al uno por ciento, dijeron las fuentes consultadas.

Más de la mitad de los estadounidenses suspenden la gestión presidencial de Bush

EFE / WASHINGTON

Más de la mitad de los estadounidenses opina que fue un error el envío de tropas estadounidenses a Iraq, y el 53 por ciento desaprobaba la gestión presidencial de Bush, según una encuesta que publicó ayer el diario *USA Today*.

La encuesta, realizada por la firma Gallup para el diario y la cadena de televisión CNN, encontró

que el índice de aprobación de la gestión de Bush ha bajado al 45 por ciento, el menor en toda su presidencia.

Bush habló ayer por la noche al país sobre la situación en Iraq, mientras sigue debilitándose el apoyo público para la guerra, en la que han muerto más de 1.740 soldados estadounidenses y unos 140.000 están desplegados en ese

país. La encuesta de Gallup, realizada entre el viernes y el domingo pasados, encontró que solo uno de cada tres estadounidenses cree que Washington y sus aliados están ganando en la guerra de Iraq.

El 53 por ciento de los entrevistados dijo que fue un error el envío de tropas a Iraq. Este índice está solo un punto por debajo del registrado en junio de 2004, cuan-

do la opinión pública estaba movida por la difusión de las fotografías de abusos de prisioneros en la cárcel de Abu Ghraib.

El 61 por ciento de los entrevistados opinó que Bush no tiene un plan claro para el manejo de la situación en Iraq. Además, el 51 por ciento quiere que el Gobierno marque algunas fechas para el comienzo de la retirada.

► AFGANISTÁN

Se estrella un helicóptero militar de EEUU que transportaba a 16 soldados

AGENCIAS / KABUL

Un helicóptero militar estadounidense con más de una decena de soldados a bordo se estrelló ayer en el este de Afganistán cuando transportaba a una misión cerca de la frontera con Pakistán, según informó la CNN citando a fuentes castrenses. Las mismas fuentes señalaron que unos 16 soldados estadounidenses se encontraban a bordo del *CH-47 Chinook*.

Una portavoz de las autoridades militares estadounidenses, la teniente Cindy Moore, señaló que el helicóptero se estrelló en la provincia de Kunar, al este de Kabul, cuando llevaba a tropas de EEUU que iban a participar en «una operación antiterrorista» que se desarrollaba en esa zona.

La portavoz del mando estadounidense dijo que «de momento se desconoce la causa del suceso y la situación de los supervivientes», y precisó que el aparato se precipitó a tierra al oeste de la ciudad de Asadabad.

La teniente Moore tampoco divulgó la nacionalidad de los tripulantes del *Chinook*, un aparato que puede transportar más de 30 soldados.

El pasado abril se estrelló otro helicóptero estadounidense *Chinook* en Ghazni, al sur de Kabul, y murieron quince militares y tres civiles estadounidenses.

Unos 18.000 soldados de EEUU están destacados en Afganistán, la mayoría de los cuales participan en la operación *Libertad duradera* dirigida contra los guerrilleros talibanes y sus aliados.

► SÁHARA OCCIDENTAL

Condenas de 15 a 20 años de cárcel a manifestantes de El Aaiún

EUROPA PRESS / RABAT

La cámara criminal del Tribunal de Apelaciones de El Aaiún condenó ayer a penas de entre 15 y 20 años de cárcel a tres personas implicadas en los actos de vandalismo ocurridos recientemente en el Sáhara. El tribunal condenó a Hassan Hairach a 20 años de cárcel por los delitos de «constitución de una banda criminal para cometer actos criminales, instalación en la vía pública de objetos que dificultan la circulación, sabotaje de un bien de utilidad pública y violencia contra funcionarios».

CICLISMO
VUELTA A SEGOVIA

Oleg Chuzda del equipo Garcamps-Comunidad Valenciana celebra la victoria de etapa alzando los brazos. A su rueda, Juan José Abril del Cropusa./KAMARERO

La montaña sentenció a medias

Oleg Chuzda ganó la etapa más dura de la Vuelta a Segovia, pero no recortó distancias en la general al flamante líder Juan José Abril. El de Valladolid entró a rueda del uzbeko realizando un final de etapa espectacular

LUIS FIUZA /

VALVERDE DEL MAJANO

Blanco pero negro. La etapa más dura de la vuelta a Segovia no deja un claro vencedor de la carrera. Eso sí, la subida a los puertos de primera categoría de Navafría y Cotos, dejó patente que esto es cosa de dos. Y no dos cualquiera: El vigente campeón Juan José Abril y el uzbeko Oleg Chuzda.

La de ayer fue sin duda una de las batallas en la que muchos apostaban por un vencedor claro y un perdedor, pero no. El ciclista del Garcamps-Comunidad Valenciana Oleg Chuzda, lanzó un ataque en las inmediaciones de Cotos. Con las piernas muy frescas, emprendió la subida al puerto y sólo Cárdenas, del equipo Diputación de León, logró ponerse a su rueda.

Ésta fue la tónica predominante durante gran parte de la carrera. Sin embargo, el equipo Viña Magna-Cropu comenzó a liderar el pelotón para lanzar a su líder Juan José Abril, con gran fuerza en sus piernas desde principios de semana.

El sofocante calor y el fuerte

LO MEJOR

REMONTADA DE JUAN JOSÉ ABRIL. El vallisoletano aprovechó la debilidad de Oleg Chuzda en los últimos diez kilómetros de la etapa y logró llegar a meta en segunda posición a rueda del uzbeko. De no ser por éste último tramo, Abril del Villamagna-Cropu podía haber perdido el liderato de la prueba, en favor del corredor del Garcamps-Comunidad Valenciana.

viento que sopló durante los 135 kilómetros de etapa, provocó que las fuerzas llegaran muy justas al tramo final, como declaró Abril al cruzar la meta.

La parte más intensa de la jornada llegó justo en el momento que la misma parecía consumirse. Juan José Abril, lanzado por su equipo, saltó como un misil a por la cabeza de carrera. Unos kilómetros en los que el de Valladolid voló por el asfalto segoviano. Este derroche de garra, fuerza y sacrificio, unido al bajón de Chuzda, se consumió a un kilómetro del Polígono de Valverde del Majano, lugar donde el líder neutralizó a los dos escapados.

Las esperanzas del uzbeko por enfundarse el maillot azul se desvanecieron, y lo único que queda-

ba por decidir era el campeón de la etapa. A menos de un kilómetro para el sprint, el corredor del León Diputación Andrés Cardenas sufrió una caída sin graves consecuencias, pero que lo eliminó de la lucha por cruzar la línea de llegada en primera posición.

Sólo quedaban dos, y vaya dos. Ni más ni menos que Abril y Chuzda, los dos únicos candidatos a ganar esta Vuelta a Segovia, y distanciados en la general por seis segundos.

Desde las 14:13 de la tarde en la que el pelotón salió de Cantalejo hasta las 17:52 en la que llegaron los primeros clasificados, se vivieron casi cuatro horas de ciclismo de primer nivel.

En los últimos metros y aún conmocionado por los segundos

LO PEOR

SIGUEN LAS CAÍDAS EN EL PELOTÓN. En esta ocasión el perjudicado fue el corredor del León Diputación Andrés Cárdenas. A falta de escasos metros para cruzar la línea de meta, y cuando se disputaba la victoria de etapa con Juan José Abril y Oleg Chuzda, perdió el equilibrio. Afortunadamente el impacto contra el asfalto no tuvo grandes consecuencias.

de oro que había dejado escapar, Oleg Chuzda lanzó un sprint, imponiendo su gran velocidad y dejando claro que no sólo se desenvuelve bien en la montaña. Mientras, Juan José Abril se preocupaba de entrar inmediatamente detrás del uzbeko, sin dejarle arañar ni un segundo en la general.

La caída del colombiano Cárdenas dejó libre el camino al corredor Dennis Martens del Camargo Roper, que consiguió entrar en tercera posición. Cárdenas se repuso de la caída para entrar finalmente cuarto, justo por delante de Javier Saez, compañero de equipo del líder de la general.

Y es que la etapa de ayer no dejó indiferente a nadie. Pablo De Pedro, ex-ciclista profesional y bi-

campeón de la Vuelta a Segovia, comentaba tras el desenlace de la carrera la espectacular remontada de Juan José Abril, y el inesperado final de etapa.

Hoy se disputa la cuarta etapa de 118 kilómetros, íntegramente en Segovia. Una jornada sobre un terreno llano sin ningún puerto de gran importancia. No en vano, los ciclistas deberán superar media docena de repechos, así como un final de etapa tras subir la Cuesta de los Hoyos.

Sin ser una etapa muy dura, el escaso margen entre Juan José Abril y Oleg Chuzda (sólo seis segundos), prevee una etapa trepidante en la que alguno de los dos puede dar un paso definitivo para la consecución de la Vuelta a Segovia.

CICLISMO
VUELTA A SEGOVIA

Oleg Chuzda: "Han alargado la etapa diez kilómetros"

LUIS FIUZA / VALVERDE DEL MAJANO
Era el día que Oleg Chuzda tenía marcado en su calendario para asaltar el liderato de la edición XLIII de la Vuelta a Segovia. Una dura etapa de montaña en la que el ciclista uzbeko se enfundó la camiseta azul de líder de forma "virtual" durante muchos kilómetros.
El gran esfuerzo que Chuzda realizó durante toda la carrera para distanciarse del líder Juan José Abril, se vino abajo a diez kilómetros del corazón de Valverde del Majano. Pese a lograr la victoria de etapa, el corredor de Garcamps- Comunidad Valenciana se quejó por una supuesta prolongación de la etapa: "La organización ha alargado la prueba diez kilómetros y me ha pasado mucha factura".



Tras finalizar la etapa reina de la Vuelta a Segovia/KAMARERO

El corredor, escapado durante gran parte de la carrera, se sorprendió cuando se percató de que tenía que seguir pedaleando 10.000 metros más; "cuando me enteré de que la etapa tenía 135 kilómetros en vez de 125 me vine abajo", afirmó.
Y es que Oleg Chuzda ya se veía líder de la vuelta a Segovia:

"No tenía duda de que terminando así la carrera me pondría líder de la Vuelta".
A pesar de todo, el uzbeko sigue a seis segundos en la general del líder, el vallisoletano Juan José Abril, que al llegar a meta no daba por sentenciada la Vuelta: "Para mí ganar dos años seguidos en Segovia sería algo grande,

pero tengo a algunos corredores muy cerca y aún hay que luchar mucho".
La cautela del líder contrasta con el pesimismo de Chuzda; "si hoy no me he puesto líder en esta etapa tan dura, lo voy a tener muy difícil en el resto de la semana", comentaba en la tarde de ayer.

CLASIFICACIONES	
GENERAL	
1. Juan José Abril (Croup)	9 h 27'47"
2. Oleg Chuzda (Garcamps)	a 6"
3. Javier Sáez Jiménez (Croup)	a 1'35"
4. Andrés Cárdenas (León Diputación)	a 3'01"
5. Francisco Pacheco (Garcamps)	a 6'04"
6. Javier Vega Lanza (León Diputación)	a 11'44"
7. David Belda (Garcamps)	a 13'58"
8. Javier Abril Merino (Croup)	a 15'08"
9. Josué Arán García (Croup)	15'10"
10. Lucas Sebastián (León Diputación)	a 17'07"
TERCERA ETAPA	
1. Oleg Chuzda (Garcamps)	3h42'36"
2. Juan José Abril (Croup)	m.t.
3. Dennis Martens (Carmago Roper)	a 1'29"
4. Andrés Cárdenas (León Diputación)	a 1'32"
5. Javier Sáez Jiménez (Croup)	a 1'35"
6. José Luis Ruiz (Garcamps)	a 5'58"
7. Jackson Jesús Rodríguez (Grefusa)	m.t.
8. Francisco Pacheco (Garcamps)	m.t.
9. Javier Vega Lanza (León Diputación)	a 6'03"
10. Carlos Ollarzun (Carmago Roper)	a 7'38"
REGULARIDAD	
1. Juan José Abril (Croup)	
PRIMER SUB 23	
1. Oleg Chuzda (Garcamps - Com. Valenciana)	
PRIMER SUB 20	
1. Oleg Chuzda (Garcamps - Com. Valenciana)	
METAS VOLANTES	
1. Andrés Herranz (Diputación de Ávila)	
SPRINTS ESPECIALES	
1. Andrés Herranz (Diputación de Ávila)	
MONTAÑA	
1. Andrés Cárdenas (León Diputación)	
PRIMER CASTELLANO LEONÉS	
1. Juan José Abril (Vinya Magna - Croup)	
PRIMER SEGOVIANO	
1. Cristian Castro (Carmago Roper)	
EQUIPOS	
1. León Diputación	

Retenciones en Valverde

La nota negativa para los aficionados que se acercaron a Valverde del Majano, fueron las retenciones que se produjeron al término de la carrera. Los participantes más rezagados cruzaron la meta a más de cuarenta minutos del primer clasificado. Esto provocó que la Guardia Civil se viera obligada a mantener cortada la CL-605 en la salida de Valverde del Majano, con los correspondientes atascos en el centro de la población.
Cuando la caravana de la Vuelta a Segovia entró en la localidad, los efectivos de seguridad pudieron restablecer la circulación de vehículos. Nada que no se arreglase con un poco de paciencia.

Una meta "original"

Una de las curiosidades de la etapa de ayer fue la pancarta que indicaba la línea de meta. Apenas cinco minutos antes de la llegada de los primeros clasificados, los operarios de la organización se afanaban por colgar de una grúa la gran pancarta de plástico duro. El peso de la misma y el fuerte viento que soplaban en la zona, la mandaron al suelo.
El problema se solventó con rapidez, y los organizadores lograron volver a colgarla segundos antes de la llegada de Oleg Chuzda y Juan José Abril. Los corredores llegaron exhaustos a la meta sin percibir el pequeño incidente que se acababa de producir segundos antes.

Cuarta etapa

==== VUELTA CICLISTA A SEGOVIA 2005 ====

4ª ETAPA		XLIII VUELTA CICLISTA A SEGOVIA	
		SEGOVIA-SEGOVIA	
DÍA 29 DE JUNIO DE 2005 (118,3 KM)			
CATEGORÍA: ELITE Y SUB 23 (7 corredores máximo por equipo)		CARÁCTER NACIONAL	
CONCENTRACIÓN: C.C.LUZ DE CASTILLA (SEGOVIA)			
HORARIO		ITINERARIO SALIDA	
CONTROL DE FIRMAS: 9:00 a 10:10		C.C.LUZ DE CASTILLA	
LLAMADA: 10:12 NEUTRALIZADO 10:15		NEUTRALIZADO HASTA ALTOS DE LA PIEDAD	
SALIDA OFICIAL: 10:30 HORAS		Km. 0 - Altos de la Piedad	
CIERRE DE CONTROL: 10%		MODALIDAD: EN LÍNEA	
40 KM/HORA MEDIA PREVISTA		DORSAL: DOBLE DORSAL	
ALTIUD.	KM ITINERARIO Y LOCALIDADES	KILOMETROS	HORARIOS DE PASE
		CARRETERA	PARCIAL
		RESTAN	38 M. P.
			42
1.010	0,00 SEGOVIA	N-110	0,00 118,30 10:30 10:30 10:30
980	8,00 Madrona	N-110	8,00 110,30 10:42 10:42 10:41
1.100	15,00 Fuentesmilanos	N-110	7,00 103,30 10:53 10:52 10:51
940	25,00 Desvío derecha a Montemabio	SG-322	11,00 92,30 11:11 11:09 11:07
945	31,50 MONTEARRUBIO S.P.	SG-322	5,00 86,80 11:19 11:17 11:15
954	38,00 MARUGAN M.V.	SG-V-3131	6,50 80,30 11:30 11:27 11:24
940	43,40 Cruz de Abades-Lastras P.	SG-V-3131	5,40 74,90 11:38 11:35 11:32
970	49,20 ABADES S.P.	SG-V-3131	5,80 69,10 11:47 11:43 11:40
923	53,40 VALVERDE DEL MAJANO M.V.	SG-V-3131	4,20 64,90 11:54 11:50 11:46
950	57,80 Entao CL-605	CL-605	4,40 60,50 12:01 11:56 11:52
940	60,30 Zorrodín	SG-310	2,50 58,00 12:05 12:00 11:56
Desvío izquierda a la Puencisla			
945	54,30 LA FUENCISLA	Local	4,00 54,00 12:11 12:06 12:01
990	65,30 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 53,00 12:13 12:07 12:03
1000	65,80 Rta. Añenas (línea de meta)	N-110	0,50 52,50 12:13 12:08 12:04
1010	66,30 ALTOS DE LA PIEDAD P.M.3CAT	N-110	0,50 52,00 12:14 12:09 12:04
938	68,30 Pte. De Tejadilla	CL-605	2,00 50,00 12:17 12:12 12:07
940	70,90 Zorrodín	SG-310	2,60 47,40 12:21 12:16 12:11
945	74,90 LA FUENCISLA	Local	4,00 43,40 12:28 12:23 12:17
990	75,90 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 42,40 12:29 12:23 12:18
1000	76,40 Rta. Añenas (línea de meta)	N-110	0,50 41,90 12:30 12:24 12:19
1010	76,90 ALTOS DE LA PIEDAD P.M.3CAT	N-110	0,50 41,40 12:31 12:25 12:19
938	78,90 Pte. De Tejadilla	CL-605	2,00 39,40 12:34 12:28 12:22
940	81,50 Zorrodín	SG-310	2,60 36,80 12:38 12:32 12:26
945	85,50 LA FUENCISLA	Local	4,00 32,80 12:45 12:38 12:32
990	85,50 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 31,80 12:46 12:39 12:33
1000	87,00 Rta. Añenas (línea de meta)	N-110	0,50 31,30 12:47 12:40 12:34
1010	87,50 ALTOS DE LA PIEDAD P.M.3CAT	N-110	0,50 30,80 12:48 12:41 12:35
938	88,50 Pte. De Tejadilla	CL-605	2,00 28,80 12:51 12:44 12:37
940	92,10 Zorrodín	SG-310	2,60 26,20 12:55 12:48 12:41
945	96,10 LA FUENCISLA	Local	4,00 22,20 13:01 12:54 12:47
990	97,10 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 21,20 13:02 12:56 12:48
1010	97,60 ALTOS DE LA PIEDAD P.M.3CAT	N-110	0,50 20,70 13:04 12:56 12:49
938	99,50 Pte. De Tejadilla	CL-605	2,00 18,70 13:07 12:59 12:52
940	102,20 Zorrodín	SG-310	2,60 16,10 13:11 13:03 12:56
945	106,20 LA FUENCISLA	Local	4,00 12,10 13:17 13:09 13:01
990	107,20 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 11,10 13:19 13:10 13:03
1000	107,70 Rta. Añenas (línea de meta)	N-110	0,50 10,60 13:20 13:11 13:03
1010	108,20 ALTOS DE LA PIEDAD P.M.3CAT	N-110	0,50 10,10 13:20 13:12 13:04
938	110,20 Pte. De Tejadilla	CL-605	2,00 8,10 13:24 13:15 13:07
940	112,80 Zorrodín	SG-310	2,60 5,50 13:28 13:19 13:11
945	116,80 LA FUENCISLA	Local	4,00 1,50 13:34 13:25 13:16
990	117,80 Cuesta de los Hoyos	Local	1,00 0,50 13:35 13:26 13:18
1000	118,30 Rta. Añenas (línea de meta)	N-110	0,50 0,00 13:35 13:27 13:19
META			

PEPL ALTIMETRO

VUELTA A SEGOVIA
XLIII EDICIÓN
DEL 26 AL 29 DE JUNIO

SEMANA DE CICLISMO FERIAS Y FIESTAS SAN JUAN Y SAN PEDRO 2005

10 JUNIO - 10:00 H. TROFEO CARLOS MELERO CATEGORÍA CADETE
19 JUNIO - 10:00 H. TROFEO PEDRO ANGELO BARRIA VELASCO CATEGORÍA JUNIOR
2 JULIO - 11:00 H. MARCHA POPULAR FERIAS Y FIESTAS SAN JUAN Y SAN PEDRO
2 JULIO - 18:00 H. TROFEO JOSÉ LUIS DE BARTOS CATEGORÍA ESCUELAS

PATROCINAN Y COLABORAN:

AVANTAJES
BODEGAS CUERDO
Estrella Damm
Luz de Castilla
BAYON
EL REQUE
papelería couche
URBANIZA:
Sigue la Vuelta en:
www.grupobteam.com

EROSKI SEGOVIA
LA REDESA
caja segovia
LOS ANCOS
CANAL 4
COPE SEGOVIA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Junta de Castilla y León
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
AYTO. Santa María la Real de Nueva Segovia
AYTO. San Rafael - La Granga
AYTO. San Cristóbal
AYTO. Fuentespalda
AYTO. Torrecaballeros
AYTO. Marugán
AYTO. Truc Casas
AYTO. Origenes del Monte
AYTO. Turigano
AYTO. Pedraza
Coca-Cola
VIAGES ATLAS
REPARAUTO MOTOR SEGOVIA

HÍPICA DOMA



El dominio del jinete sobre la montura es indispensable /EL ADELANTADO

Hípica Eresma acogió el sexto Concurso Nacional de Doma

J.M. / SEGOVIA
La sexta edición del Concurso Nacional de Doma Clásica organizada por el club Hípica Eresma, incluida dentro del programa de Ferias, volvió a evidenciar la gran aceptación que esta especialidad tiene dentro de la comunidad, y especialmente en Segovia. Fueron veintiséis los caballos que tomaron parte en el concurso, en el que se desarrollaron

pruebas de promoción, para potros de cuatro y cinco años, y de nivel tres, cuatro y cinco.

Las pruebas consistieron en la realización de una serie de ejercicios siguiendo un orden que se denomina Reprisse, que en función de la doma del caballo, y del nivel del jinete, es más o menos complicada. La prueba más importante fue la "Reprisse San Jor-

ge", dominada por el caballo Cacique, dirigido de forma magistral por Miguel Ruiz Olmos, jinete afincado en Segovia y director del centro de Hípica "El Pontón".

Las actividades hípicas no han hecho más que empezar, ya que el próximo fin de semana se celebrará el X Concurso Nacional de Saltos, también en las instalaciones de Hípica Eresma.

CLASIFICACIONES

POTROS DE CUATRO AÑOS

1. Golos Quin, montado por Marie Dugré

POTROS DE CINCO AÑOS

Trencu, montado por Miguel Ruiz Olmos

PROMOCIÓN ALEVINES

1. Bronce, montado por José Romera Coello

PROMOCIÓN

1. Gacela, montado por Iciar Araguistain

NIVEL 3

1. Encantado, montado por Paula Casado

NIVEL 4

1. Bacalado I, montado por María Velasco

NIVEL 5, SAN JORGE

1. Cacique, montado por Miguel Ruiz Olmos

TENIS

El "Villa de El Espinar" editará un libro sobre su historia

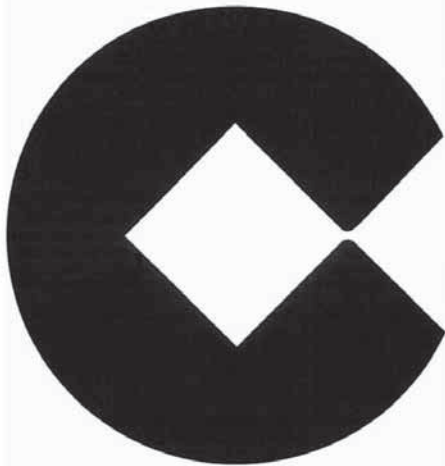
EL ADELANTADO / SEGOVIA
La organización de los Internacionales de España Villa de El Espinar Open Castilla y León está trabajando en la elaboración de un libro sobre la historia del torneo que pretenden presentar en la próxima edición del campeonato con motivo de su veinte cumpleaños.

En el volumen se recogerán todos los resultados de estas veinte ediciones, así como noticias y anécdotas que se han producido alrededor del evento, y las fotografías más destacadas. La historia de cada año se completará con una columna escrita por uno de los periodistas que a lo largo de estos años han seguido la evolución del campeonato.

Por el torneo, considerado desde hace nueve años como el mejor challenger del mundo, han pasado algunas de las principales raquetas actuales como Rafael Nadal, ganador en 2003; el número 1 del mundo, Roger Federer, vencedor en dobles en 1999; Tim Henman, Juan Ignacio Chela, ganador en 2001; o los españoles Feliciano López o Fernando Verdasco, por citar solo algunos.

A lo largo de su historia han pasado por el torneo destacadas personalidades del deporte nacional y de la sociedad en general. Especial relación se ha mantenido con el Atlético de Madrid, aprovechando el hecho de que el equipo rojiblanco realiza su pretemporada en Los Ángeles de San Rafael.

VUELTA CICLISTA A SEGOVIA 2005



COPE



TU DIAL DEL DEPORTE DE SEGOVIA

102.1 FM



HASTA EL 29 DE JUNIO
EN DIRECTO
EN EL 102.1 FM

un amplísimo despliegue de medios técnicos y humanos para vivir, en directo, todas las incidencias de la ronda ciclista segoviana

Hoy MIÉRCOLES
EL DESENLAZADO DEFINITIVO
de 12:10 h. a 13:45 h.

COLABORAN

Caja Segovia. Bicicletas Melero. Iberpistas Abertis. Pastelería María.

Aluminios Segovia. Ayuntamiento de Segovia. Venta Magullo.

Diputación Provincial de Segovia. Popular Televisión.

Ayuntamiento de Cantalejo. Avis. Hostal-Restaurante El Torreón.

Ayuntamiento de Valverde del Majano.



TRIATLÓN

PRUEBA DE MONTAÑA

Valsaín organiza uno de los triatlones más duros del calendario nacional

El equipo organizador espera una inscripción cercana a los ciento cincuenta participantes

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Por quinto año consecutivo las localidades de La Granja y Valsaín acogerán una de las carreras más duras del calendario de pruebas de resistencia, el triatlón de montaña, que organizado por el club Triatlón LaGranja.com, se disputará el próximo sábado a partir de las seis de la tarde.

José Luis Vázquez, teniente de alcalde del consistorio granjeño, y Luis Alonso, presidente del club de triatlón, fueron los encargados de presentar la competición a los medios. Para Vázquez, esta carrera supone "la demostración de la enorme importancia que desde el municipio otorgamos a la vinculación entre deporte y naturaleza".

Además, en esta edición más que en ninguna otra los organizadores estarán pendientes de cualquier detalle, porque el triatlón es, junto con la hípica, uno de los deportes en los que La Granja quiere posicionarse de cara a una hipotética elección de Madrid 2012 como sede olímpica. El teniente de alcalde del Real Sitio fue rotundo, "en el peor de los casos, La Granja se convertiría en lugar de entrenamiento de las diferentes selecciones en los Juegos Olímpicos".

La organización espera mantener el número de participantes en ciento cincuenta. Por motivos de seguridad no es conveniente aumentar ese número de inscritos, que llegarán de todas las comunidades españolas, puesto que la prueba está muy bien considerada en el circuito del triatlón nacional.

La competición se desarrollará por los incomparables parajes de La Granja y Valsaín, aunque con ligeras variaciones con respecto a ediciones anteriores. La salida se llevará a cabo en la presa del



Los participantes del triatlón de montaña volverán a enfrentarse con una prueba solo apta para los más fuertes / KAMARERO

Pontón Alto, en la zona conocida como "El Trampolín", y los participantes deberán nadar una distancia de ochocientos metros, para llegar a la orilla, subirse a la bicicleta de montaña y ascender hasta la "Caseta del Picadero", a 1.450 metros de altura, para iniciar un vertiginoso descenso hasta la zona de recreo de "Los Asientos", y llegar a Valsaín, donde se instalará un segundo box para

que los triatletas se enfuden las zapatillas y hagan cinco kilómetros de carrera a pie por la carretera que une Robledo con Valsaín, que estará totalmente cortada al tráfico.

Será sin duda una prueba solo apta para triatletas muy bien preparados, y que tendrá un ápice de dureza más que en años anteriores, puesto que el desnivel que deberán superar los partici-

pantes en el segmento de bicicleta será superior en 200 metros al de la pasada edición. Un gran reto que deberán afrontar los más preparados, y que se desarrollará bajo la atenta mirada de los miembros de la Federación Española de Triatlón, muy pendientes de lo que puede ofrecer La Granja tanto en esta especialidad deportiva como en la hípica, que ni mucho menos es poco.

FÚTBOL

REGIONAL PREFERENTE

El Espinar San Rafael crea una estructura de fútbol base con nuevo director deportivo

J.M. / SEGOVIA

Superada ya la tremenda decepción que supuso el no conseguir el ascenso a la Tercera División, el Espinar San Rafael planifica lo que será su segunda temporada en la Regional Preferente, de nuevo de la mano de Luis Bertó como principal responsable del cuerpo técnico de la primera plantilla.

Las novedades en el club espinariense se centran en la creación del puesto de director deportivo, cargo que ocupará Manuel Sanz Prieto. El primero de los objetivos será el de fortalecer al conjunto cadete, y crear un

equipo sub 23, que jugará en la Segunda División Provincial. El equipo estará formado por una plantilla de veintidós jugadores,

con los que ya se ha contactado, y con ello se buscará evitar los problemas con las bajas que tan negativamente afectaron a la primera plantilla en las últimas jornadas de la pasada campaña.

No quedan ahí los nuevos proyectos del Espinar San Rafael, puesto que, de cara a la temporada 2006/07 se proyecta la creación de un equipo juvenil. Como aseguraba Luis Bertó: "Si queremos estar en Tercera División, debemos contar con una estructu-

ra de club. No basta solamente con querer el ascenso".

Trabajando paso a paso el proyecto espinariense va tomando forma, y así el club ha formalizado un convenio de colaboración con el Adarve madrileño, que cuenta con equipos en la División de Honor Juvenil, y en las ligas nacionales de juveniles y cadetes. La cesión de jugadores por parte del club del barrio de El Pilar al Espinar San Rafael podría ser muy interesante para el conjunto segoviano.

Pero sin duda el principal centro de atención del club segoviano es el de las nuevas in-

corporaciones del primer equipo con el fin de conseguir un ascenso que se escapó de las manos en los últimos partidos. El primero de los fichajes ya se ha hecho oficial. Se trata de Alex, jugador que en la pasada campaña militó en el Collado Villalba madrileño y que ocupa la demarcación de interior zurdos.

No son en absoluto descartables nuevas incorporaciones, alguna de ellas de Segovia, aunque Bertó es tajante cuando afirma que "la base del equipo ya está formada". La plantilla comenzará el trabajo de pretemporada el 28 de julio.

Resultados del torneo de Ferias y Fiestas organizado por el ATM Caja

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado domingo tuvo lugar en el Frontón Segovia el torneo de tenis de mesa de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro 2005, con una participación de ochenta jugadores pertenecientes a equipos de Burgos, Valladolid, Salamanca y Madrid, además de los componentes del ATM Caja Segovia, y un gran número de jugadores segovianos no federados.

Con independencia de la competitividad que conlleva todo campeonato, se puede decir que fue una gran fiesta del tenis de mesa, y los aficionados que en gran número poblaban la grada, disfrutaron de una jornada donde los jugadores deleitaron con grandes partidos, alcanzándose un nivel de juego verdaderamente espectacular.

Destacaron de forma especial los jugadores de categorías benjamín y alevín, ya que vinieron los mejores equipos de la Comunidad, y todos ellos participarán en el I Campeonato de España Benjamín que se celebrará del 2 al 5 de julio en Miguelurra (Ciudad Real). El equipo segoviano estará compuesto por Luis Mesa Provencio, Emilio Provencio Fouetillou y Juan Sanz Rueda.

Al final del acto el Concejal de Deportes del Excmo. Ayuntamiento de Segovia D. Francisco Álvarez hizo entrega de los distintos trofeos. También se hizo entrega a todos los participantes de una camiseta conmemorativa del torneo.

CLASIFICACIONES

EQUIPOS BENJAMÍN MASCULINO

- 1º.- C.T.M. II de Burgos
- 2º.- C.T.M. El Álamo (Madrid)
- 3º.- C.D. ATM Caja Segovia
- 4º.- C.T.M. Valladolid Collosa-Telecyl

EQUIPOS ALEVÍN FEMENINO

- 1º.- C.T.M. Valladolid Collosa-Telecyl "A"
- 2º.- C.D. ATM Caja Segovia "A"
- 3º.- C.T.M. El Álamo (Madrid)
- 4º.- C.T.M. Valladolid Collosa-Telecyl "B"
- 5º.- C.D. ATM Caja Segovia "B"

EQUIPOS ALEVÍN MASCULINO

- 1º.- C.T.M. II de Burgos
- 2º.- C.T.M. Valladolid Collosa-Telecyl
- 3º.- C.D. ATM Caja Segovia
- 4º.- C.T.M. El Álamo

INFANTIL/JUVENIL MASCULINO

- 1º.- C.D. ATM Caja Segovia "A"
- 2º.- C.D. ATM Caja Segovia "B"
- 3º.- Colegio "Amor de Dios" de Arévalo
- 4º.- C.D. ATM Caja Segovia "C"

ABSOLUTA MASCULINA

- 1º.- C.T.M. El Álamo (Madrid)
- 2º.- C.D. ATM Caja Segovia
- 3º.- Salesianos Pizarrales (Salamanca)

INDIVIDUAL NO FEDERADOS

- 1º.- Iván Kolev (Segovia)
- 2º.- Emilio Juquero (C. Amor de Dios)
- 3º.- Jose Luis Cervigón (Segovia)

JUGADORAS MÁS PEQUEÑAS

- 1ª.- María Benavent (ATM Caja Segovia)
- 2ª.- Andrea Peláez (ATM Caja Segovia)

PREMIOS A LA DEPORTIVIDAD

- Celia Campillos (C.T.M. El Álamo)
- Xen Xen (ATM Caja Segovia)

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

Luxemburgo no contará con los jugadores del filial

El 8 de julio el primer equipo comenzará la pretemporada sin los jóvenes

EFE / MADRID

Vanderlei Luxemburgo, entrenador del Real Madrid, iniciará la pretemporada el próximo 8 de julio sin jugadores del filial, a los que se mantendrá en el segundo equipo para reforzar una plantilla en su primera campaña en Segunda División.

El técnico brasileño solo se llevará al primer equipo al guardameta Diego López, tras la marcha al Real Zaragoza de César Sánchez. El técnico brasileño llegó al conjunto blanco a finales del año pasado y enseguida se encontró con varios compromisos importantes para el equipo tanto en Liga como en Liga de Campeones.

Sólo en la Copa del Rey echó mano del filial, entonces en Segunda División B, aunque la sorpresiva eliminación a manos del Valladolid, de Segunda, echó por tierra las ilusiones de unos jóvenes futbolistas con ganas de alcanzar el primer equipo.

En el encuentro de vuelta disputado en el Santiago Bernabéu, los madridistas perdieron la opción de clasificarse para cuartos de final en un partido en el que el técnico brasileño alineó en el centro del campo a cuatro medios-centro, dejando sin jugar a jugadores de banda como Alex Pérez o Juanfran Torres. Tras esto, las apariciones de los futbolistas del segundo equipo se limitaron a Álvaro Arbeloa y Miguel Palencia, ambas por la lesión de Michel Salgado.

JUANFRAN PIDE UNA CESIÓN. Juanfran Torres, único jugador del Real Madrid que ha jugado los dos últimos Mundiales sub '20, pidió ayer la cesión o el traspaso a otro



El técnico del Real Madrid, Vanderlei Luxemburgo. / EFE

club de Primera, una vez que conoció ya formalmente este mediocía que Vanderlei Luxemburgo no cuenta con él. Por su parte Javier Paredes, defensa del Real Madrid B,

está a un paso de comprometerse con el Getafe. Mientras que Borja Fernández podría recalar en el Osasuna, y abaratar el traspaso al conjunto blanco Pablo García.

El Atlético de Madrid cierra el acuerdo con Kezman

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid cerró ayer el acuerdo con el delantero serbio Mateja Kezman, procedente del Chelsea y que se convertirá en el primer fichaje del club rojiblanco para la próxima temporada, a falta del pertinente reconocimiento médico y de que el equipo británico y el jugador terminen sus negociaciones. Según confirmó Enrique Cerezo, presidente del Atlético de Madrid, el club tiene un «acuerdo con el jugador y otro con el Chelsea» para el traspaso del futbolista y solo falta «el reconocimiento médico», que se le realizará hoy, y unos flecos entre el jugador y el club británico.

El futbolista, de 26 años, llegó a las 12.30 horas a la capital española y por la tarde, en el estadio Vicen-

te Calderón, alcanzó un acuerdo por las próximas tres temporadas con el Atlético de Madrid.

El presidente rojiblanco negó que el acuerdo con el Chelsea por el traspaso del delantero serbio haya supuesto una opción del club británico sobre Fernando Torres.

Kezman procede del Chelsea inglés, en el que no ha disfrutado de demasiadas oportunidades.

El delantero, internacional con la selección serbia, campeón de Liga inglesa y que ocupará plaza de extra comunitario, destacó en su anterior etapa en el PSV Eindhoven holandés, en el que permaneció cuatro campañas, desde el curso 2000-01 al 2003-04.

En ese tiempo, el futbolista, que fue máximo goleador en Holanda durante tres campañas y elegido

mejor jugador de la liga de ese país en 2002-03, jugó 122 partidos y marcó un total de 105 goles: 24, en la 2000-01; 15, en la 2001-02; 35, en la 2002-03; y 31, en la 2003-04.

Kezman, que fue segundo en la clasificación de la Bota de Oro en 2003 por detrás del holandés Roy Makaay, había jugado anteriormente en el Partizán de Belgrado, en el que estuvo dos temporadas y marcó 34 goles, y en otros equipos del país balcánico como el Loznica y el Sartid.

El serbio, si pasa el reconocimiento médico y arregla unos pequeños flecos con el Chelsea, se convertirá en el primer fichaje del Atlético, que también está interesado en el búlgaro Martin Petrov, del Wolfsburgo, y los argentinos Luciano Galletti y Maxi Rodríguez.

BREVES

FC BARCELONA

Eto'o firmará hoy contrato hasta 2010

■ El Barcelona tiene previsto cerrar hoy la ampliación contractual de otra de sus estrellas hasta 2010, se trata de la de Samuel Eto'o, a quien el club ha citado en las oficinas para oficializar esta ampliación, enmarcada en el proceso que la entidad catalana ha emprendido para blindar a sus jugadores referentes. Después de ampliar los contratos de Xavi Hernández y de Anderson da Souza, 'Deco', el Barcelona quiere atar a Eto'o hasta el 2010. Después pasarán por la mesa de negociación 'Ronaldo' y Carlos Puyol.

Lionel Messi, también renueva

■ El Barcelona se ha asegurado la continuidad de una de las perlas del fútbol mundial, el argentino Lionel Messi, quien pocos días después de alcanzar la mayoría de edad ha firmado la renovación de su contrato hasta 2010.

COPA CONFEDERACIONES
Brasil-Argentina, un ensayo general del Mundial

■ Argentina y Brasil trasladarán hoy (20,45 horas) su tradicional rivalidad a Fráncfort, en una final de la Copa de las Confederaciones que ambos conjuntos se han tomado como el ensayo general del Mundial del próximo año.

Alemania y México se disputan el tercer lugar

■ Alemania y México se disputarán hoy (15,45 horas) un premio de consolación en el partido por el tercer lugar de la Copa de las Confederaciones, después de haber sido eliminados en duelos apretados en semifinales.

ESPANYOL

El fichaje de Jofre no impedirá la llegada de Riera

■ Cristóbal Parralo, director deportivo del Espanyol, aseguró ayer que el fichaje de Jofre Mateu no supone que el club haya apartado la posibilidad de contratar a Albert Riera del Girondins de Burdeos, una operación que se concretará a lo largo de esta semana.

DEPORTIVO

Luque, Andrade y Jesús no estarán en el debut Intertoto

■ Joaquín Caparrós, técnico del Deportivo de La Coruña, anunció ayer que no contará con el delantero Albert Luque, el defensa Jorge Andrade y el centrocampista Jesús Muñoz para el encuentro que enfrentará el sábado al conjunto gallego con el Buducnost serbio valedero para la Copa Intertoto.

MUNDIAL SUB 20

Argentina y Nigeria jugarán la final el próximo sábado

1	BRASIL
2	ARGENTINA

BRASIL: Renán, Rafael, Edcarlos, Leonardo, Fabio Santos, Roberto (Thiago Quirino, m. 56), Renato, Arouca, Evandro, Rafael Sobis y Bobo (Fellype Gabriel, m. 66).
ARGENTINA: Óscar Ustari, Julio Barroso, Gustavo Cabral, Gabriel Paletta, Lautaro Formica, Pablo Zabaleta, Juan Manuel Torres, Fernando Gago (Lucas Biglia, m. 93+), Neri Cardozo, Lionel Messi y Gustavo Oberman (Aguero, m. 80).

ÁRBITRO

Massimo Busacca (SUI). Mostró tarjeta amarilla a los brasileños Roberto y Rafael Sobis, y a los argentinos Oberman, Zabaleta, Cardozo y Cabral.

GOLES

0-1, m. 7: Messi. 1-1, m. 75: Renato. 1-2, m. 92+: Zabaleta.

C. T. (EFE) / UTRECHT (HOLANDA)

Un gol en el tiempo añadido dio el pase a Argentina a la final del Mundial Sub 20 tras derrotar a Brasil (2-1), en un partido controlado por el equipo argentino en la primera parte, pero al que su racanería le pudo costar cara en el segundo periodo.

Fue Brasil la que se lanzó con decisión hacia la portería rival en los primeros minutos, pero el equipo que tiene a Lionel Messi es Argentina, y el primer balón que cazó el habilidoso argentino fue dentro de la portería brasileña. A los 21 minutos de partido, en un rápido contragolpe, el equipo de Francisco Ferraro volvía a marcar, pero su gol fue anulado por fuera de juego de Cardozo.

Al descanso se llegó con el asedio infructuoso de los brasileños ante la fortificación argentina, que cortó cualquier intento de conexión del medio campo rival con Bobo o Rafael Sobis, sus dos hombres más adelantados.

En la segunda parte, la intensidad del juego fue nula. Con una grada casi adormecida, apareció un balón colgado sobre el área de Argentina que fue rematado de cabeza por Renato para establecer la igualdad. Brasil tampoco hizo mucho más que el gol en el segundo periodo y vio como Argentina, que en el tramo final se acercó más hasta los dominios del meta brasileño, se aliaba con la fortuna y se llevaba la victoria en el tiempo añadido, con un gol de Pablo Zabaleta que valía su peso en oro.

NIGERIA. La selección nigeriana ha alcanzado la final, después de derrotar a Marruecos por 3-0 en un encuentro que los centroafricanos sentenciaron en el ecuador de la segunda parte. Los laterales Taivo y Adefemi, junto a Agbuke, fueron los autores de los tantos que metieron al conjunto de Samson Siasia en el encuentro decisivo por el título.

CICLISMO

Armstrong cree que el Tour se ganará en la montaña

AGENCIAS / PARÍS
El ciclista estadounidense Lance Armstrong (Discovery Chanel) afronta en plena forma su asalto a la séptima corona consecutiva en el Tour de Francia, que comienza este sábado y que, en su opinión, «se ganará en la montaña».

«Este año el Tour se ganará en la montaña», sentencia el tejano que, a sus 33 años, se despide de la ronda gala y que ya piensa en los Alpes, que llegan en la segunda semana, y los Pirineos, unos días más tarde. El estadounidense dejó claro que sus opciones están intactas. «Me siento fuerte en la bici», asegura. «Me siento un poco mejor que en la Dauphiné, me estoy recuperando bien», expresa tras haber perdido 1,5 kilos desde que fue cuarto en la prueba disputada en Francia.

Por otro lado, el ciclista alemán Jan Ullrich, principal adversario de Lance Armstrong en el Tour, afirmó que no considera al estadounidense como su amigo, sino «un rival deportivo». «Ni siquiera tengo su número de teléfono móvil», bromeó.

AUTOMOVILISMO

Las siete escuderías preparan su defensa

EFE / MADRID
Las siete escuderías que se retiraron tras la vuelta de formación del Gran Premio de Estados Unidos, Renault, McLaren, Williams, Toyota, Sauber, Red Bull Racing y BAR, se reunieron ayer para preparar su defensa ante el consejo mundial de la Federación Internacional del Automóvil, que tendrá lugar hoy en París.

Las escuderías implicadas y el fabricante de neumáticos Michelin se enfrentan a los cargos de «no tener neumáticos apropiados para disputar la carrera. Rehúsar de forma ilícita a preparar los coches para disputar la carrera. Rehúsar de forma ilícita correr con un límite de velocidad en una curva para poder utilizar de forma segura los neumáticos que tenían a sus disposición y asociarse con otros equipos para hacer daño a la imagen de la Fórmula Uno al retirarse antes de la salida de la carrera».

El fabricante de neumáticos Michelin ha decidido recompensar a los espectadores que acudieron a Indianápolis devolviéndoles el importe de las entradas.

BALONCESTO LIGA ACB

Dusko Ivanovic se despide del Tau para fichar por el Barcelona

El técnico montenegrino pone punto y final a cinco temporadas en el club baskonista

EUROPA PRESS / BARCELONA

El técnico montenegrino Dusko Ivanovic se despidió ayer oficialmente del Tau Cerámica, poniendo punto final a un lustro de éxitos que no ha tenido parangón en la historia del club baskonista y dejando una huella imborrable en Vitoria antes de emprender rumbo a su nuevo destino, el Winterthur FC Barcelona.

«Salgo de un grande y voy a otro grande». Con esta frase Ivanovic resumía en pocas palabras lo que desde ayer empezó a ser su pasado y comienza a ser su futuro como entrenador.

Dusko Ivanovic, acompañado del presidente del Tau, Josean Querejeta, protagonizó una emotiva despedida, cuyo momento más conmovedor se vivió cuando el máximo mandatario baskonista impuso al técnico la insignia de oro y brillantes del club y ambos se fundieron en un abrazo. Para Querejeta, la marcha de Ivanovic es «una gran pena», pero señaló que hay que ser «absolutamente respetuosos con su decisión tras cinco años de trabajo extraordinario en el club».

SAVIC, LA OTRA APUESTA. Zoran Savic, secretario técnico es la nueva apuesta del FC Barcelona, donde parte con el objetivo de lograr al menos un título la próxima campaña y con la idea de contar con una base de jugadores españoles a completar con extranjeros, entre los que el sueño sigue siendo el lituano Sarunas Jasikevicius.

Savic expuso las líneas del nue-



Ivanovic ha llevado al Tau a conseguir éxitos importantes. / EFE

vo proyecto durante su presentación en el cargo que ha ocupado los tres últimos años en el Clinamio Bolognia, en un acto junto al presidente del Barça, Joan Laporta.

En Barcelona, se reencontrarán dos buenos amigos, ex compañeros en la mítica Jugoplastika Split (campeón 1989/90), que ahora afrontan el reto de enderezar la situación de un

Barcelona que ha pasado un año en blanco y cargado de cambios y polémicas a todos los niveles; una selección que es la «asignatura pendiente» de la junta de Joan Laporta.

«Salgo de un grande para ir a otro»

El hasta ayer técnico baskonista afronta «contento» su nuevo destino en Barcelona, donde confirmó que será presentado mañana como nuevo entrenador, porque «alguien que quiere conseguir algo y trabajar tiene que tener ilusión». «Yo sé donde voy, a un equipo grande. Salgo de un grande para ir a otro grande, y para mí es un gran desafío», aseguró. Ivanovic reconoció que le gustaría contar en el Barcelona con alguno de los jugadores que ha tenido a sus órdenes este temporada, en referencia clara al base José Manuel Calderón, pero «siempre» que cuente con «el permiso» de Josean Querejeta, apostilló mirando al presidente baskonista, quien respondió de manera muy clara a los deseos del técnico balcánico. «No hay dinero. Ni Real Madrid ni Barcelona tienen dinero para comprar a Calderón. Calderón es intrasferible», aseveró Querejeta, que no está dispuesto «a vender a nadie». «Queremos seguir compitiendo y siendo uno de los equipos importantes», dijo el presidente del Tau.

TENIS WIMBLEDON

Feliciano López se cita hoy con la historia

El toledano se mide en cuartos de final a Lleyton Hewitt (14,00 horas, La 2 TVE)

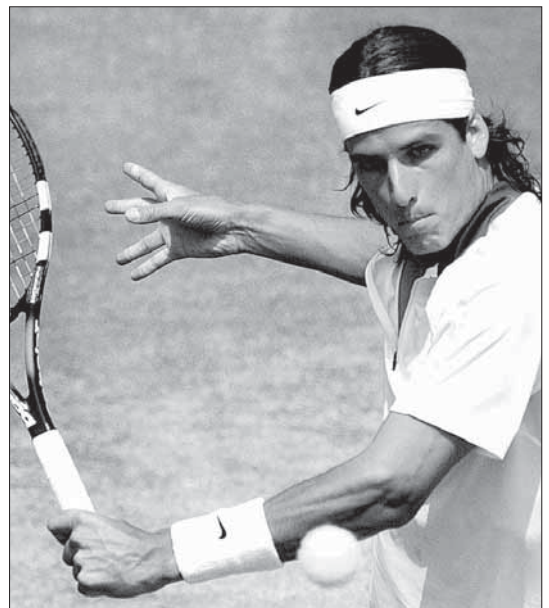
EUROPA PRESS / LONDRES

Feliciano López afronta hoy en el All England Tennis Club una de las citas más importantes de su carrera en el partido de los cuartos de final del torneo de Wimbledon ante el australiano Lleyton Hewitt (a las 14 horas, La 2).

En su contra 'Feli' tendrá la mayor experiencia de Hewitt, con 20 partidos ganados de 25 disputados en Wimbledon, donde logró el título en 2002 y alcanzó los cuartos de final en tres de los últimos cinco años. Además, en hierba ha vencido en 67 de los 81 partidos disputados y conquistado otros cuatro títulos, tres en Queen's y otro en Hertogenbosch. El único enfren-

tamiento entre ambos también favorece a Hewitt, que se impuso al toledano en la ronda de 32 del US Open en 2004. Con un título en su haber (Viena'04), Feliciano, 40 del ranking y vigésimo sexto cabeza de serie en Wimbledon, tratará de aprovechar que Hewitt no afronta su mejor temporada, ya que la lesión en el tobillo y en las costillas no le ha dejado rendir al máximo.

Por otro lado los cuartos en el cuadro femenino los protagonizarán Mauresmo-Davenport y Sharapova-Venus Williams, mientras que la española Conchita Martínez se despide de Wimbledon tras perder ayer en dobles mixtos.



Feliciano es el mejor español sobre hierba del momento. / EFE

JUEGOS MEDITERRÁNEOS

GIMNASIA ARTÍSTICA

Rafa Martínez, estandarte de un equipo sobresaliente

España se vuelve con 15 medallas, 6 de oro, 4 de plata y 5 de bronce

J. A. PASCUAL (EFE) / ALMERÍA
El gimnasta Rafael Martínez abandonará Almería felices tras concluir su participación en los Juegos Mediterráneos con el baño dorado del oro conseguido en su última jornada.

Rafael 'máquina' Martínez, como le llama el público de Almería, agrandó ayer un poco más su nombre al ganar su cuarta medalla de oro en los Mediterráneos de Almería, donde en otra tarde de gloria se adjudicó la victoria en la final de barra fija, ganó el bronce en paralelas y se colgó su quinto metal.

El madrileño, con el Palacio de Deportes totalmente entregado, puso el colofón a la competición de gimnasia artística con un impecable ejercicio en barra fija (9.613), que le consagra aún más como el referente español de este deporte, que deja en Almería una renta de 15 medallas.

La tarde empezó con la final de salto y con cierta incertidumbre cuando el asturiano Iván San Miguel, el primero de los ocho finalistas en competir, hacía dos buenos saltos para sumar un 9.356, la misma nota que el italiano Matteo Anglioletti, lo que obligaba a ambos a compartir posición dentro de fuera del podio.

Ambos estuvieron en condiciones de ser oro hasta que el tunecino Wadji Bouallegue, medalla de plata ayer en suelo, hizo sus dos saltos valorados en 9.413 y se proclamó campeón.

Martínez abrió su participación en paralelas con un bronce, justo por detrás de su compañero Manuel Carballo, y rubricó su estelar actuación en Almería con el oro en la barra fija.

En total, el madrileño se marcha hoy mismo de la ciudad almeriense con cuatro oros (por equipos, concurso completo, suelo y barra fija) y un bronce (paralelas), como estandarte de un equipo de gimnasia que ha deleitado.

En este último día de la gimnasia, Iván San Miguel aportó una plata en salto y las chicas presentes no pudieron volver al podio, pero no se puede olvidar que ellas también han conseguido cinco metales.

EL RESTO DE LA JORNADA. La natación, como la gimnasia, también se despidió de los Juegos. Además del triunfo de Villaécija, los relevos del 4x100 estilos se colgaron sendas platas y Mireia García también fue segunda en los 200 mariposa.

LAS DECLARACIONES

►RAFA MARTÍNEZ
Se cumplieron sus presagios

Los presagios del de Mostolés se cumplieron, aunque tuvieron que aguardar a que se completara el concurso, con una victoria que le confirmaba como el gimnasta del momento. Era el fin de un sueño perfecto. Ese que se inició con el triunfo por equipos, el que más ilusión le hizo porque «España nunca había ganado nunca en competición oficial y eso es historia», y el que confirma el crecimiento de un gimnasta que muchos ya vieron como el sucesor de Joaquín Blume.

El luchador mallorquín Francisco Sánchez ganó el oro en los 55 kilos de lucha libre, y eso que sufrió su única derrota en su último combate.

Pensó que había perdido el oro hasta que le levantaron la mano los árbitros. Sánchez ganó debido a su mejor puntuación en los combates la medalla de oro, ya que la competición la acabó con un triple empate con el turco Ramazan Demir y el sirio Firia Rifaei, con el que el español cosechó su única derrota.

La jornada se rubricó con el sorprendente triunfo del gerundense Sergio Martínez en halterofilia, en la modalidad de arrancada de los 77 kilos.

El haltera español levantó en su tercer intento 153 kilos, uno más de lo que había logrado el turco Mehmet Yilmaz y dio la sorpresa de la competición. En dos tiempos, en cambio, tan solo pudo ser quinto con 170.

El estreno del judo reportó a España dos bronce. Francisco Javier Fernández en -60 kilos y el de Vanessa Arenas en -48, mientras que María Ángeles Díaz sucumbió a las primeras de cambio y cayó en su final de la respecta ante la eslovena Petra Nareks.

El andaluz Curro Manchón tomó el mando en las aguas del Mediterráneo en la clase Mistral, con Iván Pastor tercero, mientras que Natalia Via-Dufresne y Tutzó se situaron segundas en 470 femenino. Los golfistas Ignacio Sánchez Palencia y María Hernández se alzaron también al liderato de las clasificaciones individuales tras la segunda jornada en el Campo de la Villa Mediterránea.



El gimnasta español Rafael Martínez posa con las cinco medallas conquistadas en las distintas pruebas.

NATACIÓN



Erika Villaécija muestra sonriente la medalla de oro. / EFE

España cosecha 24 medallas y Francia domina la piscina

Sara Pérez conquista cuatro metales y Erika Villaécija, tres

EFE / ALMERÍA
La natación puso el punto y final de su competición en los Juegos del Mediterráneo, tras cinco días de competición, en los que la delegación española ha cosechado 24 medallas, cuatro de oro, catorce de plata y seis de bronce, y en los que los nadadores franceses han sido los dominadores con 14 oros.

La representación española, dirigida por Carlos Subirana, sumó ayer en la última jornada cuatro nuevas medallas en su casillero, lo que le sitúa como la cuarta potencia en el medallero de la natación, por

detrás de Francia, Italia y Eslovenia.

Entre los integrantes españoles destacaron las nadadoras Sara Pérez, que se va de Almería con cuatro metales (un oro, dos platas y un bronce), y Erika Villaécija, con un oro y dos platas.

También tuvieron un papel relevante los nadadores discapacitados, que en las dos pruebas de 100 metros S/10 en las que participaron conquistaron dos oros, David Lebecq y Esther Morales, además de una plata de Jesús Collado.

El equipo español tuvo una gran actuación en las competiciones de relevos, en las que las chi-

cas alcanzaron la medalla de plata en las tres pruebas del campeonato, 4x100 libres, 4x200 libres y 4x100 estilos; mientras que en categorías masculina consiguieron el metal plateado en 4x100 libres y 4x100 estilo.

La piscina de Las Almadrabillas ha albergado desde el pasado viernes un total de 42 finales en las que se repartieron 126 medallas.

El nadador más laureado en competición individual ha sido el tunecino Oussama Mellouli, que conquistó tres oros en sus participaciones en 200 y 400 estilos, y en 800 libres.

JUEGOS MEDITERRÁNEOS

VOLEIBOL MASCULINO

España calienta 'motores' y manda a casa a Croacia

Triunfo trabajado que se volvió fácil en las postrimerías del choque

ESPAÑA	CROACIA
3	1

ESPAÑA: Miguel A. Falasca, Suela, Israel Rodríguez, Carlos Carreño, Guillermo Falasca y libero José L. Lobato, también jugaron José L. Molto, Sevillano, Flores, Deniz y Juanjo Salvador.

CROACIA: Omrcen, Kvesic, Puljic, Kovacevic, Coskovic y libero Strelec, también jugaron Evtoukhovitch, Polgar, Sikiric y Zelic.

ÁRBITROS

Antonio Vaz de Castro (Portugal), segundo, Avelino Azevedo (Portugal), Tarjeta amarilla (dos) a Omrcen, que recibió la roja.

PARCIALES

20-25 (28 minutos), 25-18 (25 minutos), 26-24 (30 minutos), 25-16 (24 minutos).

EFE / ALMERÍA

La selección española de voleibol, con su victoria ante Croacia, 'calienta' motores para la fase final y, al mismo tiempo, mandó a casa al equipo balcánico, que cuenta sus partidos por derrotas (Egipto y España). Croacia salió decidida a sorprender a la selección española y sus comienzos fueron prometedores, pero la reacción de los de Hervás les dejó sin argumentos.



Luis Suela remata ante los croatas Evtoukhovitch y Kvesic. / J. MARTÍN (EFE)

BALONMANO FEMENINO

Las de Florido se clasifican primeras del grupo B

26	ESPAÑA
21	SERBIA Y MONT.

ESPAÑA: E. López; S. García (2), S. Pareja (1), R. Guerola (3), D. Martín (1), Y. Sanromán (-), B. Morales (3), M. Mangué (5, 3 p.), M. Aguilar (2), P. Alonso (2), Ortuño (3).

SERBIA Y MONTENEGRO: S. Djeric, Vojic (ps); Medved (7, 2 p.), Trbojevic (-), Popovic (1), Lojpur (3), Nisavic (1), Djeric (-), Milosevic (-), Eric (1), Bulatovic (2), Cubela (4) y Ognjenovic (2).

ÁRBITROS

Ben Fraj (TUN) y Jomhour (TUN). Excluyeron

dos minutos a S. García (2), S. Pareja y M. Mangué, por España, y a Medved (2), Trbojevic, Lojpur (2), Nisavic, Eric y Bulatovic (2), por Serbia.

PARCIALES

13-8, al descanso.

EUROPA PRESS / VICAR (ALMERÍA)

La selección española de balonmano femenino se apuntó una clara victoria (26-12) ante Serbia y Montenegro (26-21) en un partido poco brillante y escaso de goles. Con este triunfo, las chicas

de Miguel Ángel Florido se clasifican como primeras del grupo B y se enfrentarán en semifinales a Francia, tras imponerse por 34-29 a Eslovenia.

En un partido donde las defensas pudieron con los ataques, la actuación bajo los palos de Elisabeth López Valledor fue de lo más notable en el combinado nacional. El brazo de Marta Mangué fue el mayor argumento ofensivo.

BALONCESTO FEMENINO

65	ESPAÑA
74	TURQUÍA

ESPAÑA (15+15+14+21): Camps (8), Gallego (16), Jordana (7), Montañana (15) y Zurro (2) -cinco inicial- Antoja (2), Palomares (-), Montesdeoca (9) y Blanco (6).

TURQUÍA (25+18+13+18): Ivegín (11), Vardarli (-), Yigit (7), Yilmaz (26) y Horasan (-) -cinco inicial- Yuksel (4), Akkaya (2), Tungluer (3), Yucesar (8), Enguin (4) y Yildizoglu (9).

ÁRBITROS

Zachara (CZE) y Samir Abaakil (MAR).

EFE/ EL EJIDO (ALMERÍA)

España jugará las semifinales ante Croacia, tras concluir como segunda de su grupo después de perder por 65-74 ante Turquía, una selección que ha traído a todas las integrantes que participarán en el

Las de Luis Ortego no pueden contrarrestar el potencial turco

Europeo, y que no dio opciones al conjunto que dirige Luis Ortego.

El combinado nacional comenzó bien el choque, con una buena selección de tiro y se puso por delante. Sin embargo los triples de Ivegín permitieron a las otomanas abrir brecha y llegar al descanso con una máxima ventaja de 13 puntos (30-43). Tras el pa-

so por los vestuarios, las turcas mantenían su buen balance defensivo, mientras que Yilmaz (26 puntos) se erigió en el principal referente ofensivo. La selección española afrontó los últimos diez minutos doce puntos abajo (44-56), aunque trató de echar el resto (50-56, min. 33), aunque las turcas reaccionaron de inmediato.

LA JORNADA DE HOY

► **Fútbol y balonmano se la juegan.** Las selecciones de fútbol y las dos de balonmano se juegan hoy sus opciones de futuro en los Juegos Mediterráneos. El equipo de fútbol que dirigen Juan Santisteban y Ginés Meléndez, que acabó en la segunda posición de su grupo tras Turquía, se enfrentará a Italia (22.00). La selección masculina de balonmano, actual campeona mundial, se enfrentará a Egipto a partir de las 12.30 por una plaza en semifinales, y la femenina disputará la semifinal ante las francesas.

► **Las chicas de voleibol, compromiso serio.** Las chicas del voleibol, si quieren seguir en la lucha por las medallas, necesitan vencer a Turquía (16.30) para no verse abocadas a luchar por la quinta plaza.

► **El waterpolo, otro paso.** La selección de waterpolo, defensora del título, da otro paso en su intensa agenda con el debut en los Juegos, en su caso ante Francia (18.00) en la piscina de Las Almadrabillas.

► **El debut del atletismo.** El Estadio de los Juegos Mediterráneos reabrirá sus puertas para inaugurar la competición de atletismo, deporte en el que España acude con su bloque más numeroso (79 atletas) y con buena parte de sus figuras con las bajas respecto a la lista inicial de Marta Domínguez y Joan Lino Martínez, bronce olímpico de longitud. El decatlón abrirá el programa de una jornada en la que habrá ocho finales.

► **Tenis, ciclismo y tenis de mesa.** El Club de Tenis de Almería albergará las primeras eliminatorias del deporte de la raqueta que mira más de cerca a la hierba de Wimbledon. Buena oportunidad para: Nuria Llagostera, Laura Pous, Nicolás Almagro y Guillermo García López; los jóvenes ciclistas españoles (Eladio Sánchez y Jesús Tendaro) disputarán la contrarreloj individual; y el tenis de mesa también empezará una intensa competición con Zhi Wen He como referencia.

► **Tiro con arco e hípica.** El tiro con arco resolverá las competiciones individuales y la hípica a de equipos.

► **La judoca Isabel Fernández.** Isabel Fernández, en la categoría de -57 kilos, acabará buena parte de las actuaciones en el pabellón Rafael Florido, que alberga el judo. Óscar Peñas y Sara Álvarez son otras dos opciones de primera magnitud.

► **El golf, el boxeo y la lucha libre.** El torneo de golf dirimirá su tercera y penúltima jornada y los púgiles empezarán a decantar los que disputarán las medallas, en tanto que la lucha libre presenta los pesos 60, 74 y 96 kilos.



Especialidades de gimnasia artística. / E. COBO (EFE)

MEDALLERO				
PAÍS	ORO	PLATA	BRONCE	T
1. Italia	32	23	30	85
2. Francia	31	20	24	75
3. España	16	34	29	79
4. Turquía	11	11	15	37
5. Egipto	8	6	7	21
6. Túnez	7	2	8	17
7. Eslovenia	6	5	6	17
8. Argelia	5	3	5	13
9. Grecia	4	7	16	27
10. Serbia	4	5	4	13
11. Croacia	2	5	3	10
12. Bosnia Herz.	1	1	1	3
13. Siria	0	2	3	5
14. Albania	-	1	2	3
15. Chipre	-	1	2	3
16. San Marino	-	1	-	1
17. Malta	0	0	1	1

Cuatro autonomías disponen de permiso para tener déficit en 2006

El Consejo de Política Fiscal y Financiera aprueba por unanimidad el reparto del objetivo de estabilidad presupuestaria hasta 2008 • Las comunidades del PP rechazan la propuesta

• Cataluña y la Comunidad Valenciana podrán endeudarse el próximo año un 0,05% del PIB, mientras que Baleares podrá llegar al 0,03% y Galicia hasta un 0,01%.

EFE / MADRID

El Consejo de Política Fiscal y Financiera aprobó ayer por unanimidad el reparto del objetivo de estabilidad presupuestaria entre las comunidades autónomas para los años 2006 a 2008, que autoriza a cuatro comunidades a incurrir en déficit el año próximo, sólo a tres en 2007 y a ninguna en 2008. Según el reparto acordado ayer, en 2006 Cataluña y la Comunidad Valenciana podrán acumular un déficit del 0,05% del PIB cada una, mientras que para Baleares se autoriza el 0,03% y para Galicia el 0,01%.

En 2007, la Comunidad Valenciana se compromete a rebajarlo al 0,03%, Cataluña al 0,02%, Baleares al 0,01% y Galicia a entrar en equilibrio, situación en la que, según el objetivo aprobado ayer, estarán todas las autonomías en 2008. De ese modo, el conjunto de las CCAA irán reduciendo su déficit desde el 0,14% del PIB en 2006, al 0,06% en 2007 hasta eliminarlo completamente en 2008.

Los representantes de las comunidades autónomas reaccionaron de forma dispar ante el proyecto, ya que mientras las gobernadas por el PSOE la elogiaron, las del PP expresaron sus críticas y solicitaron al Gobierno que la modifique. Así, el conseller de Economía de la Generalitat de Cataluña, Antoni Castells, consideró ayer, tras la reunión del CPFF, que la nueva Ley de Estabilidad Presupuestaria resulta «positiva» porque, entre otras razones, «reconoce la autonomía de las Comunidades Autónomas» en materia fiscal.

Añadió que el proyecto de Ley «reafirma el compromiso con la



De izda. a dcha., Jordi Sevilla, Pedro Solbes y Miguel Ángel Fernández Ordóñez, durante la reunión mantenida ayer./EFE

estabilidad presupuestaria», que, a su vez, extiende «a lo largo del ciclo» en el que se apoya la norma.

Sin embargo, para la consejera de Hacienda de la Comunidad de Madrid, Engracia Hidalgo, y para su homóloga en la Junta de Castilla y León, Pilar del Olmo, ambas del PP, la Ley de Estabilidad

Presupuestaria supone «la defunción» del CPFF, hace «más intervencionista al Estado» y recorta la autonomía de las regiones.

De esta opinión participó la consejera de Hacienda del Gobierno de Murcia, Inmaculada García, para quien no sólo las comunidades del PP expresaron su

rechazo al proyecto, sino también algunas socialistas, como las de Andalucía o Cataluña. «La Ley es francamente mejorable», sentenció.

Sin embargo, el consejero de Andalucía de Economía y Hacienda, José Antonio Griñán, se mostró satisfecho con la nueva ley. En su opinión, el proyecto de ley «está ajustado al ciclo económico en cuanto a la estabilidad presupuestaria» y «nos respeta las competencias a las comunidades autónomas». Además, continuó, el Estado «no utiliza a la Seguridad Social como burladero para su déficit», lo que «permite pensar que estamos en el camino correcto».

El consejero de Economía de la Generalitat valenciana, Gerardo Camps, subrayó que lo que más le preocupa de la ley es que no refuerza la estabilidad ni el equilibrio presupuestario, sino que rompe con él.

Las comunidades quieren más tiempo

Las comunidades autónomas pidieron ayer más tiempo para debatir la reforma de la Ley de Estabilidad Presupuestaria antes de que la apruebe el Consejo de Ministros y el Gobierno aceptó ampliar el plazo de información una semana, pero subrayó que enviará el texto al Congreso en julio.

Así lo indicó el vicepresidente segundo, Pedro Solbes, en declaraciones a los medios tras presidir el Consejo de Política Fiscal y Financiera.

Sobre la demanda de algunos consejeros de convocar una nueva reunión para lograr una reforma más consensuada, Solbes subrayó que ese debate debe producirse en el Congreso de los Diputados entre los grupos políticos, que tienen la responsabilidad de aprobar las leyes. Solbes, además, reiteró a las comunidades autónomas la voluntad del Gobierno de «coadyuvar» a resolver el problema del déficit sanitario y avanzó que, previsiblemente, convocará al CPFF para tratar el asunto en julio. EFE

Sevilla defiende su plan y señala que en 2004 se prejubilaban 7.000 funcionarios

EUROPA PRESS / MADRID

Más de 7.000 funcionarios del Régimen de Clases Pasivas se jubilaron anticipadamente el año pasado, y de ellos casi 4.000 lo hicieron al cumplir los 60 años y 2.211 a los 61 años, según datos aportados ayer por el ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, que explicó que la mayor parte de los empleados públicos que se aco-

gieron eran personal docente o funcionarios de bajas categorías.

Sevilla, que compareció en la Comisión de Administraciones Públicas del Congreso, defendió su plan de jubilaciones anticipadas para la plantilla pública, recordando que actualmente ya existen mecanismos legales en el Régimen de Clases Pasivas para que los funcionarios puedan jubilarse de ma-

nera anticipada a partir de los 60 años, recibiendo el 50% de la pensión si acreditan 30 años de antigüedad y prácticamente el 100% si presentan 35 años de antigüedad.

El ministro subrayó, por tanto, que su proyecto «no es algo novedoso», y no sólo porque exista una regulación para las jubilaciones anticipadas en las clases pasivas,

sino porque además, el anterior Gobierno ya incluía la posibilidad de establecer incentivos para jubilaciones anticipadas.

Sevilla recordó que en el acuerdo para el diálogo social que firmó con CCOO, UGT y CSI-CSIF se contemplaba estudiar varios criterios para poner en marcha un plan de jubilaciones anticipadas dirigido a colectivos específicos.

► EMPRESAS



La Cámara de Comercio España-EEUU premiará la gestión de Alierta

SPC

La Cámara de Comercio España-Estados Unidos ha comunicado al presidente de Telefónica, César Alierta, su intención de concederle el 'Global Spanish Entrepreneur', galardón que vendría a suponer el reconocimiento expreso de esta institución a su gestión al frente de la operadora, que ha permitido la reciente incorporación de la compañía en el índice 'Dow Jones Global Titans 50' de la Bolsa de Nueva York.

Esta institución, foro privado dirigido al fomento de las relaciones empresariales entre España y EEUU, quiere aprovechar la entrega del galardón, prevista entre los días 7 y 8 de septiembre en Nueva York, para la puesta en marcha de actos paralelos dirigidos a proyectar su papel como una de las compañías líder del mercado mundial de las telecomunicaciones.

La entrega del premio reunirá a 300 invitados, entre los que se espera la presencia de representantes del mundo empresarial de Nueva York.

► CONSTRUCCIÓN

El patrimonio inmobiliario se triplica en diez años en España

EFE / MADRID

El patrimonio inmobiliario español casi se triplicó entre 1995 y 2004, desde 1,3 hasta 3,5 billones de euros, debido al «importante» crecimiento de la superficie construida y al «fortísimo» aumento de los precios, según un estudio de la Fundación de las Cajas de Ahorros (Fumas).

Un estudio del número de los 'Cuadernos de Información Económica' indica que el aumento de la superficie construida y el encarecimiento de los precios explican el crecimiento del patrimonio inmobiliario en un 10 y un 90%, respectivamente.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
SANCHONUÑO CANTIMPALOS
PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Decoración

JUNIO 15% Dto. PLAFONES
12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Box TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Miércoles: 16,05/18,45/21,35 Jueves: 18,45/21,35/00,20</p> <p>No recomendada menores de 7 años</p> <p>Star Wars: Episodio III</p>	<p>Sala 2 Miércoles: 16,05/18,10/20,20/22,25 Jueves: 18,10/20,20/22,25/00,35</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>No sos vos, soy yo</p>	<p>Sala 3 Miércoles: 16,00/18,15/20,25 Jueves: 18,15/20,25</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Héroe a rayas</p>	<p>Sala 4 Miércoles: 16,30/18,30/20,30/22,30 Jueves: 18,30/20,30/22,30/00,30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Madagascar</p>
<p>Sala 5 Miércoles: 16,20/19,00/22,00 Jueves: 19,00/22,00/00,40</p> <p>La guerra de los mundos</p>	<p>Sala 6 Miércoles: 16,00/19,00/22,00 Jueves: 19,00/22,00/00,50</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>El reino de los cielos</p>	<p>Sala 7 Miércoles: 16,15/18,20/20,35/22,35 Jueves: 18,20/20,35/22,35/00,40</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>El internado</p>	<p>Sala 8 Miércoles: 16,00/18,55/21,50 Jueves: 18,55/21,50/00,50</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Batman Begins</p>

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

<p>Sala 1 Miércoles: 17,00/19,45/22,30 Jueves: 20,00/22,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Batman Begins</p>
<p>Sala 2 Miércoles: 17,00/19,45/22,30 Jueves: 20,00/22,30</p> <p>La guerra de los mundos</p>
<p>Sala 3 Miércoles: 17,00/19,00/21,00/23,00 Jueves: 20,00/22,15</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Madagascar</p>

USA 2

Autocasión

**VOLKSWAGEN
PASSAT 1.9 TDI
130 CV 6 VEL.**
MOD 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.300 €



**PEUGEOT
206 HDI**
MOD 03
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 9.900 €

BMW 318 D
MOD. 03
CON EXTRAS
GARANTIZADO
Precio: 18.500 €



**AUDI A6 2.5 TDI
QUATRO**
MOD 03. 180 CV
FULL EQUIPE
+ CUERO
GARANTIZADO
Precio: 22.900 €

**VOLKSWAGEN
GOLF IV. VARIANT
1.9 TDI 100 CV**
MOD 00.
FULL EQUIPE + GPS
GARANTIZADO
Precio: 13.000 €



**SEAT IBIZA 1.9
TDI 3 P**
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €

OTRAS OFERTAS:

MERCEDES 300 D	5.500 €
VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 TDI	5.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 320 D	15.900 €
VW LUPO 1.7 SDI	7.700 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV+GPS	14.500 €
FORD MONDEO 1.8 TD	6.900 €
VW PASSAT 1.9 TDI 190 CV	11.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 3P MOD. 00	10.500 €
AUDI A1 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

Suscripciones > Publicidad > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Esqueletos > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

VENTAS



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

EL SOTILLO

PISO 3 DORM. (principal con vestidor y baño)
SALÓN 24 M²
EN CONSTRUCCIÓN ref. 1893

EL SOTILLO

CHALÉ EN ESQUINA, 4 DORM.
2 BAÑOS Y ASEO
PUERTAS MACIZAS DM BLANCAS
BAJO CUBIERTA.
POSIBILIDAD DE CHIMENEA

CTRA. GRANJA

CHALÉ SEMINUEVO
Dorm. En planta baja
CON JARDÍN 250 M²
BUENAS CALIDADES ref. 5186

SAN LORENZO

PISO 3 DORM. 2 BAÑOS,
2 PLAZAS DE GARAJE
PISCINA Ref. 1888

LA LASTRILLA

PISOS DE 2 DORM. BAÑO,
GARAJE, TRASTERO.
COCINA AMUEBLADA
EN CONSTRUCCIÓN ref. 1430

HONTANARES DE ERESMA

CHALÉ INDIVIDUAL
CON PISCINA
PARCELA DE 500 M².
VISÍTELO Ref. 5584

HONTORIA

VIVIENDAS 2-3-4 DORM
GARAJE TRASTERO
BUENAS CALIDADES

LA LOSA

A ESTRENAR
Vivienda 3 dormitorios
Cocina amueblada, terraza 30 m²
Jardín 63 m²
Piscina comunitaria. Ref. 1892

SEGOVIA

APARTAMENTO 1 DORM.
EXTERIOR MUY BIEN SITUADO
EN CONSTRUCCIÓN
150.000 €

PALAZUELOS

Piso 3 dorm. 2 baños
Todo exterior
Cocina amueblada
Garaje, trastero, ascensor
Semi-amueblado Ref. 1887

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

ceigrup inmobiliaria

MENOS DE 25.000.000 PTAS.

Precioso piso
RECIENTE REFORMADO.
Cocina amueblada
y equipada.
ASCENSOR.
No deje escapar la
OPORTUNIDAD



SAN CRISTOBAL Fabuloso pareado. A ESTRENAR. Tres dormitorios y jardín de 80 m² aprox. ¡PRECIO MUY INTERESANTE!

JUNTO PLAZA MAYOR

Dúplex
2 dormitorios a
CAPRICHOS.
Exterior y soleado.

NO DUDE EN
VERLO.



ESPIRDO. Apartamentos 1 y 2 dormitorios en construcción. Calidades de primera. INFORMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

Aranguren c/ Muel: e y vida, 10

C&M

PISOS ALQUILER

JOSE ZORRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

CASCO ANTIGUO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

EL SALVADOR
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

AVENIDA
CONSTITUCION
tres dormitorios
un baño
calef. Individual,
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
chalet de cuatro
dormitorios
tres baños
calef. Individual
cocina amueblada,
garaje
VEN A VERLO

SAN LORENZO
dos dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual,
garaje
amueblado
VEN A VERLO

JUNTO CONDE
SEPULVEDA
tres dormitorios, dos
baños
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
locales en alquiler

44 03 13
44 04 39

Triangulo Inmobiliaria

PISOS EN VENTA

- P1304** - Piso exterior de 84 m2 totalmente reformado. En urbanización con piscina, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, tendadero, 2 terrazas, chimenea...
- P1531** - URB. MIRASIERRA: Piso para reformar en venta de 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño.
- P1216** - CENTRO: Piso en venta de tres dormitorios con baño completo y cocina amueblada con electrodomésticos.
- P1215** - Palazuelos. Piso completamente nuevo, 3 dormitorios, tendero, 2 baños, ascensor, garaje y trastero.
- P1517** - ESPIRDO: Piso de 1 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero, con una amplia terraza solarium. Próxima entrega.
- P1298** - SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA: Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. MUY ECONOMICO...
- P1212** - San Lorenzo. 3 dormitorios, baño y aseo. Perfecto estado. Garaje. Ascensor. Zonas comunes en urbanización privada con parque infantil.
- P1384** - Valverde del Majano: Piso de 2 dormitorios, salón, cocina amplia, baño con hidro masaje, despensa y garaje. Exterior.
- P1210** - Torrecaballeros. Apartamento en construcción, de un dormitorio, con garaje. En una zona tranquila del pueblo, informate...
- P1208** - Amplio piso de 145 m2. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. Exterior. Los Angeles de San Rafael.
- P1206** - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes.
- P1407** - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios, 2 baños. Exterior y ascensor.
- P1193** - Carretera de Villacastin: Piso semi nuevo de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Exterior. Inmediata.
- P1294** - LA GRANJA: piso amueblado prácticamente nuevo con 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños.
- P1190** - CERCANIAS: Piso en venta de tres dormitorios un baño y un aseo. Con jardín privado, garaje y bodega.
- P1189** - SANTO TOMAS. Piso en venta de tres dormitorios, dos baños completos un aseo. En urbanización con piscina y tiene ascensor garaje y trastero.
- P1186** - LA GRANJA: Duplex en construcción próximo a estrenar, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. OCASION.
- P1403** - Espirido. Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Patios privados.
- P1180** - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.
- P1179** - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior.
- P1385** - Parque Robledo: Piso seminuevo de 65 m2. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y 2 baños. Exterior.
- P1397** - NUEVA SEGOVIA. Maravilloso piso de 90 metros, 3 dormitorios, plaza de garaje y trastero. Ven a TRIANGULO INMOBILIARIA y te informamos.
- P1172** - Palazuelos piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, balcones con vistas a la sierra, cocina amueblada.
- P1267** - PADRE CLARET: Piso en venta de 4 dormitorios, baño, cocina y amplio salón.150m2 y para reformar. Excelente situación.
- P1168** - ESPIRDO: Venta de piso en construcción con muy buenas calidades, ascensor, garaje y trastero. Tiene un patio privado.
- P1362** - NUEVA SEGOVIA: Piso en venta de tres dormitorios, baño y aseo, con ascensor, garaje y trastero. Totalmente reformado y amueblado en el 2002.

SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

ULTIMOS CHALETS

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA

INMEJORABLES VISTAS DE LA CIUDAD Y LA SIERRA A 1 KM DEL ACUEDUCTO

EXCELENTES CALIDADES

264 M2 EN 3 PLANTAS

PARCELA PRIVADA

COCINA AMUEBLADA TARIMA DE ROBLE

CHIMENEA FRANCESA

BAÑERA HIDROMASAJE

TECNOLOGIA DOMOTICA

ZONAS COMUNES CON PISCINA CLIMATIZADA

ENTREGA OCTUBRE 2007

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

VENTA COSTA

TORREVIEJA

URB. ROCIO DEL MAR
200m DE LA PLAYA
2 dormitorios
Piscina comun.
96.569,41 €
REF:TV510V

OROPESA DEL MAR CASTELLON

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes con jardín
REF: OR800V

ISLA CRISTINA HUELVA

APARTAMENTO: 2 años totalmente amueblado Magnifica terraza.
Ref: IC600V

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com



SOL

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES

GRAN URBANIZACION

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO EL SOTILLO

GRANDES VIVIENDAS
3 y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2
GRANDES TERRAZAS

EXCLUSIVA

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL



C/TRA VILLACASTIN, 24

EXCLUSIVA

Pisos y apartamentos SIGLO XXI

PLZ/MAYOR LA LASTRILLA

COCINAS AMUEBLADAS
HIDROMASAJE
MÁRMOL,
PARQUET
GARAJE
TRASTERO

EXCLUSIVA

PISOS

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE



¡¡ÚNICOS!!
ENTREGA 12 MESES

TORRECABALLEROS

18 PISOS



102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

- * ENTREGA EN 14 MESES
- * TARIMA FLOTANTE
- * PUERTA ENTRADA BLINDADA
- * 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

APARTAMENTOS BERNUY

1 Y 2 DORMITORIOS



ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS

¡¡ NOVEDAD PISO VENTA



JOSÉ ZORRILLA PARA ARREGLAR 2 DORMITORIOS PRIMERA PLANTA EXTERIOR, IDEAL INVERSIÓN

153.250 €
25.500.000 pts

¡¡ NOVEDAD PISO VENTA



OBISPO QUESADA COCINA AMUEBLADA PARQUET CALEFACCIÓN INDIVIDUAL PERFECTO ESTADO

174.000 €
29.000.000 pts



SU VIVIENDA,
EN LA CIUDAD...



PZA. CARRASCO

ALFÉREZ
PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA.
VILLACASTIN



O ALREDEDORES...

TIZNEROS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE
HERREROS

LA LOSA

LA LASTRILLA

BERNUY

CANTIMPALOS

**PISOS Y
CHALETES EN
PROMOCION**



921 41 30 09
Escultor Marinas 12



EN MANSINO INMOBILIARIA

ENCONTRARÁ LAS MEJORES

OFERTAS DEL MERCADO

INMOBILIARIO

ASEGUANDO SU

CALIDAD Y CONSIGUIENDO

EL MEJOR PRECIO

CON LA GARANTÍA DE:

MANSINO INMOBILIARIA

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



**PARCELAS
EL SOTILLO**
A partir de
500 m²
para vivienda
individual

EXCELENTES VISTAS

¡INFÓRMESE!

**PROMOCIÓN EN
BERNUY**

12 SEMIDUPLEX
con espacio exterior
(jardín o amplia terraza)

Las distribuciones
son estupendas

**MUY BUENAS
CALIDADES**

Ideal gente joven,
Cómoda forma de pago
**¡UN LUJO A
SU ALCANCE!**

PRÓXIMA
PROMOCIÓN DE

**CHALETES
EN
ORTIGOSA**

ADOSADOS
PAREADOS e
INDIVIDUALES

Construcción rústica
**MUY BUENAS
CALIDADES**

APÚNTESE A NUESTRA
LISTA DE ESPERA

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FINCAS RUSTICAS Y
URBANAS.**
Diversidad de precios y
dimensiones

LA LASTRILLA
Adosado de esquina,
4 dorm. 1 baño y 2 aseos.
Garaje para 2 coches.
Vidiopuerto. Bodega

CABANILLAS
Semi-nueva, totalmente
amueblada. 3 dorm. baño y
aseo. Amplio salón y cocina.
Vigas de madera, estilo rústico,
¡CONSULTENOS!

TRESCASAS
Paredados estilo rústico con
parcelas de hasta 380 m²
¡MUY BONITOS!



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**ZONA EZEQUIEL
GONZALEZ**

Piso de 3 dormitorios. 1
Baño. Ascensor. Calefación
central. Ref. 1.682.

TORRECABALLEROS

Chalet Paredado. 4 dormitorios.
3 baños. Salón con
chimenea francesa. Buenas
calidades. Ref. 1.654.

LA LASTRILLA

Piso de 4 dormitorios. 2
baños. Calefacción individual.
Buenas calidades.
Ocasión. Ref. 1.526.

SAN LORENZO

Piso 4 dormitorios. 1 Baño.
Aseo. 2 plazas de Garaje.
Calefacción central. Ref.
1.513.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL**
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN
ABADES**
CHALETES ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS**

**GARAJE Y
TRASTERO**

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALETS VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALETS ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS
BAJO CUBIERTA HABLO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

CHALETS EN VENTA
LA LASTRILLA

7 UNICOS CHALETS INDIV
230 M CONTRUIDOS
EN PARCELAS DESDE 350 M
4 DORMITORIOS, 3 BAÑOS,
TERRAZA, PORCHE, BPDEGA
GARAJE 2 COCHES
EXCELENTE SITUACIÓN

PISOS EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO

2 DORMITORIOS
PERFECTO ESTADO
COCINA AMUEBLADA
PARQUET - GARAJE
PATIO CON TENEDERO
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL

CHALETS EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMIT
(1 EN PLANTA BAJA)

BAJO CUBIERTA HABLO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDIV

PISO EN VENTA
CTRA VILLACASTIN

PISO A ESTRENAR
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
CALEF INDIV GAS NATURAL
ASCENSOR - GARAJE
TRASTERO - TARIMA FLOT

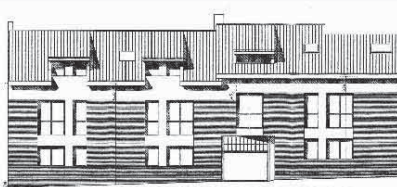
PISO EN VENTA
SAN LORENZO

PISO A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
BAÑO Y ASEO
TARIMA FLT.
CALEF. INDIVIDUAL
3 ARMARIOS EMPT.
ASCENSOR, GARAJE,
TRASTERO

CHALET EN VENTA
SAN CROSBAL

ADOSADOS
DESDE 219.000 Euros
3 DORMITORIOS,
2 BAÑOS Y ASEO
BUENA MEMORIA DE CALIDADES
PARCELAS INDIV DESDE 70 M2
ZONAS COMUNES CON PISCINA
BAJO CUBIERTA OPCIONAL

Atico



ALZADO PRINCIPAL

**PROMOCIÓN
VALVERDE
PISOS DE
1, 2 y 3 dorm.
Desde 93.500 e.
(IVA no incl.)**

VENTANAS CON ROTURA DE
PUENTE TÉRMICO
PERSIANAS DE ALUMINIO
PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL GAS-OIL
(IVA NO INCLUIDO)

Últimas
viviendas

EJEMPLOS DE
PISOS 2 Y 3
DORMITORIOS
(El piso de 2 dorm.
con amplia terraza)



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR

IMT
Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDE chalet pareado,
en perfecto estado, en
Palazuelos, tres dormitorios,
bajo cubierta,

SE VENDE CHALET en
los Angeles de San Rafael,
5 dormitorios, 3 baños,
parcela de 1.500 m2,
construcción de 210 m2

SE VENDEN chalets en
Otero de Herreros, a
estrenar, 4 dormitorios, 2
baños, aseo, jardín 225m,
excelentes calidades
En construcción

SE VENDE precioso chalet
en los angeles de san rafael,
4 dormitorios, con
posibilidad de 5, jardín de
3.000 m2, excelentes vistas.

PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN de
chalets en Revenga, abierta
lista de espera.

SE VENDE precioso chalet
individual en Otero de
Herreros, más de 450 m2
construidos, y 1.400 m2 de
parcela con piscina, excelentes
calidades.

SE VENDE chalet en Espirido
a estrenar, 3 dormitorios, dos
baños, un aseo, 120 m2, dos
plantas, jardín de 215 m2

SE VENDE chalet en Valseca,
tres dormitorios, dos baños un
aseo, a 10 minutos de segovia.

SE VENDEN pareados en
Torrecaballeros, a estrenar,
excelente memoria de
calidades.

SE VENDE chalet
de jardín de 30 m2

SE VENDE chalet de 5
dormitorios, en Hontanares de
eresma, parcela de 350 m2

SE VENDE casa en la zona de
marazuela, ideal para turismo
rural, información personal.

DOS ULTIMOS chalets junto
al club de tenis juan bravo a
tres kilometros de segovia,
parcelas de 200 m2.

SE VENDE precioso pareado,
en parque robledo, jardín de
200 m2, como nuevo,
preciosas vistas y excelentes
mejoras.

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN
10

GESTIÓN INMOBILIARIA

¡OCASIÓN! CHALÉ EN VENTA HONTORIA

4 dormitorios
2 baños y aseo
bodega
buhardilla y garaje
jardín 150 m²

¡PRECIO INTERESANTE!

PRECIOSO PISO CTRA. VILLACASTÍN

2 dormitorios
cocina independiente
exterior
ascensor
trastero y garaje
A ESTRENAR

¡MAGNÍFICO
PRECIO!

El **10**
De Su
GESTIÓN

MAGNÍFICOS CHALÉS EN VENTA EN TRECASCAS

vigas de madera
pórtico rústico
parcelas de 400 m²
excelentes calidades
PLANOS EN LA OFICINA

¡¡VEN A VERNOS!!

PISO EN VENTA CERCA DE STA. EULALIA

3 dormitorios
cocina amueblada
trastero
reformado
Buenas calidades

¡¡INFÓRMATE!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474

EN CONSTRUCCION

- CHALETS
- VIVIENDAS
- APARTAMENTOS
- LOCALES
- ESCUELAS
- GUARDERIAS
- CENTRO SANITARIO
- HOTELES
- BANCOS
- RESTAURANTES, BAR
- ZONAS VERDES
- ZONAS DEPORTIVAS
- CLUB SOCIAL
- GIMNASIO

COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"

UN LUJO AL
ALCANCE
DE TODOS

A LA VENTA
LA 3ª FASE

EN CONSTRUCCIÓN

ÚLTIMAS
VIVIENDAS
ENTREGA 2006

VISITE
CHALET
PILOTO

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Homer Simpson se pone en forma

A las 14,00 horas Antena 3 emite *Los Simpson*. En *El rey de la montaña* Homer empieza a entrenarse para conseguir un buen estado físico. Para ello, se ayuda de unas barritas energéticas que le proporcionan una figura escultural. Así, recibe una oferta para escalar el pico más alto de Springfield.



Ramón García, presentador.

Nueva edición del 'Gran Prix 2005'

La Primera de TVE emite a las 22,00 horas *Grand Prix 2005*. Los dos nuevos pueblos que competirán esta vez son la localidad malagueña de Villanueva del Trabuco, apadrinada por el cantante David Civera, y Picón, en Ciudad Real, amadrinado por la actriz y presentadora de televisión, Elsa Anka.

Corbacho adivina el invitado sorpresa

Buenafuente, el *late show* de Antena 3 para martes, miércoles y jueves, termina la temporada con una 'entrevista venta' diferente. Después de meses sometiéndose a las diabluras de Corbacho, Buenafuente tendrá la oportunidad de vengarse, que tendrá que adivinar quién es el invitado sorpresa.

Cine de novela, con 'El fin del romance'

La 2 de TVE emite, a las 22,45 horas, una película diaria, cada día de diferente temática, y los miércoles esta dedicado al Cine de novela, hoy proyecta *El fin del romance*. El film está basado en una novela de Graham Green, *El fin de la aventura*, cuya temática, se aleja de los temas habituales del escritor.

José Luis López Vázquez participa en 'Los Serrano'

El veterano actor interpreta el papel de Fructuoso, padre de Fiti, al que todos esperan encontrar en un estado lamentable, pero que llegará lleno de vida con una novia alemana

• Además, Diego continúa intentado demostrar a su mujer que no es celoso y se ve obligado a lidiar con la presencia de Paul, el norteamericano que se ha instalado en su casa.

OTR-PRESS /MADRID

Este miércoles, Tele 5 emite, a las 22,00 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por Antonio Resines, Belén Rueda, Jesús Bonilla, Nuria González y Antonio Molero, *Los Serrano*. En el capítulo titulado *Mainfroitain*, José Luis López Vázquez interpretará el papel de Fructuoso, padre de Fiti, que llega por sorpresa desde Benidorm para pasar unos días en casa de los Martínez. Todos esperan con ansiedad la llegada del anciano al que imaginan en un estado lamentable tras pasar por una depresión después del fallecimiento de su mujer y dos de sus últimas novias. La sorpresa es mayúscula cuando descubren que el padre del mecánico ha rehecho su vida junto a Uta, una joven y atractiva alemana con la que quiere tener un hijo. Santiago intentará convencer a su amigo de que la nueva novia de su padre solo busca quedarse con su dinero. Además, Paul, el hermano gemelo del médico que operó al exmarido de Lucía, continúa en la casa de los Serrano en la que pa-



José Luis López Vázquez participa en el capítulo de esta noche de la exitosa serie que emite Telecinco. (MANOLO ALCÁZAR (T5))

rece haberse integrado a la perfección.

Diego, dispuesto a demostrar a su mujer que no es celoso, insiste para que el norteamericano se quede con ellos todo el tiempo que dure su estancia en España. Sin embargo, Santiago alimenta constantemente la inseguridad y los celos de su hermano, por lo que Lucía co-

mienza a estar harta de la falta de confianza de su marido. Por otro lado, Diego prohíbe a Guille ir al viaje de fin de curso si no aprueba todas las asignaturas. El joven cree que aprobará todas las materias a excepción del inglés.

Paul se ofrece a ayudarlo pero Diego, que ve en este gesto un nuevo intento del visitante por

apartarlo de su familia, intentará enseñar el idioma a su hijo sin ningún éxito. Mientras, Raúl llega a la conclusión de que las películas porno están basadas en la realidad. Uta se quedará a pasar unos días en casa de los Martínez y la mente calenturienta del joven ve en la novia de su abuelo una forma de cumplir sus sueños eróticos.

► SERIES

Los vecinos de 'Aquí no hay quien viva' se van de vacaciones

EFFE / MADRID

Los vecinos de *Aquí no hay quien viva* se van de vacaciones de verano, así que hoy se despiden de la audiencia con el capítulo *Érase unas vacaciones*, pero volverán para la próxima temporada.

En esta tercera temporada de la serie, que comenzó en octubre de 2004, no sólo ha subido con respecto a las anteriores, sino que la subida ha sido espectacular: el 37 por 100 de cuota de pantalla y 6.909.000 espectadores.

El capítulo más visto de esta temporada se emitió el 24 de noviembre, titulado *Érase un famoso*, que consiguió una audiencia media de 8.371.000 espectadores.

En el capítulo *Érase unas vacaciones*, los vecinos se preparan para las vacaciones estivales y Rafael, el padre de Lucía, invita a su hija y a toda la comunidad de vecinos a disfrutar en un complejo de bungalows que ha comprado en Benidorm, que piensa derruir para construir un hotel.

Los vecinos, entusiasmados con la idea, se preparan para disfrutar de unas vacaciones gratis, pero no todos aceptan la invitación, ya que Lucía y Carlos prefieren ir a un buen hotel, Mauri quiere trabajar y Belén y Emilio ya se han ido de camping.

Pero como es habitual en esta loca comunidad, las cosas no van a salir como piensan y las vacaciones van a traer muchas sorpresas a todos.



TIENES QUE VERLO

21:30H/ ESTAMOS DE FIESTAS
DISFRUTA DE LAS FIESTAS DE NUESTRA CIUDAD
A TRAVÉS DE LAS CÁMARAS DE CANAL 4 SEGOVIA

21:00H/ ESPECIAL VUELTA CICLISTA A SEGOVIA

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



36 VIVIENDAS EN ESPIRDO.

VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS.
CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO.
ASCENSOR HASTA EL GARAJE.
ENTREGA MARZO 2.006.
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES.
FACILIDADES DE PAGO.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
<p>06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo</p> <p>07:00 TELEDIARIO MATINAL Presentado por Igor Gómez, Susana Roza y Salvador Martín Mateos en la información deportiva</p> <p>09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de actualidad con entrevistas y tertulias dirigido y presentado por Pepa Bueno</p> <p>10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias.</p> <p>11:15 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester. Incluye: -Avance informativo</p> <p>14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN</p>	<p>07:30 LOS LUNNIS 09:45 EL JOVEN HÉRCULES POPULAR Serie norteamericana que se desarrolla en un instituto en el que los jóvenes compiten por la popularidad</p> <p>11:05 DAWSON CRECE 12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA Serie</p> <p>13:00 LOS LUNNIS 14:10 EL ENEMIGO EN CASA Concurso de conocimientos y estrategia presentado por Daniel Domenjó</p> <p>15:15 SABER Y GANAR Concurso de conocimientos presentado por Jordi Hurtado</p>	<p>06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional.</p> <p>08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que pretende entretener las mañanas del verano. Incluye: -Hombre lobo en el campus -Punky Brewster -Cedric -Jimmy Neutrón -Cosas de gemelas -Art attack -El show de Bernie Mac -El príncipe de Bel Air</p>	<p>07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL: Bloomberg televisión ofrece toda la información económica nacional e internacional, en directo, desde la apertura de la bolsa con los mejores expertos.</p> <p>11:30 PROGRAMACIÓN LOCAL 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana con Antonio Renedo. Incluye la información meteorológica.</p> <p>13:05 DESCUBRA LA PASTA: Juan Pozuelo presenta este programa de cocina, en el que nos ofrece exclusivamente recetas realizadas con pasta.</p> <p>14:00 LA VIDA EN DULCE</p>	<p>06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentesilla.</p> <p>09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. Ofrece una entrevista a un personaje relevante y se da un repaso a los periódicos.</p> <p>10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine de variedades presentado por Ana Rosa Quintana Incluye: -Karlos Arguñano en tu cocina</p>

Necesitamos tu Sangre *Venite a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

<p>14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio de crónica social y del corazón presentado por Anne Igarburu</p> <p>15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva</p> <p>15:55 EL TIEMPO Precisión meteorológica</p> <p>16:00 AMARTE ASÍ, FRUJOLITO Telenovela</p> <p>17:15 AMOR REAL Telenovela. Incluye: -Avance informativo Presentado por Lorenzo Milá</p> <p>18:30 OBSESIÓN Telenovela</p> <p>19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS Espacio culinario presentado por el cocinero asturiano José Andrés</p>	<p>15:45 GRANDES DOCUMENTALES 16:55 EL SEÑOR DE LOS ESPÍRITUS 17:30 LOS LUNNIS 19:30 LOS CAMINOS DE LA CIENCIA 20:00 JUEGOS DEL MEDITERRÁNEO Atletismo Finales</p> <p>21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 JUEGOS DEL MEDITERRÁNEO Fútbol. España-Italia Desde el estadio El Ejido, Almería</p> <p>00:00 LA MANDRÁGORA. ENSAYO GENERAL 00:30 JUEGOS DEL MEDITERRÁNEO Resumen de la jornada</p> <p>01:00 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA Serie protagonizada por Rob Lowe y Dule Hill, entre otros</p> <p>02:00 FESTIVAL BLUES CAZORLA Otis Grand Dentro del Festival de Blues de Cazorla actuación de Otis Grand</p> <p>03:15 GATA SALVAJE</p>	<p>13:00 MACGYVER <i>Cerrojo mortal</i> Serie</p> <p>14:00 LOS SIMPSON <i>-El rey de la montaña</i> <i>-Perderemos a nuestra Lisa</i> Serie de animación</p> <p>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas con Mar Asenjo.</p> <p>15:45 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela</p> <p>18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso presentado por Carlos Sobera</p> <p>19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Espacio de testimonios donde acuden invitados que cuentan experiencias relacionadas con el tema del día. Presentado por Patricia</p>	<p>14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición</p> <p>15:00 TIEMPO DE VIAJAR: Viaja junto a Esperanza Domínguez a las localidades de la Costa del Sol de Benalmádena y al Rincón de la Victoria en este programa dedicado al turismo.</p> <p>16:00 LA TARDE ES TUYA: 18:00 MTV MÚSICA 18:45 SPIN CITY: Michael J. Fox se enfrenta a los problemas y aventuras que se viven en el disparatado ayuntamiento de Nueva York</p> <p>19:15 KAOS: 19:55 PROGRAMACIÓN LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín.</p> <p>20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición</p> <p>21:00 VUELTA CICLISTA: Desde Segovia, última etapa de la Vuelta Ciclista a Segovia. Presenta J. Oliver González.</p> <p>21:30 PROGRAMA ESPECIAL DE FIESTAS. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL 00:05 CINE CLÁSICO: Tiara Tahití 01:35 MTV MÚSICA.</p>	<p>14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begonia Chamorro.</p> <p>15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez.</p> <p>16:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia del corazón, con entrevistas a personajes de actualidad. Presentado por Emma García acompañada de sus habituales colaboradores.</p> <p>19:30 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes juegan por un cuantioso premio a compartir con un telespectador que juega desde casa.</p>
--	--	---	---	--

segovialnmobiliaria.com *la mejor forma de encontrar casa en Segovia* **db** Digital Century S.L.

<p>20:00 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer</p> <p>21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo presentado por Lorenzo Milá que incluye lo más destacado de la información deportiva de la mano de Jesús Álvarez</p> <p>21:55 EL TIEMPO 22:00 GRAND PRIX Concurso entre localidades por un cuantioso premio presentado por Ramón García</p> <p>00:45 URGENCIAS Serie no recomendada para menores de 13 años protagonizada por Noah Wyle, entre otros</p> <p>01:45 TELEDIARIO 3 02:15 SIETE DÍAS Serie</p> <p>03:30 CANAL 24 HORAS</p>	<p>POPULAR TELEVISION</p> <p>09:10 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:00 DEBATE POPULAR 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 DOCUMENTALES 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE: "ANA OAKLEY" 17:30 STRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 DIBUJOS WARNER 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 20:40 PETER GUNN 21:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE: "UN GANSTER PARA UN MILAGRO 1/2" 22:30 TE PUEDE PASAR A TI 22:58 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 ARGUMENTOS 00:00 POPULAR TV NOTICIAS 00:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:36 ENRE LINEAS 01:05 COVERDALE'S CORNER</p>	<p>20:15 PASAPALABRA Concurso cultural presentado por Silvia Jato en el que los participantes, apoyados por invitados famosos, demuestran sus habilidades con el lenguaje.</p> <p>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional.</p> <p>21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:30 BUENAFUENTE Andreu Buenafuente presenta el late show que incluye entrevistas, reportajes, humor y música en directo</p> <p>01:30 SEXO EN NUEVA YORK <i>La cruda realidad</i> Serie</p> <p>02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:20 TELEVENTA</p>	<p>TELESEGOVIA</p> <p>11:00 TELENÓVELA "PRIVILEGIO DE AMAR" 12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "PACIENCIA DE ANGEL" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 TURISMO 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. CAZADORES DE SUEÑOS 17:30 LA HORA ANIMADA 18:30 TELESERIE "COMPAÑEROS" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO ESTUDIO 9 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 00:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 00:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO 1:10 QUE NO VEO</p>	<p>20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información más destacada del mundo deportivo y los últimos datos de la previsión meteorológica.</p> <p>21:15 OPERACIÓN TRIUNFO EL CASTING Resumen de las mejores imágenes del casting del concurso musical</p> <p>22:00 LOS SERRANO <i>Mainfrollain</i></p> <p>23:50 CRÓNICAS MARCIANAS Late show presentado por Javier Sardá</p> <p>02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA</p>
---	---	--	---	--

MUNDO **amena**
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@amena.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate
a contrato Amena y
pasa de pagar más



Philips 755
0 €
Si trazes tu número de otro operador
y lo das de alta con cualquier
contrato Amena
amena
auna
distribuidor oficial

Promoción válida hasta el 20 de julio o fin de existencias - Altas con contrato Amena particular - PVP válido en península y Baleares - Sujeto a CGC de Amena

CANAL +	TELEMADRID
07:05 + TE VALE XXL	07:00 TELENOTICIAS
07:55 LO + PLUS	Espacio informativo presentado por Álvaro Santos.
08:45 NOTICIAS CNN +	07:55 CYBERCLUB
Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, del ámbito nacional e internacional	Espacio infantil. Incluye las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Doraemon -Catsdog
09:00 CINE	09:00 EL CÍRCULO
<i>Líbranos de Eva</i> . EEUU. 2003. Dirección: Gary Hardwick. Intérpretes: LL Cool J, Gabrielle Union, Duane Martin, Essence Atkins.	A PRIMERA HORA Presenta: José María Álvarez del Manzano, presidente IFEMA.
10:42 CINE	09:30 BUENOS DÍAS MADRID
<i>Vampiros: los muertos</i> . EEUU. 2002. Dirección: Tommy Lee Wallace. Intérpretes: Jon Bon Jovi, Cristián de la Fuente, Natasha Gregson Warner.	Programa informativo presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.
12:15 CUADERNOS DE RODAJE	11:05 COSAS DE CASA
	12:35 QUÉ COMEMOS HOY

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:30 CARA A CARA	Espacio de cocina
13:00 LA HORA WIKI	13:15 ALTO Y CLARO
Magazine para el público joven	14:00 TELENOTICIAS
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	15:00 EL TIEMPO
14:00 MÁS DEPORTE	15:05 DEPORTES
14:50 NOTICIAS CNN +	15:30 CIFRAS Y LETRAS
15:00 TELESERIE	16:00 GRAN VIA DE MADRID
<i>Friends</i>	Magazine presentado por Marta Robles.
<i>La fiesta de despedida de Rachel</i>	18:00 MADRID DIRECTO
15:30 LO + PLUS	Espacio informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
Espacio de entrevistas	19:30 METRO A METRO
16:30 CINE	Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
<i>Terminator 3: la rebelión de las máquinas</i> . EEUU. 2003. Dirección: Jonathan Mostow. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Nick Stahl, Claire Danes.	20:30 TELENOTICIAS
18:15 CINE	Espacio informativo
<i>La verdad sobre Charlie</i>	21:25 LOS IMPOSIBLES
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN	22:00 CINE: LA NOCHE DE PELÍCULA
20:30 LA HORA WIKI	<i>Psycho</i> . EEUU, 1999, 106 minutos. Director: Gus Van Sant. Intérpretes: Julianne Moore, Viggo Mortensen, Anne Heche, Vince Vaughn.
21:00 CONTRARRELOJ	00:05 DIARIO DE LA NOCHE
21:30 NOTICIAS CNN+	01:05 TREINTA MINUTOS
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	<i>Ilusiones olímpicas</i>
22:00 DOCUMENTAL	
<i>Kenia y su familia</i>	
22:56 CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:43 CINE: El compromiso	01:50 UNA DE COMEDIA
02:36 CINE: Star Trek: Némesis	<i>La opuesta al sexo</i>
04:28 CINE: La fiesta	03:30 DOCUMENTAL: ADOLESCENTES
06:06 DOCUMENTAL NATURALEZA	<i>El cortejo</i>
<i>Kalahari, la tierra sedienta</i>	04:25 PROGRAMACIÓN LA OTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Canal + 00:43
EL COMPROMISO
★ ★

Título original: "Moonlight Mile". EEUU. 2002. Dirección: Brad Silberling. Intérpretes: Jake Gyllenhaal, Dustin Hoffman, Susan Sarandon, Holly Hunter, Ellen Pompeo, Dabney Coleman. 112 m

Susan Sarandon protagoniza 'El compromiso', hoy en Canal +.

Fábula de la honestidad

A pesar de haber perdido a su futura esposa poco antes de casarse, Joe Nast intenta estar a la altura de lo que se esperaba de él: un entregado y desconsolado novio a punto de casarse y el yerno perfecto de Ben y Jojo, padre de su desaparecida prometida. Pero la aparición de otra mujer hace que Joe se replantee sus propósitos. Brad Silberling, director de 'Casper' y 'City of Angels', ofrece una fábula sobre la grandeza de la honestidad, una historia romántica y familiar que combina drama y comedia a partes iguales, sobre el despertar a la vida.

Canal + 16:30
TERMINATOR 3: LA REBELIÓN DE LAS MÁQUINAS
★ ★

Título original: "Terminator 3: Rise of the Machines". EEUU. 2003. Dirección: Jonathan Mostow. Intérpretes: Arnold Schwarzenegger, Nick Stahl, Claire Danes, Kristanna Loken. 108 m.

Ha pasado una década desde que John Connor ayudase a evitar el Día del Juicio Final, el día en que las máquinas de alta tecnología de Skynet comenzaron a ser independientes y a destruir a la raza humana. Ahora, con 22 años, Connor vive fuera de circulación, sin teléfono, sin trabajo, sin rastro de su existencia: no hay forma de que Skynet pueda rastrearlo.

Canal + 18:15

LA VERDAD SOBRE CHARLIE
★

Título original: "The Truth of Charlie". Alemania. 2002. Dirección: Jonathan Demme. Intérpretes: Mark Wahlberg, Thandie Newton, Tim Robbins, Ted Levine. 132 m.

Regina Lambert conoce a Joshua Peters durante unas vacaciones en la Martinica antes de volver a casa para romper su matrimonio con el enigmático y seductor Charles Lambert. Pero cuando Regina regresa a París ya no necesita divorciarse: Charles ha sido asesinado y su apartamento y cuenta bancaria han sido saqueados. Sometida a una gran pre-



Imagen de 'Terminator 3: la rebelión...', esta tarde en Canal +.

sión, Regina decide que la única solución es averiguar toda la verdad sobre Charlie y sobre sí misma para poder empezar una nueva vida.

Canal + 22:56

LA PESADILLA DE SUSI
★

Título original: "An American Ragsoddy". EEUU/Hungría. 2000. Dirección: Eva Gardos. Intérpretes: Nastassja Kinski, Scarlett Johansson, Tony Goldwyn. 102 m.

En medio de los secretos y las sombras de la Hungría comunista, la desesperada fuga de una familia tiene un precio muy alto: su hija pequeña queda atrás por error. En posesión de una nueva identidad, la pequeña Susana es criada por una pareja adorable en la Europa oriental más profunda y rural. La pequeña lo desconoce todo sobre su verdadera familia, que ahora lleva una vida increíble en la soleada California.

Canal 4 00:05

TIARA TAHITI
★

Título original: "Tiara Tahiti". GB. 1962. Dirección: Ted Kotcheff. Intérpretes: John Mills, James Mason, Claude Dauphin, Rosenda Monteros. 98 m.

Un soldado raso que llega a coronel y un capitán educado y aristócrata se encuentran en un establecimiento turístico de Tahití, donde recuperan la antipatía que se profesaron en tiempos de guerra.

Canal + 02:36

STAR TREK: NÉMESIS
★

Título original: "Star Trek: Nemesis". EEUU. 2002. Dirección: Stuart Baird. Intérpretes: Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Brent Spiner, Michael Dorn. 96 m.

El capitán Jean-Luc Picard y el resto de la tripulación del Enterprise vuelven al espacio en una misión diplomática cuyo objeto es firmar la paz con los romulanos. Pero al llegar al planeta alienígena, la tripulación se encuentra con una amenaza que podría llevar a la destrucción de la Tierra.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCION: San Millán i Últimas viviendas!
3 y 4 dormitorios Madera de roble - Calidades de lujo
ii ENTREGA INMEDIATA !!

PROMOCIONES: en HONTORIA.
Pisos 1, 2 y 3 dormitorios - Garaje y trastero - Zona en expansión
i CERCA DEL A.V.E. ! ii NO LO DUDE !!

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Una bailarina practica ante su profesora de danza. La Junta prevé abrir dos conservatorios de danza en Burgos y Valladolid

ICAL

LA ÚLTIMA JULIA NAVARRO

Las razones de Garzón

EN MI OPINIÓN, que es la de una ciudadana de a pie, el juez Baltasar Garzón tiene razón cuando afirma que la violencia callejera es "una actividad criminal diseñada, planeada y dirigida por ETA". Y no es porque Garzón lo diga, sino porque es evidente, y hay que tener ganas de no verlo para decir lo contrario. Garzón fue una pieza clave para acabar con la 'kale borroka' en el País Vasco, y lo fue porque este magistrado comprometido con la causa de los Derechos Humanos, sabe, sin embargo, muy bien cómo actúa el entramado de ETA.

Lo cierto es que Baltasar Garzón ha dejado dicho en la Universidad de verano de El Escorial que no coincide con la reciente sentencia de la Sección Cuarta de la Audiencia Nacional en la que se dice que las actividades de las juventudes de Jarrai y Haika son sólo complementarias y periféricas a las de ETA. La sentencia de la Sección Cuarta de la Audiencia Nacional ha provocado polémica no sólo en medios políticos y jurídicos, también en la calle, entre los sufridos ciudadanos que de repente asistimos asombrados a cómo la ley, al parecer, da para lo mismo y para lo contrario.

El caso es que las modificaciones legales, acompañadas por la actuación firme de la Justicia, acabaron con la 'kale borroka'; ahora queda por ver el efecto que la sentencia de la Audiencia Nacional va a tener en el tenebroso mundo de los violentos. Pero vuelvo al principio, a que creo que el juez Baltasar Garzón tenía y sigue teniendo razón. La 'kale borroka' fue parte de la estrategia de ETA. Sólo un ciego no lo vería.

La danza, el arte olvidado

MÓNICA G. PÉREZ/ICAL
Valladolid

Son muchos y muchas los que, de muy pequeños, se atreven a realizar sus primeros pinitos en el mundo de la danza pero muy pocos los que llegado el momento deciden dejar su casa y marcharse fuera para dedicarse en cuerpo y alma a lo que es su sueño y su vocación, un futuro que en Castilla y León se complica más aún porque no existe ningún conservatorio público para enseñar este arte y sólo una academia privada ha conseguido homologar su título de grado elemental.

En un futuro cercano, aunque aún no se han delimitado fechas concretas, la Comunidad tiene previsto contar con dos conservatorios profesionales, uno en Burgos

En Castilla y León no hay conservatorios para formarse y solo existe una compañía profesional

y otro en Valladolid, en los que se impartirán danza clásica, en ambos, y contemporánea y española, una en cada uno de ellos. "Que lo tengan en mente es ya todo un adelanto", reconoce la bailarina y directora de Hojarasca Danza y Teatro, la única compañía profesional que se dedica a este mundo en la región, Alicia Soto.

Hasta el momento la única opción que tienen aquellos que quieren comenzar a estudiar danza es acudir a una academia privada en

cualquier provincia, cuya matrícula oscila entre 45 y 84 euros al mes, aproximadamente, ir a Helade en Burgos, la única con un título homologado de grado elemental en la región y para la que se pueden pedir ayudas, o marcharse a otras comunidades, sobre todo Madrid y Barcelona. "Esta situación lo hace aún más difícil porque ningún padre quiere que su hijo con 8 o 9 años se marche fuera de su ciudad de origen", reconoce el director de Helade, Alberto

Estébanez. Y es que esa es la edad media a la que los futuros bailarines deben empezar a formar su cuerpo y a aprender aptitudes, pero siempre está la excepción que confirma la regla. El burgalés Jonathan de Luis Mazagatos tuvo vocación tardía y comenzó a dar sus primeros pasos con 15 años y ahora, con 23, forma parte de la Compañía Nacional de Danza 2 y ha llegado a "lo más alto", según Estébanez.

A esto hay que añadir también que muchos de los grandes profesionales se encuentran en el extranjero, lugar al que hay que ir casi por obligación para aumentar la formación y también para encontrar un trabajo que en España "es escaso", según De Luis Mazagatos.

segovialnmobiliaria.com

www.segovialnmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en segovia

CG Digital Century S.L.

EL ADELANTADO

29 de junio de 2005

DE SEGOVIA

SUPLEMENTO ESPECIAL



SEGOVIA

XXII ENCUENTROS
Agapito Marazuela

del 29 de junio
al 3 de julio

conciertos talleres
encuentros exposición pasacalles
feria discográfica homenajes
presentación de discos

Editorial

Ya hemos llegado a la vigésima segunda edición, que va a ser de continuidad en lo artístico, es decir: muestra de estilos variados, oportunidad para grupos noveles, artistas consagrados y pineladas extranjeras. La diferencia esencial está en el patrocinio, pues además de nuestros habituales hay otros nuevos, tanto públicos como privados, que vienen de diferentes puntos de España y otros países. Y es de agradecer, pues a nuestro entender significa que consideran al festival con el prestigio suficiente para invertir en su financiación y para promocionar a sus artistas o sus productos.

Entre el 29 de junio y el 3 de julio serán más de 300 músicos, de veintiséis formaciones llegadas desde diferentes rincones de la geografía española, Asturias, Cataluña, Aragón, Madrid, Canarias, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Cantabria, Galicia,... y algún que otro lugar del planeta: México, Italia, Portugal,... los que llenarán escenarios y calles de la ciudad, con variadas formas de enten-

der los sonidos de la tradición. Desde formatos que buscan modelos de encuentros con otras músicas y otras culturas a los que mantienen viva la llama del folklore en su versión más arraigada.

Las mañanas del sábado 2 y el domingo 3 de julio, las calles del centro histórico se llenarán de buena música con la presencia de una docena de formaciones (rondas, dulzaineros, tamboriteros, parrandas, bandas de tambores, cuadrillas, gaiteros, grallers...) y durante los cinco días del festival los escenarios de La Alhóndiga, Los Zuloagas, Plaza de San Martín y Plaza del Azoguejo serán testigos de la calidad de los grupos programados. Y la fiesta seguirá tras los conciertos y no faltarán exposiciones, actividades para niños, feria discográfica, homenajes, encuentros de programadores de festivales. Segovia sigue siendo una Fiesta Folk

Luis Martín Díez
DIRECTOR DEL FESTIVAL



Sobre estas líneas la actuación de Elbicho, el día de San Pedro de 2004 dentro de la programación de Folk Segovia. La imagen inferior es de uno de los habituales pasacalles /FOTOS EL ADELANTADO



Hotel - Residencia

☆☆ Las Sirenas

Un hotel-residencia de gran
prestigio y tradición

SITUADO EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

C/ Juan Bravo, nº 30
40001 SEGOVIA.
Teléf. 921 46 26 63 (3 líneas)
Fax: 921 46 26 57.
Web: www.hotelsirenas.com
E-mail: hotelsirenas@terra.es

LUIS MARTÍN DÍEZ • Director de Folk Segovia

Desde los comienzos de Folk Segovia, allá por el año 1984, Luis Martín está implicado en convertir a Segovia en la capital del folk en estos primeros días del verano. Más de dos décadas en las que el prestigio del festival ha ido calando, y que está permitiendo que cada vez sea mayor su repercusión en medios de comunicación, con la especial implicación de Radio Nacional de España, y también una consecuencia económica: patrocinios venidos de lugares y entidades muy diversas; sin olvidar el respaldo del público

«Es una oportunidad para grupos que empiezan»

GONZALO AYUSO

Folk Segovia, que lleva por apellido el de 'Encuentros Agapito Marazuela', en memoria del gran investigador del folklore segoviano, llega a su XXII edición. En esta ocasión reunirá a 26 grupos españoles y extranjeros —desde el 29 de junio al 3 de julio— con actuaciones en tres sedes: el recinto al aire libre de Los Zuloagas o San Juan de los Caballeros, la Alhóndiga y la plaza de San Martín, además de calles y plazas del centro histórico que serán escenario de espectaculares pasacalles el 2 y 3 de julio desde el mediodía.

— ¿Cuál es el aspecto más destacable o novedoso en la organización de esta nueva edición de Folk Segovia?

— Hay que destacar la colaboración en el patrocinio del festival de organismos oficiales de fuera de la ciudad como el Gobierno de Cantabria, la Generalitat de Cataluña, la Diputación de Guadalajara, la de Salamanca, la de Albacete y el ayuntamiento canario de Santa Lucía, así como un conjunto de establecimientos hoteleros de Segovia y la propia AIHS (Agrupación de Industriales de Hostelería de Segovia).

— ¿Qué puede sobresalir dentro del programa de este año?

— El programa sigue la línea de ediciones anteriores. Está basado fundamentalmente en música española, con grupos o solistas que empiezan o bien son poco conocidos a pesar de su calidad. es una oportunidad para ellos. Al mismo tiempo, se intercalan con grupos consagrados e incluimos en esta edición cinco procedentes del extranjero, tres de Portugal —que vienen con patrocinio de ese país— uno de México —también gracias al Instituto Veracruzano, y uno italiano.

— ¿Dentro de los grupos programados hay alguno que el público no debería perderse por nada?

— Todo el programa tiene interés. El concierto de inauguración, por ejemplo —*Quarteto de Uruña, el 29 de junio a las 18.30 horas en la Alhóndiga*— con Luis Delgado, Germán Díaz y Jaime Muñoz (componentes de La Musgaña) y Cesar Carazo, puede ser una joya. Ese mismo día, por la noche y en el Azoguejo— estará Gertrudis, desde Cataluña, un bombazo, especialmente para la gente joven, co-

mo en la edición de 2004 lo pudo ser Elbicho. También puedo destacar a Calicanto, una especie de Nuevo Mester de Juglaría en Italia, con 25 años de trayectoria en la música tradicional; Tactequeté, catalanes, que empiezan a sobresalir en este mundillo; la gaitera Susana Seivane, que puede arrastrar también a mucha gente joven, o la portuguesa Filipa Pais, una gran dama de la canción lusa.

— ¿Y en cuanto a las actividades complementarias?

— Hay una novedad importante que son los talleres para niños,

«Este año se han sumado al grupo de patrocinadores de Folk Segovia instituciones como el Gobierno de Cantabria o la Generalitat de Cataluña»

con uno muy interesante para que aprendan a construir instrumentos populares; También es de destacar la exposición y los homenajes a Toñi Arranz, por su trabajo durante quince años al frente del Teatro Juan Bravo desde el que ha ofrecido siempre su apoyo incondicional a la música folk, y a dos salas que desde la iniciativa privada, jugando su dinero, han hecho lo mismo.

— Este festival es también el lugar de reunión para muchos festivales de folk gracias a los encuentros de programadores ¿Son fructíferos estos contactos?

— Nos sirven para coordinar aspectos de los festivales, procedimientos, y ahora para desarrollar la Asociación de Festivales de Música Folk de España, Portugal y Francia (EFEDEFOLK), que cuenta ya con unos estatutos pendientes de aprobación. La finalidad es poder solicitar conjuntamente subvenciones para desarrollar actividades en los festivales. Actualmente son treinta los festivales que se han sumado a la iniciativa y hay muchos más que están a la expectativa. Hay que señalar que hay una gran vi-



Luis Martín, el año pasado en un acto del festival / KAMARERO

talidad en nuestro país en lo que se refiere a organización de estos eventos musicales. Sólo en la Comunidad de Madrid hay localidades como Villalba, San Fernando de Henares, Las Rozas, Fuentidueña de Tajo, etc que sin pertenecer a EFEDEFOLK tienen su propio festival, y lo mismo ocurre en Cataluña y en otros lugares.

— Cada vez es mayor la repercusión del festival fuera de las fronteras de Segovia pero no siempre se habla de las consecuencias que tiene incluso para el tejido económico local, por ejemplo.

— Es cierto que Folk Segovia es

«Entre los beneficios que Segovia obtiene del festival se encuentra el que la gran mayoría de proveedores son de la propia ciudad o de la provincia»

un festival que se gasta el presupuesto en Segovia. Aproximadamente el 80 por ciento de las facturas que pagamos van a parar a manos de empresas o gente de Segovia. Eso sin contar lo que se gastan los grupos participantes o los visitantes que vienen por el festival. Desde el equipo de sonido a la imprenta y en general la mayoría de proveedores son paisanos. Tampoco se suele valorar, porque no hay un precio detrás con su factura, la labor de promoción de la propia ciudad. En este sentido, Radio 3, de Radio Nacional de España, el año pasado se volcó con Folk Segovia y este año hará lo mismo. Otros medios como Telemadrid están también interesados en el festival.

— La edición de 2004 coincidió con las fiestas de Segovia ¿Cómo fue la experiencia?

— Excepcional. Se adelantó una semana respecto a lo habitual y hubo una convivencia entre el festival y la ciudad muy buena. La experiencia fue fabulosa porque había mucha gente en todas las actuaciones de calle: la plaza de San Martín, los pasacalles y el Azoguejo.

«Entre los grupos participantes se encuentra el Quarteto de Uruña, con el concierto de inauguración, que puede ser una joya»

«Grupos como Gertrudis, Tactequeté o la gallega Susana Seivane pueden arrastrar a un público joven»

Folk Segovia 2005, gru

QUARTETO DE URUEÑA

Miércoles 29 de junio a las 18,30 horas

La Alhóndiga

Componentes: Luis Delgado, zanfona y percusión; Jaime Muñoz, flautas y clarinete; César Carazo, voz y viola; Germán Díaz, vihuela.

Bajo el título 'Romancero viejo y nuevo en El Quijote', y con motivo del IV Centenario de la edición de la obra de Cervantes, el Cuarteto de Uruña ha preparado un interesante repertorio basado en una de las tradiciones líricas más importantes de la literatura hispana: el romance. Para ello ha contado con la asesoría de Joaquín Díaz. En el concierto podremos escuchar los romances citados en el texto cervantino, unas veces en sus versiones cultas, como son las recogidas en el Cancionero de Palacio, y otras veces en las versiones que la tradición popular ha conservado hasta nuestros días. Tampoco faltarán los romances nuevos que redacta el propio Cervantes y que Joaquín Díaz ha musicado especialmente para este programa.

DRD

Miércoles 29 de junio a las 18,30 horas

La Alhóndiga

Componentes: Rubén Bada, bouzouki y guitarra; Diego Pangua, flauta; Dolfu Fernández, violín y voz
COLABORACIÓN DEL INJUVE

Trío asturiano formado por músicos jóvenes, pero con la solvencia de su pertenencia a bandas de renombre, que trabaja el repertorio instrumental de su tierra, así como adaptaciones de temas cantados, con predilección por las melodías entroncadas en el occidente de su comunidad. Andan a la búsqueda, con esta formación, de generar nuevos modelos expresivos que se unan a los ya implantados en el panorama artístico de su región. Asientan su trabajo en una estructura básica, pero sin renunciar a la riqueza armónica que ofrecen instrumentos recién llegados al mundo de la tradición.



GERTRUDIS

Miércoles 29 de junio a las 22,00 horas

Plaza del Azoquejo

Componentes: Xavi Ciurans, voz y guitarras; Xavi Freire, voz y guitarras; Eduard Acedo, voz y violín; Marc Mas, piano y teclado; Denys Sanz, bajo; Albert Rafart; batería; Oleguer Vilardob, percusiones; Jordi Riera, percusiones.
Colaboración del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya y del Ayuntamiento de Segovia

El tipismo de la rumba catalana, fusionada con reggae, cumbia, salsa, ska o ragga. La crítica especializada de Cataluña se ha volcado en elogios a su trabajo y les consideró grupo revelación en 2003. Hasta el C.F.Barcelona ha querido contar con ellos para que interpretaran en el Camp Nou su particular versión del himno del equipo ante 80.000 personas. No paran de subirse al escenario y en sus conciertos no descansan ni ellos ni el público, gracias a un potente directo que ya ha recorrido varios países europeos.

HEXACORDE

Jueves 30 de junio a las 18,30 horas

La Alhóndiga

Componentes: Álvaro Aguilar, dulzaina, flauta y percusiones; Fco. Javier Flores Sanz, bajo eléctrico; Rafa Alonso, flautas, dulzaina castellana, gaita gallega y percusiones; Ángel Goyanes, cistro y percusiones; Fernando Llorente, clarinete, gaita charra y caja; Héctor López, batería y percusiones.

Banda creada en Madrid en el año 2000, Hexacorde busca una nueva sonoridad con arreglos innovadores sobre los que recrear y dar a conocer el inmenso repertorio tradicional de la música de Castilla León. Pese a que alguno de sus componentes proviene de agrupaciones netamente tradicionales, el planteamiento es buscar un sonido más actual, con arreglos atrevidos que marquen una clara intención renovadora, pero conservando al mismo tiempo los elementos musicales que caracterizan a la música tradicional.

ESCUELA DE CARBONERO EL MAYOR

Jueves 30 de junio a las 22,30 horas

Los Zuloagas (animación)

Sábado 2 y domingo 3, a las 12,30 horas

Centro histórico

Componentes: Alumnos de la Escuela de Carbonero el Mayor.

En 1979 nace la Escuela de Dulzainas de Carbonero el Mayor, de la mano de Lorenzo Sancho, es por lo tanto una de las pioneras en la enseñanza del manejo del popular instrumento. Al cumplir su 25 an-

versario graban un CD titulado 'Contradanza' con la participación de alumnos y profesores. En la actualidad asisten a esta escuela alumnos de Carbonero, así como de Cantimpalos, Bernardos, Fuentepeyayo, Escobar, Escarabajos de Cabezas, Navas de Oro y Segovia. Está formada por más de 40 alumnos bajo la dirección de Mariano Ramos 'Maete', a la dulzaina, y Antonio Ayllón al tambor. Las clases se imparten en el centro socio cultural de la Junta de Castilla y León. Está subvencionada por el Ayuntamiento de Carbonero El Mayor, y la asociación cultural 'Gente Nueva'.

CALICANTO

Jueves 30 de junio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Viernes 1 de julio a las 20,15 horas

Plaza de San Martín

Componentes: Citaudia Ferrnato, voz; Roberto Tombesi, voz, acordeón y laúd; Giancarlo Tombesi, contrabajo; Francesco Gannassin, clarinete y ocarina; Gabriele Coltri, cornamusa y armonium; Paolo Vidaich, percusiones.

Desde 1981 viene trabajando este grupo del norte de Italia, dedicado a la recuperación y actualización de la música del Veneto. Festivales de diversos países europeos y americanos han disfrutado de su presencia y han acrecentado su prestigio dentro y fuera de las fronteras de su país. Además de su excelente directo y su amplia discografía, son habituales creadores para otras disciplinas artísticas, el cine y el teatro han contado con su labor en varias ocasiones.

NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

Jueves 30 de junio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Componentes: Llanos Monreal, voz y percusiones; Rafael San Frutos, voz y guitarra; Fernando Ortiz, voz, guitarra y vientos; Luis Martín, voz y bandurria; Francisco García, voz y bajo; Jesús Martín, voz y laúd; Alvaro Mendía, teclados; Rodrigo Muñoz, batería. A veces les acompañan flauta, viola, cello y clarinete.

Reciente ganador de la undécima edición del Premio Nacional de Folklore 'Agapito Marazuela', llevan treinta y seis temporadas por los escenarios de medio mundo. Los teatros, las plazas mayores, las plazas de toros, los polideportivos, los recintos históricos, las universidades, ... han sido testigos de sus más de mil quinientos conciertos. Y las gentes que les han escuchado, de los tres a los noventa años y de todas las clases sociales y culturales, han disfrutado de una música tradicional reelaborada con enorme acierto para la transmisión y la popularidad, con un directo de una fuerza impresionante. Durante la Transición su disco 'Los Comeneros' se convirtió en el canto por las libertades de todo el país.

JOAQUÍN PARDINILLA

Viernes 1 de julio a las 18,30 horas

La Alhóndiga

Intérprete de reconocida trayectoria dentro de la música de raíz aragonesa. Ha formado parte de diversos grupos y ha colaborado con algunas de las formaciones y artistas de mayor renombre de su región. Música para audiovisuales, espectáculos de teatro, danza o títeres han sabido de su buena mano creativa. Otras formas musicales también han atraído su atención y se desenvuelve con comodidad en terrenos jazzísticos o en proyectos de blues o rock. Así, sus conciertos vuelan por formas variadas y por encuentros sorprendentes, construyendo poemas musicales cargados de belleza que se inspiran en timbres y conceptos del mundo de la tradición.

LA RONDA DELS FERRER

Viernes 1 de julio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Sábado 2 y domingo 3 de julio, desde las 12,30 horas

Centro histórico

Componentes: Gregori Mestre, guitarrón; Xavier Roig, dulzaina; Leticia Tiscar, dulzaina; Eva Queralt, violín; Marc Bel, dulzaina; Carlos Gisbert, clarinete; Frederic Milon, niquel-arpa; Marc Torrents, guitarrón; Debora Sánchez, pandereta.
COLABORACIÓN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Grupo nacido hace seis años, durante la Fiesta del Renacimiento que se celebra en Tortosa. Con la voluntad de reinstaurar la figura de Ronda, que tuvo una importancia capital en las tierras del Ebro. Se trata sencillamente de recuperar la tradición de rondar, con una parte muy importante de improvisación en cuanto al texto y mezclando la voz con instrumentos de cuerda, viento y percusión.

FILIPA PAIS

Viernes 1 de julio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Una de las grandes voces femeninas de la música portuguesa actual. Junto a temas de algunos de los más grandes creadores de su país, ha sabido recrear con estilo propio la música tradicional. Colaboradora habitual de artistas de renombre del país vecino como: Antonio Chaimho, Vitorino, Sergio Godinho, Pedro Ayres de Magalhães, Rao Kyao o Janita Salomé. Su segundo disco, A Porta do Mundo, recibió el prestigioso Premio José Afonso, el galardón más importante de la música popular portuguesa.

ESTANZUELA

Viernes 1 de julio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Componentes: Julio César Corro Lara, requinto1,2,3; Juan Manuel Rodríguez Domínguez, jarana 3ª, percusión y decimista; Rafael de Je-

sús Vásquez Marcelo, jarana 1ª, león y percusiones; José Fidencio Aguirre Fierro, marímbol y percusiones; Mariana Cruz Zuleta, arpa y zapateado; Huemantzin Pulido Romero, jarana 3ª y zapateado.
COLABORACIÓN DEL INSTITUTO VERACRUZANO DE CULTURA Y DEL AYUNTAMIENTO DE TACLOTAPAN

Este grupo de son jarochero está formado por músicos jóvenes, aunque de una larga trayectoria y una gran experiencia en la ejecución de este género de la música tradicional mexicana. Todos sus integrantes han transitado por el camino del son desde su infancia y el grupo es hoy en día un sólido exponente de esta gran tradición de su cultura popular. No sólo desarrollan una incesante labor como intérpretes, habiendo participado en multitud de festivales, también construyen instrumentos, algunos recuperados para el uso por el grupo, imparten talleres para niños a los que instruyen en la riqueza de estas melodías, etc.

TAMBORES DE TERUEL

Sábado 2 de julio a las 22,30 horas

Los Zuloagas

Sábado 2 y domingo 3 a partir de las 12,30 horas

Centro Histórico

Formación de percusión tradicional cuyo motivo fundamental de existencia es la participación en la Semana Santa turolense acompañando a la imagen de la Oración del Huerto con el atronador sonido de sus bombos y tambores. Mantienen una escuela estable para que los más pequeños continúen con la tradición y apuestan por la creación de toques nuevos. Han actuado en multitud de festivales, creando siempre una gran expectación por la espectacularidad de su propuesta cargada de fuerza.

ESCUELA PLAZA CASTILLA

Sábado 2 de julio y domingo 3 a las 12,30 horas

Centro histórico

Escuela creada en el año 2003 por el dulzainero Fernando Llorente componente del reconocido grupo Los Talaos y de otras formaciones. Posteriormente, en el año 2004, otro prestigioso músico, Javier Barrio, pasó a codirigir el proyecto. Durante esta corta trayectoria, los alumnos y profesores de la escuela han llevado su trabajo a varios festivales de la geografía española y han participado en diversos programas especializados de radio mostrando la frescura de su sonido directo. Un proyecto necesario y a imitar, que camina con pie firme en la capital de España y que ya está dando excelentes frutos. Actualmente sus componentes están trabajando en lo que será su primer disco.

JAVIER MONTES

Sábado 2 de julio y domingo 3 a las 12,30 horas

Centro histórico

COLABORACIÓN DE LA DIPUTACIÓN DE SALAMANCA

Desde 1991, año en el que inició su aprendizaje en el fructífero Centro de Cultura Tradicional de Salamanca, este joven tamborilero no ha parado de asistir a cursos de diferentes ramas del saber popular, de realizar trabajos de investigación, de participar en certámenes de instrumentistas tradicionales, de implicarse en interesantes y variados proyectos, de dejar su soltura interpretativa en diversos discos colectivos, de mejorar su capacidad musical y en los últimos años de dar a conocer lo aprendido a los que vienen detrás, enseñando en diversas escuelas flauta y tamboril, así como baile.

AS CAMPONESAS DE CASTRO VERDE

Sábado 2 de julio a las 18,30 horas

La Alhóndiga

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas

Centro histórico

Se autodenominan Grupo Coral Femenino y Etnográfico y vienen realizando una incansable labor de recogida e interpretación del canto tradicional del Bajo Alentejo desde hace más de 20 años. Siguiendo pautas rigurosas en el aspecto etno-musical buscan enlazar la identidad cultural de su región, mostrando un rico repertorio de melodías. Exhibiendo gran variedad de trajes, han llevado sus voces a multitud de lugares de Portugal y de otros países.

CUADRILLA DE HUEBRAS

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas

Centro histórico

COLABORACIÓN DE LA DIPUTACIÓN DE ALBACETE

Una de las cuadrillas más populares de tierras albacetanas, procedentes de Nerpio, localidad lindante con la región murciana, con cuyos grupos comparte repertorio. Se han dejado ver, con notable éxito, por la mayor parte de los encuentros de cuadrillas y aguilanderos del sureste español, animando fiestas, dejando buen sabor con su manera de interpretar y demostrando que la calle es un buen sitio para gozar de la música popular.

RONDA DE E. F. GUADALAJARA

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas

Centro histórico

COLABORACIÓN DE LA DIPUTACIÓN DE GUADALAJARA

La Escuela de Folklore de Guadalajara fue creada por la Diputación Provincial de esa provincia en 1984 con el fin de frenar la pérdida de la cultura tradicional de esas tierras. Con más de veinte años de andadura, prosiguen un intenso trabajo de recopilación y difusión

Grupo a grupo

sobre distintos aspectos de la tradición cultural. Más de sesientos alumnos asisten, anualmente, a las distintas aulas y talleres del centro que mantiene también una intensa actividad extraescolar. Dentro de esta actividad destacan las muestras de Música, Danza y Artesanía llevadas a cabo por profesores y alumnos del centro. Algunos de ellos hacen una extensión de las tareas del centro a través de formaciones musicales como esta ronda que recupera el viejo sabor de los grupos de estas características.

IÑAKI SANTIANES

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas
Centro histórico
Domingo 3 de julio
Plaza de San Martín a las 20,15 horas

Joven gaitero asturiano siempre ligado a la música y entre dos aguas. De un lado la música tradicional y del otro la académica música clásica. Vicente Prado "El Pravianu" fue el maestro que le descubrió el folklore a través de la gaita cuando tenía 8 años. Quiso profundizar en el campo de la música e ingresó en el Conservatorio Superior de Música de Oviedo, con un instrumento tan desconocido por aquel entonces como hoy en día fascinante. Sus comienzos junto a grupos de baile pronto se vieron simultaneados con la Banda de gaitas Ciudad de Oviedo y sus inicios como gaitero solista. El sonido de su gaita ha recorrido toda España y diversas ciudades de Europa o EEUU. Recientemente ha puesto en marcha su propia formación para mostrar la capacidad que atesora junto a otros excelentes intérpretes.

LENGA LENGA

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas
Centro histórico
Sábado 2 de julio a las 18,30 horas
La Alhóndiga

Componentes: Henrique de Jesús Fernández, gaita de fole, flauta pastoril, percusiones y voz; David Jantarada, caja, tamboril, pandero, pandereta y voz; Raul Martins, bombo y voz; Paula Moreno, percusiones y voz; Céu Cordeiro, pandereta y voz.

Sus componentes proceden de las tierras fronterizas hispano-portuguesas de Miranda do Douro. Ponen su particular empeño en fomentar el conocimiento de todo lo relativo a sus antepasados: lengua, cantares, danzas... Sus instrumentos son réplicas de los antiguos, manteniendo el aspecto y sonoridad de éstos. Sus trajes son de confección manual tradicional, a imagen de las ropas usadas por los viejos gaiteros de esa comarca portuguesa. Desde el verano de 2000 vienen desarrollando su labor y uniendo el sonido de gaitas y percusiones al de las voces femeninas.

ELS VERNETS

Sábado 2 y domingo 3 a las 12,30 horas
Centro histórico
Componentes: Joan Reyes, gralla primera; Miquel Benito, gralla segunda; Xavier Bayer, gralla baja; Lluís Jiménez, tambor
COLABORACIÓN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Colla formada en 1980. Habitual acompañante de 'Els castellers de Vilafranca' durante la construcción de sus torres humanas. Además llevan mucho tiempo al lado de todo tipo de bailes populares y tradicionales; gigantes, pafoteados, mojigangas, etc... Trabajan en la búsqueda y difusión de la música tradicional de su comarca. El estilo del grupo se caracteriza por la numerosa recuperación de temas musicales de antiguos grallers ya olvidados.

BEJEQUE

Sábado 2 a las 20,15 horas
Plaza de San Martín
Sábado 2 y domingo 3 a las 12,00 horas
Centro histórico

Desde su creación en 1995 sus componentes están empujados en la difusión de la cultura canaria en todos los rincones del archipiélago y allá donde puedan llevar su trabajo, así como en el desarrollo de actividades que permitan el afianzamiento de su identidad. Muchos temas han ocupado la inquietud de Bejeque a lo largo de su andadura, como son las letras de poetas canarios no conocidos, hechos históricos de su tierra, así como otras actividades culturales o sociales.

TACTEQUETÉ

Sábado 2 a las 22,30 horas
Los Zuloagas
Componentes: Antonio Sánchez, percusión; Xavi Tásies, percusión; Aleix Tobias, percusión; Marc Vila, percusión; Tito Busquets, percusión; Xavi Lozano, instrumentos de viento; Guillermo Aguilar, instrumentos de cuerda.
COLABORACIÓN DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA

Tactequeté nació el año 1995 con el nombre de Guaraná. Su puesta en escena es una propuesta sonora basada en percusiones, sonidos e instrumentos de viento tradicio-

nales. El repertorio nace del juego que sugiere su variada instrumentación, que ha evolucionado desde su primer disco hasta el momento actual, siempre haciendo permeables ritmos, estilos, colores e influencias del mestizaje que se genera en cada tema.



SUSANA SEIVANE

Sábado 2 a las 22,30 horas
Los Zuloagas

La heredera de la familia Seivane, una familia con gran prestigio dentro del mundo de los gaiteros y artesanos de gaitas en Galicia. Comenzó su andadura musical a los tres años, de la mano de su padre y su abuelo. Desde entonces, sintetiza el estilo 'castizo' de los antiguos gaiteros; pero también crea un estilo propio, abriendo este valioso legado a influencias de otras músicas. Desde su primer disco, basado en temas tradicionales y composiciones de artistas gallegos, hasta su más reciente grabación, ha ido incorporando nuevos timbres e ideas a su trabajo hasta consolidarse como artista gallega de referencia en el folk.

ORÉGANO

Domingo 3 a las 18,30 horas
La Alhóndiga

Componentes: Cristina Echevarrieta, voz y pandereta; J. M^a Francés, voz, guitarra y castañuelas; Enrique Gandul, voz; Pepe García, voz, bajo electro-acústico, guitarras, claves y flauta dulce; Joaquín González, voz, acordeón y flautas; Alex Grijelmo, voz, piano, guitarras; Javier Prada, voz, violín, laúd, bandurria y mandolina; Antonio Carretero, batería, darbuca, gansá y maracas; Álvaro Grijelmo, congas, triángulo, claves, pandero; bongos; Antonio Lucio (Tonet), dulzaina.

Grupo histórico del folk burgalés y castellano-leones. Se formó en 1976 con un planteamiento comprometido con la cultura castellana. Durante sus primeros años el grupo recogió canciones perdidas y compuso temas propios, como el 'Somos castellanos', que se convertiría en bandera reivindicativa de nuestra identidad común. Uno de los hitos de su historia lo constituyó la presentación del Cancionero de Antonio José, obra monumental que había permanecido oculta durante 40 años

IBIO

Domingo 3 a las 20,15 horas
Plaza de San Martín

Componentes: Adolfo Díaz Calderón, guitarra; Ito Luna, batería; Lily Alegría, bajo y voz; Mario G. Calderón, teclados.

Grupo pionero a la hora de mezclar formas musicales aparentemente muy difíciles de conjugar. Ibio nace a finales de la década de los 70, con la idea de enriquecer y adaptar el folklore cántabro con elementos del rock sinfónico, algo que en aquel momento parecía sorprendente, pero que consiguió excelentes resultados. Compusieron material y se echaron a la ruta para interpretarlo en directo. En 1978 graban el disco Cuevas de Altamira que llega a ser editado incluso en Japón. Realizan multitud de conciertos por España sobre todo en los circuitos universitarios.

XERA

Domingo 3 a las 20,15 horas
Plaza de San Martín

Componentes: Iván Álvarez Álvarez, gaita; low whistle, flautas y voz; Carlos Díaz Sánchez, bouzouki, guitarra D, voz y piano; Iria Rodríguez Álvarez, vígulin y rabel; Isaac Valero Borrero, teclados y programaciones.
COLABORACIÓN DE INJUVE

Cuarteto que surge como consecuencia de la combinación de la ingeniería de sonido con conceptos musicales sinfónicos basados en el folk. El planteamiento de cada una de sus canciones pretende crear un paisaje sonoro sugerente, al tiempo que el repertorio se abre a diversos estilos en un intento de realimentar el sentir musical asturiano con un nuevo enfoque que ayude a romper la caustica imperante en el folk de esa tierra.

III FESTIVAL JOVEN MARIANO SAN ROMUALDO 'SILVERIO'

Sábado 2 de julio a las 19,30 horas
Plaza del Azoquejo
GRUPO JOVEN DE COROS Y DANZAS DE LORCA (MURCIA)

GRUPO JOVEN 'LA ESTEVA' (SEGOVIA)

Cerámica de Alcora

[1727 - 1827]

La Colección del Museo Arqueológico Nacional

Torreón de Lozoya
Salas del Palacio
1 de Junio
10 de Julio de 2005



Horario:

Laborables de 17 a 21 h. Lunes cerrado.
Sábados y festivos de 12 a 14 y de 17 a 21 horas.
Entrada gratuita

Visitas guiadas: Sin reserva - todos los días a las 20 h.
Excepto lunes

Teléfono 921 463 333.
www.obrasocialcajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

■ NUEVO MESTER DE JUGLARÍA •

La presencia en el programa de la edición de este año del Nuevo Mester de Juglaría, grupo fundador y organizador del Folk Segovia, es oportuna primero porque hacía ya tres años que no ofrecía un concierto en Segovia capital, segundo porque acaba de recibir el Premio Nacional de Folklore 'Agapito Marazuela' y tercero porque sus miembros han tenido el honor de pronunciar el pregón de las pasadas Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro

«Queremos seguir tocando mucho y pasándolo bien»

GONZALO AYUSO

Posiblemente el Festival Folk Segovia no podría ser, o al menos sería otra cosa, sin Nuevo Mester de Juglaría. El festival nació por el empeño de este grupo que es por merecimientos propios el de mayor trayectoria y reconocimiento dentro y fuera de las fronteras provinciales. Hay que reconocer, por otro lado, que a diferencia de otros festivales organizados desde formaciones de folklore, el grupo espacia sus intervenciones en este marco y este año enriquecen el programa de Folk Segovia en un buen momento para ellos, con el Premio Nacional de Folklore Agapito Marazuela 2005 y poco después de pregonar las fiestas de Segovia. Responde a las preguntas de EL ADELANTADO, Paco García.

— Resulta sorprendente que un grupo de folk pueda mantenerse durante más de treinta años. ¿Cuál es el secreto de Nuevo Mester de Juglaría?

— Hay varias cosas. La primera la amistad, la afinidad entre los componentes y los valores que compartimos. Otra es que este mundillo no nos abrasa porque no vivimos de ellos. Nos lo tomamos como profesionales pero desde un punto de vista económico no lo necesitamos para vivir. Eso nos da una capacidad de maniobra muy importante. Además, nos lo seguimos pasando muy bien y tenemos suerte en el aspecto de la creatividad, porque se nos siguen ocurriendo cosas.

«Tenemos suerte en el aspecto de la creatividad porque se nos siguen ocurriendo cosas. Después de treinta años sigue habiendo afinidad»

— Sin embargo, desde 1969, año en el que surge el grupo, tiene que haberse producido una inevitable evolución, al menos en el terreno musical ¿no es así?

— En lo musical ha habido una evolución muy grande. Antes tocábamos con guitarra, bandurria, todo muy acústico. Luego empezamos a incorporar batería (que



Nuevo Mester de Juglaría el pasado día 23 durante el pregón de las fiestas de Segovia / FERNANDO PEÑALOSA

cuando nació Nuevo Mester de Juglaría era impensable en un grupo folk), teclados, bajo eléctrico incluso. De una manera coyuntural han ido surgiendo cambios. Es la evolución lógica de un grupo inquieto. En este sentido un hito fue la edición de la primera versión del poema de los Comuneros. Fue ese un momento en el que empezamos a plantear la necesidad de un cambio, aunque había habido antecedentes como 'El Pernal' y luego han seguido discos innovadores como 'A bombo y Plátillo' o 'Para bailar, con arreglos diferentes, incluyendo instrumentos de viento en ocasiones, etc. El cambio es muy apreciable también si se escucha la primera versión de los Comuneros y se compara con la actual. Mantiene la frescura, sigue emocionando, pero se nota que musicalmente es otro mundo, con arreglos más profesionales. También hemos contado con la colaboración de músicos de Segovia, músicos de Conservatorio, profesores, y eso ha sido muy provechoso. Por otro lado, cada vez que nos movemos ahora para dar un concierto movilizamos a 17 personas y tenemos nuestro camión, los técnicos, los equipos... Antes íbamos en nuestros coches y era todo más amater.

— Habéis trabajado por toda España y también fuera. ¿Qué hi-

los protagonistas

Nuevo Mester de Juglaría son en este momento Llanos Monreal, Rafael San Frutos, Luis Martín, Paco García y Fernando Ortiz

Ofrecerán un concierto dentro del festival Folk Segovia el próximo 30 de junio en el recinto de San Juan de los Caballeros (Zuloagas)

En este concierto se prevé que haya hasta doce músicos en el escenario. Estarán acompañados por colaboradores segovianos, además de los tres músicos que les acompañan habitualmente en directo.

tos recordáis con más cariño en el terreno de las actuaciones?

— Ha habido cientos de miles. Por ejemplo, veinte años en la Plaza Mayor de Madrid, durante las fiestas de San Isidro, ante miles de personas. Hemos tenido la gran suerte de llenar espacios y la gente sigue siendo agradecida con nuestra música. Por eso no se nos quitan los ánimos de hacer cosas nuevas. Hemos trabajado con ilusión en escenarios como el Teatro Romano de Mérida, el Festival Cervantino de México, en el Parque de María Luisa de Sevilla, hace muy poco en Granada, dentro de los actos del nacimiento de Mariana Pineda. Y también importantes, desde un punto de vista emotivo, sentimental, fueron las actuaciones que hicimos para

emigrantes españoles en Francia y Alemania entre 1976 y 1985. Entre otros, recuerdo un concierto en Cascajares (un pueblo de quince habitantes en invierno) o el del treinta aniversario en la Plaza de Toros de Segovia, donde la gente se volcó, y hay que agradecerse a Caja Segovia. En fin, sitios entrañables como Aranda de Duero, con la que hay una relación de amor reconocida y mutua.

— El Nuevo Mester ha vivido y ha participado en una época ya histórica para España como la transición democrática ¿Cómo fue vuestra implicación desde la música en ese proceso?

— Desde luego, Nuevo Mester de Juglaría, sin significarse con una formación política en con-

creto, sí lo hizo en la lucha para conseguir las libertades y los derechos para todos, y nos seguimos significando. Los Comuneros, en ese sentido, fue un hito, y muchas de las cosas que se dicen en este poema cantado siguen teniendo valor. Además, los músicos no tenemos que dar un mitin cuando cantamos, pero sí comunicamos posturas o actitudes ante la vida. Sin colgarnos carteles o medallas, la música popular nos ha impregnado de esa forma de ver las cosas. Por eso el público nos sigue pidiendo canciones de los Comuneros o canciones de trabajo con un significado muy claro.

— ¿Por dónde irá vuestro trabajo en el futuro más próximo?

— Hay proyectos. Y, por supuesto, seguir tocando mucho. Estamos trabajando en un nuevo disco, monográfico, con Castilla de fondo, pero es mejor no adelantar nada todavía porque em-

«Participamos en la lucha para conseguir las libertades, en la transición y, en ese sentido, 'Los Comuneros' fue un hito»

pezaremos más en serio con el proyecto este verano. Se trata de seguir pasándolo bien, disfrutarlo y hacérselo pasar bien a la gente. El músico tiene que comunicar y nuestra ventaja es que cuando actuamos y comunicamos, vemos al mismo tiempo como lo recibe la gente. El otro día alucinábamos con unos niños de Campo de Criptana que bailaban encantados nuestras canciones.

— ¿Cómo veis el futuro del folk?

— Hay mucha calidad y el número de grupos ahora mismo es el mayor que ha habido nunca. Hay gente muy seria pero los medios no dan el trato adecuado a este tipo de música. No se programa en televisión ni se escucha en las radiofórmulas. La propia industria discográfica está en otras cosas. La gente joven que sale y quiere vivir de esto lo tiene muy duro.

actividades paralelas

Actividades infantiles

JULIO ARRIBAS

Taller de construcción de instrumentos para niños

La Alhóndiga - Sábado 2 de julio - 11,00 h

Los talleres de construcción de instrumentos tradicionales de este artesano abulense afincado en tierras vallisoletanas, son cada vez más habituales en festivales y eventos en los que lo popular aflora. Especialista en la creación de rabeles, pero con buena mano también para castañuelas, palillos castellanos, carracas, mirltones, etc. Acercará en este taller a los más pequeños al montaje sencillo de pequeñas pero sonoras percusiones.

BONI OFOGO

Cuentos africanos para público familiar

La Alhóndiga - Domingo 3 de julio - 11,00 h

Nacido y criado en una aldea del interior de Camerún. En sus primeros años estuvo en claro contacto con la tradición oral. Llegó a España en 1988 y desde 1992 se dedica al oficio de contar cuentos. Ha pasado por colegios, universidades, teatros, centros culturales, festivales, donde ha contado historias a pequeños y a grandes, transmitiendo el espíritu de África, el continente cercano y desconocido, ensalzando valores que echa en falta en el mundo actual. Fábulas, leyendas, mitos y tradiciones del África Negra.



Feria discográfica y presentación de discos

La Alhóndiga - Del 29 de junio al 3 de julio

Esta actividad nació con la idea de servicio. El público que acude a nuestros festivales es entusiasta de estas músicas, y quiere tener los discos de sus artistas preferidos. Muchas de las producciones de raíz son difíciles de encontrar en los establecimientos comerciales convencionales, sobre todo en las ciudades pequeñas. Por eso desde nuestra primera edición las compañías discográficas nos envían parte de su catálogo, con una muestra importante de lo último y de lo histórico. Y entre los discos nos mandan auténticas ofertas-chollos. Y para apoyar la Feria se presentan algunas de las últimas producciones que salen al mercado. Este año también lo harán, con la presencia de algunos de nuestros más laureados artistas.

Homenajes

HOMENAJES A TOÑI ARRANZ Y LAS SALAS CLAMORES Y GALILEO La Alhóndiga

En nuestro festival agradecemos la labor que hacen determinadas personas y/o instituciones por el desarrollo y difusión de la cultura tradicional. En esta edición queremos hacerlo con Toñi Arranz y las salas Clamores y Galileo. Toñi Arranz ha programado las actividades del Teatro Juan Bravo de nuestra ciudad durante muchos años. Ahora que lo ha dejado, le damos las gracias por los muchos conciertos de músicas de raíz, las exposiciones y la colaboración que siempre nos ofreció.

Clamores y Galileo son emblemáticas en Madrid. Desde el ámbito privado Germán Pérez y Angel Viejo han conseguido tener una actividad ¡diaria!, con la participación de las mas prestigiosas figuras del panorama español y mundial, especialmente en el ámbito del jazz y del Folk. En este último llevan muchos años dando cancha a las nuevas formaciones y programando a los mas conocidos. Por todo ello también queremos darles las gracias.

Pinturas de Juan Alberto Arteche

EXPOSICIÓN SOBRE MÚSICOS POPULARES

La Alhóndiga - Del 29 de junio al 3 de julio

Juan Alberto nace en Palma de Mallorca (Baleares) en Junio de 1947, en el seno de una familia muy dada a la pintura. Estudia en Madrid Arquitectura, a la vez que funda el primer grupo de música folk del país: Nuestro Pequeño Mundo, perteneciendo en 1970 a Aguaviva en su primera formación y acompañando a cantautores de la talla de Pablo Guerrero y Luis Pastor. En los 80, Arteche se dedica a investigar sobre Música Visual y producción discográfica, editando multitud de trabajos - Finis Africae, Javier Bergia, Taller de Música Mundana, Depósito Dental, Luis Delgado, Babia, Carmen Linares, Gerardo Núñez... En 1989 crea su propio sello discográfico Música Sin Fin y su estudio de grabación: El Agujero, donde ven la luz un montón de discos: Clónicos, Paxariño, Alberto Iglesias, Radio Tarifa, Eliseo Parra... y nuevas experiencias del Finis Africae. A lo largo de su vida musical, nunca abandona la parte gráfica que heredó desde niño, realizando portadas de discos, como fotógrafo, pintor, diseñador o dibujante. habiendo expuesto algunos de sus trabajos en la sala Juana Mordó de Madrid, junto a nombres como Picasso, Miró, El Cubri, Barceló, Aute... en una colectiva de las mejores carpetas discográficas de los últimos 30 años. "En esta muestra trato de hacer un pequeño homenaje a los cantantes, músicos y estilos que a mi más me emocionan. Con quien he aprendido a amar la música. Siento que le debo mi vida y la forma de agradecer es intentar dibujar su alma reflejada en esta exposición" (Juan Alberto Arteche)

Encuentros de programadores de folk EFEDEFOLK

La Alhóndiga - Del 29 de junio al 3 de julio

Con este nombre se ha creado una "Asociación de Festivales de Música Folk de España, Portugal y Francia" que está en trámite de legalización. La idea surgió de nuestro festival y en Segovia se celebraron las primeras cuatro reuniones informales con los responsables de muchos otros festivales. En Manresa se han celebrado reuniones en 2003 y 2004, siendo en esta última cuando se establecieron los Estatutos y fueron elegidos los representantes de la Asociación. Este mes de mayo ha habido otra reunión en Alcochete (Portugal). Nuestros objetivos son muy claros: coordinar actividades; intercambiar informaciones; conseguir más recursos; optimizar esos recursos; relacionar culturas y experiencias.

Y, hasta ahora, han acudido a nuestros Encuentros representantes de muchos festivales: Alamar (Almería), Alberite Folk (Alberite-La Rioja), Auditorio de Ceuti (Ceuti-Murcia), Bidasoa Folk (Hendaia - Francia y Hondarribia - Guipuzkoa), Camino de Santiago (Frómista-Palencia), Centro de la Cultura Popular Canaria (La Laguna), Consorcio de Fomento Musical (Zamora), Cuarto de los Valles (Navelgas-Asturias), Etnohelmántica (Salamanca), FIMPT (Vilanova i la Geltrú), Fira de Espectacles de Arrel Tradicional de Manresa (Barcelona), Folk Albacete, Folk Cexxo (Getxo-Vizcaya), Folkuellar-As.Mantillo y Turba (Cuellar-Segovia), Intercéltico de Avilés (Avilés-Asturias), Intercéltico de Oporto (Porto-Potugal), Intern. de la Sierra-Folk en la Sierra (Fregenal de la Sierra-Badajoz), Les Franqueses (Barcelona), Alcochete (Portugal), Muestra de Folklore San Pedro (Zamora), Muestra de Música Tradicional (Jódar-Jaén), Muestra de Música Tradicional (San Sebastián de los Reyes-Madrid), Mundo Celta de Ortigueira (Ortigueira -Coruña), Folk Murcia, Poborina Folk (El Pobo- Teruel), Pozoblanco (Córdoba), Santisteban Folk (Santisteban-Jaén), Folk Segovia, Son de Aquí (Laguna de Duero-Valladolid), Sons da Terra (Sendim-Portugal)

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

ARTESANIAS

KUKUL

Marqués del Arco, 20
Tel. y Fax: 921 46 04 30
40.001 - SEGOVIA

SANTA NA

Cervecería Bar

C/Infanta Isabel, 18 - 40004 Segovia
Telf. 921 463 564

Hostal Fornos

C/ Infanta Isabel, 13
Tlf. 921 46 01 98
40001 - SEGOVIA

el programa del festival día a día

HORA	RECINTO	X-29 junio	J-30 junio	V-1 julio	S-2 julio	D-3 julio
12,00 horas	Casco histórico	conciertos talleres encuentros exposición pasacalles feria discográfica homenajes presentación de discos			Tambores de Teruel Escuela Plaza Castilla Escuela de Carbonero Javier Montes Cuadrilla de Huebras Ronda de Guadalajara Iñaki Santianes Lengua Lengua La Ronda dels Ferrer Els Vernets Bejeque As Camponesas de Castro Verde	Tambores de Teruel Escuela Plaza Castilla Escuela de Carbonero Javier Montes Cuadrilla de Huebras Ronda de Guadalajara Iñaki Santianes Lengua Lengua La Ronda dels Ferrer Els Vernets Bejeque As Camponesas de Castro Verde
18,30 horas	La Alhóndiga	Quarteto de Uruña D.R.S.	Homenajes a salas Hexacorde	Homenaje a Toñi Arranz Joaquín Pardinilla	As Camponesas de Castro Verde Lengua Lengua	Orégano
20,15 horas	San Martín			Calicanto	Bejeque	Iñaki Santianes Xera Ibio
22,00 horas	Azoguejo	Gertrudis				
22,30 horas	Los Zuloagas		Escuela de dulzainas Carbonero el Mayor Calicanto Nuevo Mester de Juglaría	Ronda dels Ferrer Filipa Pais Estanzuela	Tambores de Teruel Tactequeté Susana Seivane	





SEGOVIA

Organiza:

FOLKESÍ

Infraestructuras:

FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
EWWK

Información:

Tno.: 616 68 37 52
E-mail: folksegovia@folkési.com
www.folkési.com/folksegovia

Difusión:

Cultura & Comunicación
Tno.: 979 70 32 62 / 686 23 23 49